

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

## Los caballos llenan Navafría

La feria de ganado, en la que ayer se presentó un escaso número de ejemplares, ha perdido fuerza, pero ello no fue obstáculo para que se registrara un récord de público. La mayoría de los caballos vendidos serán engordados para su sacrificio y la posterior venta de su carne. El mercado, con 60 puestos, estuvo muy animado. / FOTO: GUILLERMO HERRERO SEGOVIA 4 Y 5



### LABORAL

## Más de 3.000 autónomos de Segovia se benefician de la Tarifa Plana de 50 euros

- ▶ Desde su entrada en vigor, 3.048 trabajadores por cuenta propia de la provincia se acogen a esta medida de impulso al emprendimiento
- ▶ Más de un tercio de ellos son jóvenes menores de 30 años ▶ Las ayudas se pueden mantener cuando contraten a trabajadores

SEGOVIA 9

### DEPORTES DEPORTES 30 A 33

Valiosas victorias del Unami y de la UD El Espinar fuera de casa

El Naturpellet supera al Colmenarejo, y el Unami cae en Alovera

## Contundentes

La Segoviana derrota con mucha solvencia al Zamora por 3-0 tras realizar un partido de lo más completo, y se afianza en posiciones de fase de ascenso a Segunda División B



### Y ADEMÁS...



#### EDUCACIÓN

### Los expertos remarcan el valor del juego en las aulas

El Congreso de Neuropsicología en la Escuela, iniciativa convocada por el Centro Sinapsis, ha mostrado con experiencias e investigaciones el valor que tiene el juego y la experimentación en las aulas para el desarrollo de los niños.

SEGOVIA 14

#### PATRIMONIO

### La iglesia de San Millán guarda las piezas de su alfarje del siglo XII

Historiadores y expertos visitan el templo para valorar los 232 elementos constructivos de la estructura.

SEGOVIA 12 Y 13

#### EDUCACIÓN

Los centros docentes se hacen eco de la celebración de la Semana de la Ciencia

SEGOVIA 17

#### CULTURA

AR&PA viajará a Portugal en 2017 para celebrar la primera bienal Ibérica

CASTILLA Y LEÓN 21

#### POLÍTICA

Rajoy reúne hoy a la Junta Directiva que convocará el Congreso Nacional en febrero

NACIONAL 22

#### ESTADOS UNIDOS

Donald Trump promete deportar o encarcelar a hasta tres millones de inmigrantes con antecedentes

MUNDO 24

#### COLOMBIA

El Gobierno de Santos y las FARC anuncian la firma de un nuevo acuerdo de paz

MUNDO 25

TEMAS DE AHORA | JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

## Hucha de las pensiones y crisis, un mal matrimonio



**H**ABÍAMOS DEJADO en artículo anterior ¿solucionado? el tema de la depauperada caja de las pensiones en España. En esa caja desde el año 2010 no entraron aportaciones. Cierta que llegaron los intereses correspondientes, cada vez más menguantes por la falta de capital activo.

Con cinco millones de parados; ERES constantes; nóminas a la baja y, por todo ello -y otras cosillas más-, menores ingresos a las arcas de la Seguridad Social, se entiende fácilmente el panorama:

-Número de pensionistas en clara progresión.

-Pensiones más altas para los que llegan "nuevos" (tuvieron más larga vida laboral y cotizaron mayor cuantía).

-El ingreso por cotizaciones disminuye de forma alarmante. Las cuentas del organismo se "apuntan" a los números rojos.

-Para sostener las pensiones se

necesita una "ratio" de sustitución superior a dos cotizantes por cada pensionista (ahora nos encontramos en 1,7. La brecha se continúa abriendo).

Ante un desequilibrio tan destacado, ya lo describí, se pone la mirada -y la mano-, sobre la hucha de las pensiones. La fórmula más barata, porque hay otra, pero mucho más cara, cual es la de sacar al mercado los "célebres" bonos del Estado, que no dejan de ser "pan para hoy y hambre para mañana". Así de claro.

Puede que al hilo de lo expuesto algún cliente se pregunte ¿pero no hemos superado ya una gran parte de la crisis? ¿No tenemos más cotizantes? (aumento de más de 100.000 en el pasado mes de octubre). Buen razonamiento. Pero... mire, por las claras. El actual gobierno, con la finalidad de incentivar el empleo, minimiza las cuotas que nutren -debían-, las arcas de la SS; se "admiten" tarifas planas y se continúa pagando un alto desempleo.

Es como la pescadilla que se muere la cola, y el dinero que tenía que recaudarse de las cuotas no llega a la cantidad necesaria. El déficit del organismo, pese a lo que aporta la "hucha", puede situarse al final de 2016 en 10.000 millones de euros.

De lo expuesto surge una nueva pregunta/inquietud ¿Y se asegura que las pensiones están garantizadas? Pues... Un poco de historia. Con el actual sistema llevamos en España 50 años. En 1963, apareció en el horizonte la Ley de Bases de la SS. Unos años antes, 17 aproximadamente, el Seguro Obligatorio de Vejez e Invalidez (SOVI), había cubierto una etapa importante, cuyas ramificaciones, en modo y manera de pensiones residuales, continúa aún hoy. El sistema de reparto ha funcionado. Ha pasado por tiempos mejores, y también peores, que los de ahora. Y pese a los vaivenes se han mantenido.

Pregunta al viento:

-¿Cómo cuadraría usted unas cuentas "locales" en las que hay más gastos que ingre-

sos y necesariamente habrá de continuar pagando?

Ahí te quiero ver. Con las cuotas, y no quiere ser reiterativo, no hay para lo que se necesita. Y surgen más preguntas:

-¿Qué hacer?:

-¿Recortes en las pensiones actuales?

-Más que posible respuesta: "a mí no me toque ni un pelo".

-¿Recaudamos lo que falta a través de la vía impuestos finalistas? -propuesta PSOE-

-Posible respuesta: "lo que nos faltaba, que nos subieran mas los impuestos".

-¿Subimos en dos puntos las cuotas sociales? propuesta CC.OO.

-Posible respuesta: "no sabe, no contesta".

-¿Se pasan las pensiones de viudedad, orfandad y favor familiar al "pozo" de las no contributivas, las que se abonan con impuestos generales, y se ahorra el sistema 23.000 millones de euros?

-Respuesta/premonición: "no veo yo demasiado entusiasmo entre los que están dirigiendo el "co-

tarro" (1) dentro del sistema".

Seguro, pero de toda seguridad, que hay muchas otras. Como también es seguro que, no obviando que las pensiones futuras serán menores en cuantía y, viéndose oscuro el panorama desde el puente, quedarse en especulaciones políticas no nos sirve.

Si los del Pacto de Toledo, (que ya han comenzado a deliberar) no se enredan, trabajo tienen por delante para ser efectivos. Más de 9 millones de pensionistas de ahora, y los que te rondará morena, esperan soluciones para ver el futuro con más claridad, o no... y seguro que con menos dinero.

¿Futuro? Hay quien, desde dentro del sistema, ha afirmado que el Fondo comenzará a recibir dinero muy pronto. Dios y San Apapucio bendito le oigan. Porque los milagros, haberlos haylos.

Me emplazo para incidir sobre cómo está el tema en otros países.

---

(1) Conjunto de personas con determinadas características comunes.

TRIBUNA | ANTONIO PARRA



**R**ECUERDO AQUEL PARÍS 1964, mi encuentro con la Gioconda, el mejor retrato pintado por el hombre, la sala silenciosa y el conserje al lado guardando esta maravilla enmarcada en un espejo antibalas, una obra de arte un "capolavoro", la obra maestra del gran Leonardo que me sonreía al otro lado del espejo, perfilándose sobre un paisaje florentino: árboles y un camino.

Figura sobrecogedora, más por lo que sugiere que por lo que abarca físicamente desde un lienzo de menos de un metro

## La Gioconda cinco siglos

cuadrado. El misterio de un rostro la mujer que sonrío y mira altiva y lejana desde la lisura de unas manos de reina. Caí de hinojos, caballero andante de la palabra, ante su deslumbradora belleza.

Es este retrato el triunfo de un idilio que atrapó a muchos. El amor escrito en ese rostro enigmático vencerá a la muerte. Tuve entonces un sueño y una visión.

Era el triunfo de Europa, la apoteosis renacentista expresada en el primor de unos pince-

les que se esfumaban al pastel. Dicen que el modelo era un hombre, suposiciones mías, no puede ser otra que la esposa de un noble florentino un tal Gerardini, a quien todos han olvidado. Jamás a Mona Lisa.

Se trata de un cuadro inacabado, que ha sobrevivido a un robo, el de 1910, varias revoluciones y dos guerras mundiales, a decir de los críticos, pero no caben en la excelsitud de esta pintura mayores perfecciones. Guarda la clave de un misterio estético.

En 1516 Leonardo da Vinci se llevó el lienzo consigo a la corte de Francisco I, aquel gran rey francés, enemigo del Emperador, al cual los españoles hicieron prisionero en Pavía y lo metieron en la cárcel del castillo de Turegano. ¿No fue este rey, gran mecenas y amigo de los Medici, el que dijo, contrariando a los hugonotes, lo de París bien vale una misa?

Aquel verano en París un estudiante pobre que se gastó sus pocos francos en pagar la entrada al

museo del Louvre se desposó con la belleza, comenzó la búsqueda imposible de la Mujer Fuerte y la Gioconda las cejas depiladas, cierta clemencia en el mirar lontano, creo que me sonreía. Ese novio de la muerte, ufano de su propia locura, era yo.

Es bueno acariciar aquel recuerdo cuando todo cruje. Todos nos lo arrebatarán menos ese anhelo de belleza.

Ahora entiendo lo que no comprendía entonces. Cinco siglos de la Gioconda es como para animarse y no desesperar. Sigamos creyendo en Europa y en Francia madre de la cristiandad cuna la libertad. Siempre nos quedará París.

### CARTAS AL DIRECTOR

#### La visita de la alcaldesa

Señora directora:

El pasado 9 de noviembre recibimos, con mucha ilusión, a nuestra alcaldesa Clara Luquero en el Colegio San José.

La cita se programó después de que ella recibiera unas cartas, que, los alumnos de segundo de primaria, enviaron al ayuntamiento con esa sugerencia, entre otras.

Nuestros alumnos de segundo, estudian el importante tema del Ayuntamiento dentro de

las Ciencias Sociales y como parte del mismo, hablamos de la alcaldesa, de nuestra ciudad, de las concejalías y los concejales, de los servicios municipales, de los patronos, de las fiestas, del himno, de la bandera y de muchas cosas más.

No son asuntos baladíes los que acercan a nuestros niños a las Ciencias Sociales, ya que no hay que olvidar que en un futuro serán ellos los llamados a ocupar los puestos de responsabilidad de nuestro país o quizá de otros, por eso las nociones como democracia, responsabilidad, participación, se deben estudiar y conocer temprano, para que no nos abandonen nunca.

Los niños a esta edad son curiosos y se interesan por muchos de nuestros hábitos, tanto los aconsejables como los otros, se fijan, imitan, cuestionan, preguntan y en el colegio más.

La charla estuvo animada, los alumnos preguntaron a la alcaldesa sobre este tema y sobre otros que les preocupan, quien amablemente contestó a todas y cada una de sus preguntas. Vino acompañada de Paloma Maroto, hoy Concejala de Obras y anteriormente profesora de Infantil en nuestro centro.

Solo tengo palabras de agradecimiento en las que me uno a los niños por la visita tan cariñosa que disfrutamos. Para todos

nosotros un recuerdo bonito e imborrable.

Gracias Clara por dedicarnos lo que más vale, tu tiempo.

PILAR ANTÓN PUEBLA

#### Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia

Señora directora:

En un escrito que publica el 7 de noviembre El Adelantado,

se cita a dicha Comunidad como de "VILLA y TIERRA", cuando en realidad era de CIUDAD Y TIERRA, y como bien dice la más poderosa de España.

Así lo tengo citado en mi libro relativo a los pueblos que en la antigüedad pertenecieron a la poderosa Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia y que a partir de 1830, pasaron a pertenecer a la provincia de Madrid, hoy Comunidad Autónoma de Madrid.

No confundamos Ciudad con Villa, Segovia es una Ciudad y Madrid una Villa.

FRANCISCO PUCH JUÁREZ

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ (\*)

## Haz la huelga bien, sin mirar con quien..., o a vueltas con los deberes escolares



HASTA EL MISMÍSIMO MONARCA D. Felipe VI estaba advertido de que a partir de ahora íbamos a tener un

“otoño caliente”, y no se refería el aviso a la climatología. Cada jornada va a tener su correspondiente huelga, como el santoral tiene en el calendario su dedicación a un santo, tal vez hasta algún día se juntará alguna, o se atropellarán varias. Ya las ha habido con el tema de las reválidas, o el plúmbeo tema de la escuela pública, gratuita y laica, que son objetivos hace largo tiempo logrados y en marcha. Parece que hoy el lema, o enmascarada intención, es “haz la huelga bien, sin mirar por qué”, en vez de “acude a tu derecho a la huelga, si la ves razonable y necesaria, si no, procura evitarla”, pues con las huelgas suele ocurrir, como en los juicios, que nadie gana, aunque unos pierden más que otros. Me creo rebelde, pero con causa, y en general las huelgas me parecen, cuando menos tiempo perdido.

La que se gesta, avisa y anima, es con motivo de los traídos y llevados “deberes escolares”, o tareas extraescolares para casa, de los alumnos de primaria.

Al tratarse de tareas mandadas a alumnos, todos individuales y diferentes, lo que para unos es justo y necesario, para otros puede resultar superfluo, y aun perjudicial, pues cada uno lleva su ritmo, su trabajo y sus resultados; cada alumno tiene

unas necesidades, pues unos terminarán su trabajo escolar de cada jornada en el tiempo de clase, mientras otros necesitarán reforzar o terminar su tareas que no les dio tiempo en el aula.

Entiendo, pues, que ni se deben imponer a todos, ni suprimirlos para quienes los necesiten o les vengan bien.

La huelga es poco recomendable como norma general, pues se pierde una jornada lectiva, y se hace ver al niño que las cosas se consiguen por la violencia, en vez de por el diálogo y el consenso, que para algo están los órganos colegiados.

Entre las razones que se esgrimen, todas válidas y a tener en cuenta, se alega la peregrina de que los deberes escolares “alimentan la desigualdad al contribuir a ampliar la brecha entre estudiantes de nivel socioeconómico medio y alto, y los que pertenecen a familias desfavorecidas”.... Me pregunto si es que para ayudar o apoyar en los deberes escolares es necesario contratar a especialistas de alta preparación, titulación y exigible remuneración, o simplemente los papás, abuelos o responsables estar atentos a que los hagan y ayudar o explicar si tienen alguna duda.

No se trata de hacer nuevos trabajos ni ampliar conocimientos, sino terminar y reforzar lo dado en el aula, que unos siguen a un ritmo más rápido y otros más lento. Todos los días deben reparar lo dado en el aula.

Es curioso que esos papás que refutan los deberes por “diferencias

socioeconómicas”, luego agobian a los niños con actividades algunas peregrinas o ajenas al temario o currículo escolar, todas de pago, como danzas, deportes, inglés, baile regional, zumbas y otras novedosas artes medio marciales, medio físicas, o talleres de las más diversas modalidades..., que estos sí que agobian, y marcan diferencias socioeconómicas, pues unos irán a clases particulares con el material exigido y bien equipados, mientras otros tendrán que entrenar dando patadas a un bote...

Entiendo que algunas tareas del cole para terminar y completar en casa son necesarias, siempre que sean equilibradas, pues además de reforzar los conocimientos del aula, responsabilizan al escolar de que su auténtico trabajo y tarea primordial es el curso escolar, y a los papás les recuerda que los primeros educadores de cada niño son los padres, que los profesores son ayudantes de esta tarea, y responsables auxiliares el tiempo de clase en las aulas, por lo que es bueno y saludable que padres y profes se embarquen en el mismo navío y apoyen en la misma tarea.

Me parece más eficaz, apropiado y didáctico, en vez de provocar una huelga, convocar una mesa redonda con asistencia de pedagogos, docentes, padres y alumnos.

---

(\*) Director de colegio y profesor de primaria y secundaria obligatoria, jubilado, y hoy orientador de deberes escolares de los nietos.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

## Devolver el prestigio a las instituciones

DICEN QUE Pablo Iglesias quiere radicalizar Podemos y volver a la calle para conseguir allí lo que no ha logrado en las urnas y aprovecharse de la debilidad del PSOE y, sobre todo, de la debilidad de las instituciones. La batalla de Madrid le ha dado alas a Iglesias y ha frenado a Errejón. Si les digo la verdad, me da lo mismo que haya ganado alguien que especuló con una vivienda de protección oficial o que lo hubiera hecho quien profanó una capilla universitaria. Esos son los méritos políticos de ambos. Los más radicales de Podemos tienen ahora el poder en Madrid y en Andalucía y vamos a ver cómo ejercen su labor de oposición en el Parlamento. Si Rajoy actúa con inteligencia y pacta los Presupuestos y acuerda los temas fundamentales con Ciudadanos y el PSOE -la gran incógnita es si éstos apuestan por arreglar el país o prefieren dividir su propio partido- el radicalismo postcomunista de Podemos se va a manifestar sin caretas.

Lo primero que deben hacer los partidos constitucionalistas es devolver su prestigio a las instituciones democráticas. Creer en ellas. El Gobierno, el Parlamento, el Poder Judicial, el Tribunal Constitucional tienen que recuperar un prestigio que algunos han contribuido a dilapidar y que no hemos defendido bien. La diferencia entre la española y otras democracias radica en eso. Las elecciones americanas no han sido precisamente ejemplares ni en su desarrollo ni en su resultado final. Pero cuando la perdedora ha reconocido su derrota, ha instado a que dejen gobernar al vencedor. Lo mismo dijo Obama al recibir cordialmente al hombre que trató de hundirle y le

insultó. “Deseo que usted acierte, le dijo, porque si acierta le irá bien a nuestro país”. La reunión entre ambos duró hora y media, frente a los diez minutos previstos inicialmente, y el propio Trump la calificó de “excelente”. Ninguno de los presidentes que ha tenido España, desde Adolfo Suárez a Mariano Rajoy fue recibido así por su antecesor ni ninguno de ellos deseó éxitos a su sucesor. Nosotros iniciamos la campaña electoral al día siguiente de haber perdido las elecciones. La “nueva política”, con la excepción, aún por ratificar, de Ciudadanos era un espejismo. Y los “nuevos políticos” no sólo carecen de capacidad de gestión y actúan con soberbia y sin diálogo, sino que caen en la corrupción a la primera de cambio. Y practican una permanente erosión de la verdad. Dice José Álvarez Junco que “quienes han actuado en nombre del pueblo, la nación o el proletariado han ejercido demasiadas veces la tiranía contra gran parte de esos mismos colectivos. La tradición antiliberal sigue nutriendo la cultura política española”.

Ejemplos como el que está protagonizando Alberto Núñez Feijóo en Galicia ofreciendo acuerdos para garantizar estabilidad y progreso, deberían extenderse a la política nacional y a todos los momentos. Los políticos tienen que hacer una autocrítica muy profunda si quieren que no crezcan los populismos en España, tanto a la izquierda como, ojo, a la derecha. El respeto a las instituciones y la mejora de la calidad democrática es el único sistema para recuperar la credibilidad y la confianza de los ciudadanos, frente a los que quieren romper o debilitar el Estado democrático.



GABINETE SAN ROQUE  
C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia  
Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06  
martin@gsanroque.es

HERENCIAS · ACCIDENTES DE TRAFICO · DESPIDOS  
DIVORCIOS · PRODUCTOS BANCARIOS · CLÁUSULA SUELO  
CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO SOMOS ABOGADOS

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Departamento de Publicidad  
Paul Herranz Martins

Redactor Jefe  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

## VISTO y NO VISTO

Foto: T. de Santos

Un paso de cebray con rayas de menos...

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o electrónico: redaccion@eladelantado.com





► SOCIEDAD

## El caballo, excusa para ir a Navafría

La feria de ganado pierde fuerza, con un escaso número de ejemplares en los corrales, pero ello no es óbice para que el mercado registre una afluencia récord de público • La mayoría de los animales vendidos, para carne

GUILLERMO HERRERO / NAVAFRÍA

"Más gente, imposible". A última hora de la mañana de ayer, la alcaldesa de Navafría, Carmen Lobo, resumía así lo que estaba siendo la feria de ganado de la localidad, un evento con dos caras bien diferenciadas. Por una parte, el mercado, donde el numerosísimo público podía adquirir productos de todo tipo; y por otra, los corrales del ganado, a los que acudían curiosos y, en menor medida, quienes en verdad tenían interés en adquirir un ejemplar.

Cerca ya de cumplirse el medio siglo desde que un grupo de ganaderos liderado por Pablo Escrivá de Romaní tuvo la idea de organizar una feria de ganados en Navafría, los caballos continúan promocionándose como el principal atractivo de la jornada, pero en realidad han cedido el protagonismo al mercado. Ayer, en Navafría había medio centenar de caballos y al menos 60 estands de productos. Hay, pues, más de 'feria' que de 'ganado'.

"Haría falta que vinieran más animales", reconocía la propia alcaldesa, quien quería subrayar que el Ayuntamiento da premios para fomentar la presencia de caballos en los corrales. Pero cuesta. Hugo Cuesta Vidal, llegado desde Tordesillas con la intención de vender una yegua lusitana pura y un caballo anglohispanoárabe confesaba haber visto "poco ambiente". "Muchos quieren ver los caballos, pero pocos preguntan por el precio", agregaba. A pocos metros de él, Rubén Grande, un vecino de Navafría que tiene por hobby la cría de caballos, reconocía que en su pueblo "cada vez somos menos" los que continúan con esa tradición.

"Los que están aquí no han venido por dinero, no, lo hacen porque les gusta el mundo del caballo, para que no se pierda", declaraba la alcaldesa de Navafría, quien aprovechaba la ocasión para pedir a las administraciones públicas "apoyo para los ganaderos".

En la feria de ganados de Na-



Una niña, dando de comer hierba a uno de los caballos instalados en un corral. / GUILLERMO HERRERO



Ganaderos esperando a hacer negocio. / GUILLERMO HERRERO



Navafría ofrece la posibilidad de subir a un caballo por primera vez. / G. HERRERO

navafría, el 'jefe' es Luis Herrero, de Escalona del Prado, quien acude a comprar caballos para la ganadería de su esposa, María Isabel Vallejo. Este año se llevó ocho. Dice que pagó por ellos "una cifra alta". "Se

han matado últimamente muchas yeguas, así que hay escasez de potros. Por eso mismo este año valen más dinero", explicaba. Herrero adquiere caballos para su engorde, en cebadero, y posterior sacrificio.

Asegura que la explotación de su familia tiene "bastante demanda". "Nos gustaría comprar más caballos de carne, bretones, pero no los hay", declara. El cebadero de su esposa da cabida, hoy, a cerca de 300

ejemplares, que una vez engordados son sacrificados, en Segovia, para su posterior venta, principalmente en Castellón, desde donde una parte de esa carne se dirige a Italia.

**TU SEGURIDAD EN BUENAS MANOS CON RIGARVE**

**CAMBIA A NEUMÁTICOS DE INVIERNO Y TE GUARDAMOS GRATUITAMENTE LOS DE VERANO**

**RIGARVE, S.A.**

Ctra. De Soria, 25  
La Lastrilla - Segovia  
Tel. 921 43 00 08  
rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38.  
Pol. Ind. El Cerro, Segovia  
Tel. 921 42 80 78  
rigarve2@grupo-driver.com

**Driver**  
NEUMÁTICOS Y SERVICIOS

## AL DÍA | LOS EXPERTOS REMARCAN EL VALOR DEL JUEGO EN LAS AULAS

La III edición del Congreso de Neuropsicología en la Escuela, iniciativa convocada por el Centro Sinapsis que ha congregado a unos 200 profesionales de la Sanidad y la Educación, ha mostrado con experiencias e investigaciones la necesidad de

potenciar y permitir que los alumnos expresen sus emociones y de que "los educadores acompañen en el proceso". Así consta en las conclusiones del encuentro celebrado en el colegio Claret de Segovia y seguido online desde distintas ciudades. Los

ponentes también han advertido de un posible sobrediagnóstico del Trastorno por Déficit de Atención e Hiperactividad porque las causas que subyacen a un problema de atención, en algunos casos, tienen un origen emocional, sensorial o motor.

Entre los que ayer se movían entre los corrales estaba generalizada la idea de que había "poco ganado". Lo decía Jesús Ángel Soto, ganadero de Navafría, quien confirmaba que, "ahora se buscan caballos para carne; con la crisis se venden pocos para vida".

No obstante, había quien, como Álvaro Jimeno, de Matabuena, no perdía la esperanza en vender un potro lusitano y otro cruzado. "Hay movimiento, y espero finalmente colocarlos", decía. Jimeno dejaba entrever que él se siente comprometido con esta feria de ganado, sosteniendo que "la mejor forma de apoyar es traer a los animales". Para él, si se quiere que la feria de Navafría tenga futuro "hay que aficionar a los jóvenes al mundo del caballo".

La soleada mañana de ayer favoreció una alta afluencia de público al paraje donde se celebraba la feria de ganado. Este año, además, había un espectáculo, 'La Faraona a caballo', en el que la amazona supo unir, con buen estilo, la equitación con el flamenco.

El mercado en sí, en un espacio diferenciado de los corrales de ganado, estaba a reventar. Allí había de todo. Desde el inevitable 'Chiringuito de Meli' hasta puestos de churros, patatas fritas... Luego, se colocaron infinidad de tenderetes de comestibles (quesos, embutidos, golosinas...). No faltaban vendedores de ropa y de los más variados productos para el hogar. Ni tampoco puestos de artículos relacionados con la equitación o la ganadería. Entre estos últimos, Pablo Pérez, de Riaza, hizo el agosto vendiendo sus famosos cencerros.

A la hora del vermouth, el recorrido desde la feria de ganado hasta el centro de Navafría estaba lleno de gente. En los bares del pueblo había que hacer cola para pedir una caña de cerveza, las panaderías agotaron sus existencias de pan y bollos, y en Lobiche —el restaurante más conocido del pueblo— no daban abasto sirviendo cochifrito, su plato estrella.

Entre los vecinos de Navafría, pues, se respiraba ayer una satisfacción generalizada. Su feria logra atraer cada año a más gente, y eso da alegría y genera negocio. Eso sí, si de caballos se habla, cada vez hay menos. Continúan siendo el emblema de esta jornada. Pero solo eso. En el paisaje prima hoy el mercado.



### Imágenes en la falda de la Sierra

Entre el público asistente había numerosos ganaderos. Muchos de ellos aprovecharon la ocasión para comprar cencerros a Pablo Pérez, de Riaza (foto 1). Actuación de 'La Faraona a caballo' (foto 2). Estado que presentaba el recorrido desde la feria de ganado al centro de Navafría (foto 3).  
FOTOS: GUILLERMO HERRERO

## Paseos con burro, no en burro

G.H. / SEGOVIA

'Donkey Home' aprovechó la feria de ganados de Navafría para dar a conocer su proyecto. Se trata de una iniciativa, impulsada por Alberto Guerrero, Ángel Blasco y Miguel Ángel Vicente, que ofrece, a partir de ahora, "paseos con burro, no en burro" por los preciosos senderos de Navafría, en la falda de la Sierra de Guadarrama. "No vendemos paseos montando a un burro", aclara Guerrero.

De acuerdo a sus explicaciones, 'Donkey Home' dispone, de momento, de cuatro burros, cedidos por la 'Asociación Amigos del Burro', una ONG que desde hace cerca de dos décadas rescata y recupera a burros maltratados y abandonados.



Alberto Guerrero (izq.) y Ángel Blasco, con sus burros. / GUILLERMO HERRERO

En Navafría, 'Donkey Home' quiere llevar a cabo tratamientos de burroterapia, dirigidos a 'personas con necesidades especiales', como niños con síndrome de Down o autistas. "Nuestros burros son dóciles y tranquilos, necesitan cariño y se dejan abrazar; y ello puede beneficiar a muchas personas", añade Guerrero.

De momento, quienes están felices son los niños del colegio de Navafría, que han puesto nombre a cada uno de los burros.

De momento, quienes están felices son los niños del colegio de Navafría, que han puesto nombre a cada uno de los burros.

**BigMat**  
TABANERA

Hoñoria (Segovia)  
Teléfono 921 44 18 18

TODO EN CALEFACCIÓN

Iluminación  
Fontanería  
Calefacción  
Chimeneas  
Cerramientos  
Electrodomésticos...  
Ferretería  
Maquinaria  
Ventilación  
Piscinas  
Jardín

En Segovia, SIN IR MÁS LEJOS,  
ahora encuéntralo TODO.

## ► MUNICIPAL

## La estación de autobuses estará abierta en Navidad tras las obras de remodelación

V. LABRADOR / SEGOVIA

Continúan los trabajos de remodelación y mejora en la terminal de autobuses y lo hacen en el tiempo previsto, de modo que es casi seguro que en el periodo navideño, uno de los de mayor trasiego en las instalaciones de transporte público, ya esté abierta para los usuarios.

Al menos así lo dijo el portavoz del equipo de Gobierno y concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera, en declaraciones a Radio Segovia - Cadena Ser. "Esperamos que en Navidad estén acabadas [las obras en la estación de autobuses]", aunque hay que tener en cuenta la época del año en la que nos encontramos, ya que "la fragua del suelo de la estación, que es fundamental para garantizar el aislamiento de la parte de abajo,

no podemos saber cuánto va a tardar porque depende del agua, el frío... y puede tardar cuatro, cinco o seis días más" de lo previsto.

Aún así, dijo, "ya está acabándose el firme y en el momento que fragüe el firme ya solo hay que poner la cubierta textil que estaba prevista en el proyecto", de modo que en las próximas semanas podría volver a abrir sus instalaciones para transportistas y usuarios.

A este respecto, cabe apuntar que la Junta de Gobierno Local acordó el pasado jueves solicitar a la Junta de Castilla y León la ampliación del plazo para la justificación de la subvención concedida por la Consejería de Fomento para la financiación parcial de las obras de la terminal.

## Participación Ciudadana abona a las asociaciones el porcentaje pendiente de las subvenciones

V. LABRADOR / SEGOVIA

En la última Junta de Gobierno Local se aprobó el abono del porcentaje restante de las subvenciones concedidas para este ejercicio a dos asociaciones vecinales de la ciudad: la de Zamarramala y la de San Millán.

En el caso de la Asociación de Vecinos 'Pinilla', del barrio incorporado de Zamarramala, se dio el visto bueno al pago del 40 por ciento restante de la ayuda para la realización de actividades culturales y gastos de mantenimiento, que asciende a 1.200 euros, puesto que la subvención total es de 3.000 euros.

Asimismo, se aprobó también pagar a la misma asociación el 40 por ciento restante de la ayuda concedida para las actividades festivas. El total de es-

ta partida es de 2.200 euros, por lo que el 40 por ciento restante, que se abona ahora, es de 880 euros.

En cuanto a la Asociación de Vecinos de San Millán, lo que se aprobó es la justificación de la subvención concedida para las actividades festivas durante este ejercicio y el pago total de la misma, que asciende a 450 euros.

**ESCLEROSIS** Por otro lado, también en la última reunión de la Junta de Gobierno Local, se acordó aprobar la justificación de la ayuda otorgada a la Asociación Segoviana de Esclerosis Múltiple, que supone 3.000 euros para esta organización; y el abono del 25 por ciento que aún faltaba por darle a la asociación, 750 euros.

## La hija de Antonio Barbero cede a Segovia una copia de 'Las Brujas de San Millán'

El cuadro será expuesto en un espacio público para que puedan disfrutarlo todos los segovianos, cumpliendo el deseo del artista

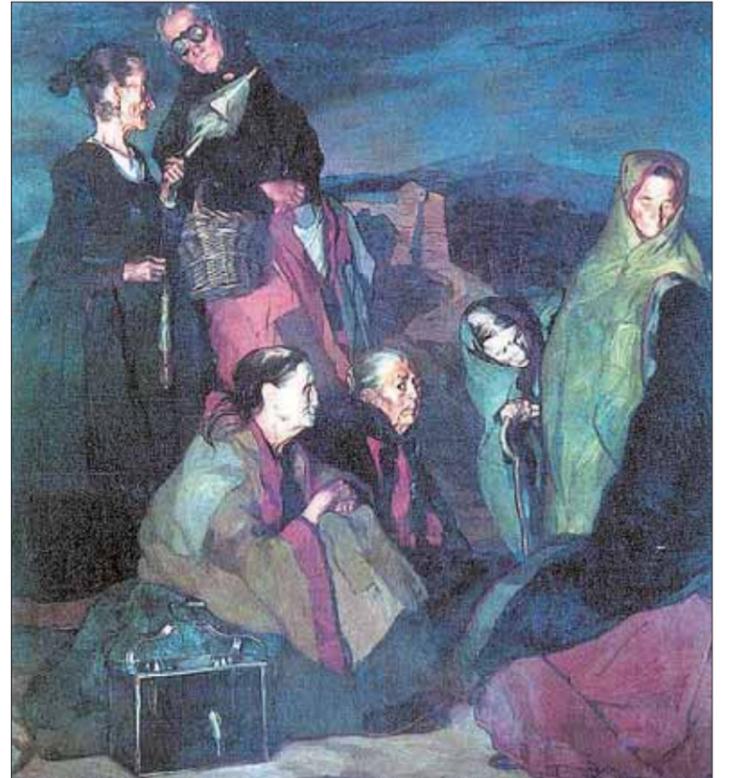
V. LABRADOR / SEGOVIA

El patrimonio artístico municipal cuenta con una nueva obra, en este caso pictórica. Se trata de una copia del óleo 'Las Brujas de San Millán', original de Ignacio Zuloaga y Zabaleta, que pintó en 1907 durante su estancia en Segovia a principios del siglo pasado.

Y es que la hija del pintor Julio Barbero, María José Barbero, ha donado al Ayuntamiento una copia del cuadro de Zuloaga, "para su depósito y exhibición al público en diversas dependencias, despachos, salas y espacios abiertos" de titularidad municipal, según se recoge en el acuerdo aprobado por la Junta de Gobierno Local.

La Fundación Zuloaga explica en su página de Facebook que Barbero "lo ofreció inicialmente a nuestra Fundación y decidimos que el mejor lugar para esta obra de arte es Segovia (...) En primavera se colgará formalmente el cuadro en una nueva dependencia municipal y realizaremos un evento cultural del que os daremos noticia".

La alcaldesa, Clara Luquero, señaló a este respecto que con esta cesión se cumple un deseo del pintor de antes de morir, ya que el cuadro fue pintado en Segovia en 1972, por lo que quería que la obra estuviera a la vista de todos los se-



El óleo original 'Las Brujas de San Millán', de Ignacio Zuloaga. / EL ADELANTADO

govianos, deseo que se cumplirá en realidad los próximos meses.

Desde el Consistorio se agradece esta cesión, "que acrecentará

el patrimonio pictórico municipal y, sin duda, embellecerá la estancia municipal donde quede exhibida para su admiración pública".

## Desde el miércoles habrá cortes de tráfico nocturnos en vial interpolígonos

Serán causados por los trabajos en el puente sobre la línea del AVE

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia anuncia que, a partir de esta semana, se producirán nuevos cortes en el vial interpolígonos. Recuerdan desde el Consistorio en un comunicado de prensa que, en la reapertura al tráfico de dicho vial, tras la reparación urgente del puente sobre la línea del AVE que permitía usarlo

en condiciones de seguridad, se anunció la necesidad de intervenciones posteriores".

Y se van a acometer ahora los trabajos anunciados, que se realizarán por la noche entre las 23.00 horas de los días laborables y las 6.00 horas del siguiente, comenzando el próximo miércoles 16 de noviembre. Se estima que los tra-

bajos, en estas condiciones, se alarguen durante unos quince días.

Los puntos de corte de acceso al tráfico y señalización serán los mismos que se utilizaron durante el corte anterior. Desde el Ayuntamiento "rogamos disculpen las molestias que sin duda van a causarse" debido a estos nuevos cortes de tráfico.

**NUEVO SEAT ATECA**

**¡¡YA ESTÁ AQUÍ!!**

**VEN A CONOCERLO...**

**NOAUTO SEGOVIA, S.L.**

Ctra. San Rafael, 32  
40006 Segovia

Telf. 921 413 103  
Fax: 921 435 431

comercial@noautosegovia.seat.es

► MUNICIPAL

## Luquero afirma que sí "se han estudiado las propuestas" de la oposición para el servicio de transporte

Reguera dice que el pliego de contratación "se ha retrasado por el acuerdo que había que tener con las otras fuerzas políticas"

V. LABRADOR / SEGOVIA

El pliego de condiciones que regirá el nuevo contrato del servicio de autobuses urbanos ya está siendo estudiado por el departamento de Contratación, según afirmó la alcaldesa, Clara Luquero, tras la última Junta de Gobierno Local, y reiteró el portavoz municipal, Alfonso Reguera, un día después.

A este respecto, añadió Reguera, en declaraciones a Radio Segovia - Cadena Ser, que "se ha retrasado por el acuerdo que había que tener con las otras fuerzas políticas". Además, en relación a las críticas de los grupos de la oposición por el retraso en la redacción y aprobación del pliego de condiciones, Reguera afirmó que "a los ciudadanos lo que les importa es que el servicio funcione bien,

y están funcionando bien".

"Las cuestiones administrativas, de si sale el pliego un mes antes o después, les dan lo mismo, lo que no les da lo mismo es que los autobuses no vayan bien, al menos eso es lo que nos transmiten por la calle. Y nosotros entendemos que un sistema que va a funcionar durante los próximos años hay que plantearlo bien", concluyó.

Por su parte, también respondiendo a las críticas de los otros partidos, en este caso sobre el hecho de que no se han tenido en cuenta sus propuestas para la redacción del pliego de condiciones, la alcaldesa dijo que no es cierto, porque sí se han estudiado.

Como ejemplo señaló la línea del casco histórico. "En el primer borrador hay una propuesta que



El pliego de condiciones para el nuevo contrato del servicio de transporte público ya está en Contratación. / KAMARERO

recoge las demandas que había hecho hacía tiempo la asociación de vecinos del casco histórico, AVRAS. Luego, sobre la mesa, el PP planteó una propuesta diferente, que pretendía que esta línea comunicara también con el Hospital General, a pesar de que hay una línea que sale del Salón que va directamente al hospital", explicó Luquero

"Se estudió y se hizo una propuesta técnica con el microbús, para ver si la propuesta era viable, y lo era —añadió la regidora—, pero en esa misma reunión advertí a

los grupos políticos que, para cambiar la primera propuesta, tendríamos que contar con la opinión de los propios vecinos del casco histórico". Y es que, prosiguió, "la línea actuaba como un circular, con esos inconvenientes en cuanto a frecuencias y a tiempos, así que el presidente de la asociación dijo que ellos defendían su primera propuesta, el itinerario que iba en el documento base".

Tras conocer la opinión de AVRAS, "yo envié un correo a todos los grupos para informarles de que se había hecho la prueba técnica

para ver la propuesta del Partido Popular y que era factible; pero la opinión de los vecinos del casco histórico era para nosotros fundamental y ellos eran partidarios de mantener la primera propuesta, porque ellos ya tenían el autobús para ir al Hospital y preferían la agilidad para ir al centro de salud de San Lorenzo".

"Por eso no acepto eso de que la alcaldesa o el equipo de Gobierno ignora las propuestas de los grupos políticos, porque no se han ignorado, se han estudiado", concluyó Luquero.

## La comunidad búlgara vota para sus elecciones en el centro de San José

V. LABRADOR / SEGOVIA

Como ya sucediera hace unos días, el Ayuntamiento de Segovia ha cedido un espacio en el centro cultural de San José a la comunidad de residentes búlgaros en Segovia, para que puedan votar en la segunda vuelta de sus elecciones presidenciales, derecho que pueden ejercer hasta mañana.

Los búlgaros comenzaron a votar el sábado por la tarde en la segunda vuelta de los comicios para elegir al presidente de su país, un puesto con funciones meramente representativas pero que puede ser clave a la hora de determinar el futuro del primer ministro, Boyko Borisov. Las encuestas predicen una victoria del exgeneral pro ruso Ru-

men Radev, independiente pero que es apoyado por la oposición socialista. La otra candidata es la representante del partido conservador GERB, Tsetska Tsacheva.

La cesión realizada por el Consistorio tiene exclusivamente "finalidad de montaje, preparación, celebración de la segunda vuelta de la jornada electoral de las elecciones presidenciales y subsiguiente escrutinio electoral, no pudiéndose llevar a cabo actividades que respondan a otra finalidad". Asimismo, se debe "garantizar en todo momento el acceso de forma libre, pública y gratuita de cualquier persona que lo desee" al centro.

Para la cesión del uso del inmueble municipal, la Embajada de la

República de Bulgaria en España ha tenido que abonar a las cuentas de titularidad municipal "los gastos de la jornada laboral del personal municipal que tiene que adscribirse a dichas instalaciones, para llevar a cabo la apertura y cierre de las instalaciones, así como la información al público", cuyo coste asciende a 509,90 euros.

Asimismo, con el objetivo de "garantizar el buen uso y estado de los elementos informáticos —un PC portátil, con wifi, y un escáner— y la fotocopiadora que se ponen a su disposición, consta ingresada en la Tesorería Municipal una fianza de 300 euros, fianza que se constituyó con carácter previo al desarrollo de la primera vuelta".



Los búlgaros llevan votando en San José desde el sábado. / TAMARA DE SANTOS



VISITE PISO PILOTO

**SUPER REBAJAS 70% DESCUENTO**

RESIDENCIAL  **PISOS**

de 1, 2 y 3 dormitorios  
con trastero-taller



**MAXIMA CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
Segovia

arcoramirez@arco-ramirez.com  
www.arco-ramirez.com  
Telf.: 921 47 14 74  
921 43 64 12

desde  
**47.957€**  
con ascensor

► SOCIEDAD

# Comienza hoy la Semana Cultural de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia pone en marcha esta semana las actividades de su Semana Cultural, en la que diseccionarán algunos aspectos sociales, culturales, históricos e incluso médicos de la Ruta Jacobea y su vinculación con Segovia.

Los actos darán comienzo hoy lunes en el Centro Cívico de San José (19.00 horas) con la presentación oficial de la semana y una proyección audiovisual sobre las actividades que desarrolla esta asociación.

El martes 15 será el turno del podólogo segoviano de la Clínica del Pie Juan Moreno Cámara, que hablará sobre "el cuidado de los pies en el Camino" para poner sobre la mesa una serie de recomendaciones que harán más cómoda la marcha y permitirán a los peregrinos disfrutar de la ruta.

El miércoles 16 tendrá lugar la proyección de la película 'La sinapsis del Códice' de Pablo Iglesias Simón, una trama que narra el hipotético itinerario de la misteriosa Gilberta de Flandes, la única mujer peregrina citada en el Códice Calixtino.

El jueves 17, el IES María Moliner albergará una jornada de puertas abiertas al Camino, donde los socios de la asociación explicarán las actividades de promoción y conocimiento de la ruta jacobea.

El viernes 18, el sacerdote del equipo parroquial de Medina de Rioseco (Valladolid) Alejandro Víctor Obelleiro García disertará sobre "El papel del hospitalero en los albergues del camino", donde en su condición de responsable de la atención espiritual de los peregrinos hablará sobre este asunto.

El sábado 19 será el día en el que los peregrinos recorrerán la historia de la ciudad de Segovia a través del Camino de Santiago en la iniciativa 'Peregrinando por el tiempo', donde Luis Miguel Pascual y Angel Luis Hoces serán los guías en el trazado del Camino de Santiago que atraviesa la ciudad de Segovia. Las actividades concluyen el domingo 20 con el recorrido de la etapa del camino de Madrid entre Santa María de Nieva y Coca, que concluirá con un almuerzo y una visita cultural. Más información en [www.caminodesantiagoensegovia.es](http://www.caminodesantiagoensegovia.es)

► RELIGION



Monseñor Franco se dirige a los fieles desde el presbiterio del altar mayor de la Catedral. / M.G.

# La diócesis pone fin al Año de la Misericordia con una multitudinaria eucaristía

El obispo asegura que la Iglesia "tiene que vivir la misericordia de Dios" e invita a los segovianos a "perseverar" en el anuncio del Evangelio

• La clausura oficial del Año de la Misericordia tendrá lugar el próximo domingo 20 de noviembre en Roma a cargo del Papa Francisco

Casi un año después, la seo segoviana se llenaba ayer de fieles para participar en la solemne eucaristía con la que la diócesis de Segovia se suma a las de todo el mundo para poner fin al Año de la Misericordia, a la espera de que el próximo domingo 20 de diciembre el papa Francisco ponga el punto final definitivo desde Roma.

El obispo de Segovia César Franco Martínez presidió la eucaristía, acompañado por el cabildo Catedral y por una amplia representación de la curia diocesana, que ocupó el presbiterio del altar mayor de la Catedral para participar en la ceremonia religiosa. En su homilía, el prelado segoviano insistió en la idea transmitida durante todo el año de la importancia capital que tiene para la iglesia el don de la misericordia, de la que "vive y vivirá, porque de esta manera hará presente el anuncio del Evangelio".

Monseñor Franco pidió a los católicos segovianos que "perse-

veren en el encuentro con el Señor" de manera que puedan mostrar al mundo "un pueblo de Dios purificado por el amor", y animó a toda la comunidad a trabajar desde sus distintas responsabilidades para hacer posible esta tarea. También exhortó a los fieles a "no hacer caso" a quienes dudan del amor de Dios, porque "no abandona nunca a su pueblo, y así lo ha manifestado en la historia, aunque a veces discurra por caminos oscuros que el hombre no acierta a descubrir".

A lo largo del Año de la Misericordia, la diócesis ha incluido en su programación distintas actividades basadas en las obras de misericordia. En el suplemento mensual 'Iglesia en Segovia' que edita la diócesis se incluye una separata especial dedicada al Año Jubilar en la que representantes de movimientos y asociaciones diocesanas reflexionan sobre las distintas obras de misericordia y su aplicación en la vida real.

**M.GALINDO / SEGOVIA**  
El 13 de diciembre del pasado año, la apertura de la Puerta del Perdón de la Catedral de Segovia servía como pórtico de entrada para los segovianos a la convocatoria del Año Jubilar de la Misericordia que el Papa Francisco convocó con la intención de hacer presente en la sociedad las "entrañas de misericordia" de la Iglesia a través del anuncio del Evan-

### Ayuntamiento de ESCOBAR DE POLENDOS (SEGOVIA)

#### SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL DE SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento, que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 23, 25 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León, que D. JOAQUÍN LÓPEZ MIGUELÁNEZ, en nombre y representación de EMBUTIDOS Y JAMONES LOS JOAQUINES S.A solicita de este Ayuntamiento autorización de uso excepcional en suelo rústico, para EDIFICIO PARA SECADERO DE JAMONES Y OFICINA en la PARCELA 6 y 18 del POLÍGONO 30, conforme al proyecto del ARQUITECTO D. ANTONIO GIL SANZ de fecha 11 de febrero de 2015 y MODIFICACIÓN al PROYECTO con fecha de 28 de octubre de 2016.

Se podrán presentar las alegaciones que se estimen convenientes, en el plazo de veinte días hábiles, contados a partir del día siguiente a la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en la Secretaría del Ayuntamiento, quedando el expediente de manifiesto.

Escobar de Polendos, a 8 de noviembre de 2016  
EL ALCALDE.  
Fdo., Jaime Aragón Velasco

El Rincón de RAÚL

C/ José Zorrilla, 42 · Segovia

DEGUSTACIÓN DE PAELLA EN LA TERRAZA

SÁBADOS

TAPA ESPECIAL

SARDINAS A LA PLANCHA

TODOS LOS DOMINGOS

A PARTIR DE LAS 13,00 HASTA LAS 15,00H.

www.stiloxxi.es FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS

Tablet 10" de regalo

STILO XXI

¡¡¡15 ANIVERSARIO!!!

Con la compra de tu cocina completa

¡GRACIAS POR VUESTRA CONFIANZA!

- ELECTRODOMÉSTICOS
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- FABRICACIÓN PROPIA

C/ de los Gremios Segovianos, P. 16  
 Pol. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA

☎ 921 44 47 62

▶ LABORAL

# Más de 3.000 autónomos se benefician de la tarifa plana de 50 euros

Más de un tercio de ellos son menores de 30 años • Las bonificaciones se pueden mantener cuando contraten a trabajadores

V. LABRADOR / SEGOVIA

La Tarifa Plana de 50 euros de cotización a la Seguridad Social para incentivar a los nuevos autónomos ha beneficiado desde su puesta en marcha a 999.382 emprendedores en toda España, de los que 379.397 son menores de 30 años, según los últimos datos facilitados por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

En Castilla y León, son 44.437 los beneficiarios, de los que 3.048 son autónomos segovianos, lo que supone el 6,85 por ciento del total regional. De estos 3.048, más de un tercio son jóvenes empresarios menores de 30 años, en concreto 1.241 —en toda la Comunidad ascienden a 17.871—.

Recuerdan desde el departamento dirigido por Fátima Báñez

que la tarifa plana se introdujo en el Real Decreto-Ley de apoyo al emprendedor y de estímulo al crecimiento y a la creación de empleo que aprobó el Consejo de Ministros el 22 de febrero de 2013, dentro de la Estrategia de Emprendimiento y Empleo Joven 2013-2016.

Posteriormente la Ley de Emprendedores amplió el ámbito de aplicación de la tarifa plana a todos los nuevos autónomos, con independencia de su edad.

Asimismo, los autónomos pueden mantener la bonificación cuando contraten a trabajadores, como estableció la Ley por la que se modifica y actualiza la normativa en materia de autoempleo y se adoptan medidas de fomento y promoción del trabajo autónomo y de la Economía Social.



Los autónomos que se han beneficiado de la tarifa plana desde su entrada en vigor casi alcanzan el millón en España. / E. P.

LA CIFRA

# 1.241

De los 3.048 beneficiarios de la tarifa plana que hay en la provincia de Segovia, algo más de un tercio son jóvenes menores de 30 años, en concreto 1.241, según los datos del Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

**BENEFICIOS** Recuerdan también desde el Ministerio de Empleo y Seguridad social que, durante los

seis meses inmediatamente siguientes a la fecha de efectos del alta, se aplicará una reducción del 80 por ciento de la cuota que resulte de aplicar sobre la base mínima el tipo mínimo de cotización vigente en cada momento en este Régimen. De esta forma el nuevo autónomo menor de 30 años podrá cotizar durante el primer semestre una cuota aproximada de 50 euros.

Posteriormente, y durante los siguientes seis meses, se aplicará una nueva reducción sobre la base mínima de un 50 por ciento.

Transcurrido el primer año desde el alta en el Régimen Espe-

cial de Autónomos (RETA), los hombres de hasta 30 años y las mujeres de hasta 35, se beneficiarán del mantenimiento de una reducción y una bonificación en sus cotizaciones de un 30 por ciento durante los siguientes 18 meses.

En el caso de jóvenes menores de 35 años con un grado de discapacidad reconocida igual o superior al 33 por ciento, la reducción del 80 por ciento se aplicará durante los 12 primeros meses desde la fecha de alta y, después, se mantendrá la bonificación del 50 por ciento hasta un máximo de cinco años.

## El Servicio Público de Empleo autoriza a la Cámara a actuar como agencia de colocación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Segovia ha sido autorizada por el Servicio Público de Empleo como agencia de colocación. "El objetivo es realizar una labor de intermediación laboral entre las personas que buscan un empleo adecuado a su formación y las empresas que necesiten incorporar personas a sus organizaciones", según informan desde la propia organización cameral.

De esta manera, para los demandantes de empleo, la Cámara

ofrece, además de una intermediación laboral, una orientación profesional, una información laboral y una formación para el empleo. A las empresas interesadas, la institución cameral les facilita los perfiles de los candidatos que se ajusten a la demanda que necesitan.

Las agencias de colocación están obligadas a no cobrar por sus servicios a los trabajadores, garantizar la igualdad y no discriminación en la asignación de ofertas de trabajo y preservar la intimidad



La Cámara de Comercio de Segovia tiene su sede en la Casa del Sello. / KAMARERO

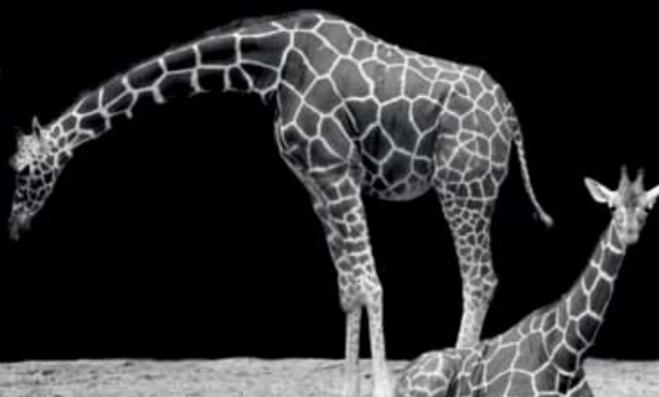
de la información que gestionen.

Es una de las principales diferencias entre las agencias de colocación y las empresas de trabajo temporal (ETT), ya que las agencias de colocación no cobran ni al interesado ni al empresario, mientras que las ETT sí lo hacen, normalmente al empresario.

"Como no podía ser de otra manera, la agencia de colocación de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia garantiza en todo momento el respeto a la intimidad y la dignidad de las personas trabajadoras en el tratamiento de sus datos. Todas sus actuaciones en esta materia están sometidas a la normativa aplicable de protección de datos de carácter personal", aseguran desde la institución segoviana.

CALENDARIOS  
PERSONALIZADOS 2017

www.imprentarosa.com



La publicidad hace crecer tu negocio

921 560 132  
Info@imprentarosa.com  
CARBONERO EL MAYOR

imprenta  
ROSA

► CULTURA

# MUCES une cine y gastronomía con menús especiales en 22 restaurantes

Eslovaquia —país invitado a la Muestra de Cine Europeo— y España dirimirán el tradicional 'duelo de blancos' con una selección de vinos de ambos países

• Los menús de los restaurantes participantes llevarán el nombre de películas rodadas en Segovia o bien de títulos muy conocidos de la historia de la cinematografía relacionados con la gastronomía.

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Gracias a la iniciativa de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES) y Turismo de Segovia, de nuevo este año, y desde el 16 hasta el 22 de noviembre, cine y gastronomía se volverán a unir en un tándem de película para degustar las delicias y especialidades de 22 restaurantes segovianos que se han adherido a la propuesta, con precios desde 9 a 20 euros

Los menús "de cine" que han elaborado llevan títulos de algunas de las películas que se han

rodado en Segovia y alrededores o de largometrajes significativos, algunos de ellos con la alta cocina como protagonista.

Delicatessen, Home Sweet Home, El Cid, El laberinto del fauno, En el nombre del Padre, La reina de España, Las trece rosas, El intocable, Orgullo y pasión, La vida es bella, Come, reza, ama, Bon appétit, Al final del túnel, Amélie, Marcelino, pan y vino, Doctor Zhivago, La evasión, Emmanuelle, El nombre de la rosa, y El camino, son recordados en Antigua Casa Vizcaínos, Casares, Convento de Mínimos, Casa Vicente, El Figón de los Comuneros, El Fogón de Roberto, El Fogón Segardí, Rincón de Vero, Restaurante Estévez, Bar José, La Codorniz, La Concepción, La Cueva de San Esteban, La Postal, Mesón Don Sancho, Narizotas, Hamburguesería San Luis, San Martín, San Pedro Abanto y Taberna del Volapié. Asador El Hidalgo y Venta Ma-



El cine siempre ha guardado relación con la gastronomía en cualquiera de sus géneros. En la foto, Charles Chaplin en 'La quimera del oro' (1925) / EL ADELANTADO

gullo han elegido cintas que serán protagonistas en esta edición de MUCES, como Don Quijote y La idea de un lago.

Los restaurantes que forman parte de esta propuesta tendrán un distintivo de MUCES en la puerta, anunciando asimismo los platos seleccionados y el precio del menú, siempre igual o inferior a 20 euros (IVA incluido).

Todo ello, con el fin de acercar al público la gastronomía segoviana más exquisita, con platos que derrochan creatividad y buen gusto, y sentarse a la mesa antes o después de ver una buena película con el fin de compartir momentos de cine.

De este modo, se podrán compartir platos elaborados especialmente para la muestra con los menús más tradicionales de la cocina castellana y segoviana.

Hablando de vinos, MUCES, en su tradicional "duelo de blancos", que se llevará a cabo en La Alhóndiga el sábado 19 a las 13.30h., ofrecerá una cata de vinos del país invitado, Eslovaquia, y de Segovia, a cargo de Lucio del Campo, Nariz de Oro 2002. Los caldos estarán acompañados de una degustación de productos segovianos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► ARTESANÍA

## La Diputación colaborará en la XXII Feria Internacional de Cerámica y Alfarería

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Diputación colaborará un año más con la XXII Feria Internacional de Cerámica y Alfarería, que se celebrará en la avenida del Acueducto de la capital entre el 6 y el 11 de diciembre.

El presidente de la institución provincial, Francisco Vázquez, y el del Colectivo de Ceramistas Segovianos (Cocerse), Emilio

Carrasco, han suscrito un convenio de colaboración por el que la Diputación aportará a esta asociación una ayuda de 1.000 euros para hacer posible la celebración de este importante certamen.

Cocerse espera la presencia de una treintena de expositores, entre ellos dos portugueses, que tendrán la oportunidad de expo-

ner sus productos durante dos días más que otros años, pues la Feria se prolongará por espacio de seis jornadas y no cuatro como en ediciones anteriores

La Feria de Cerámica reúne anualmente a más de medio centenar de expositores procedentes de varios puntos de España, que ofrecen sus especialidades más significativas.



La feria ofrece tradición y modernidad en cerámica y alfarería. / EL ADELANTADO



Únete a la generación que busca un nuevo concepto de movilidad.

Un coche, tres tecnologías eléctricas diferentes: plug-in, híbrido y eléctrico. Nadie lo había hecho hasta ahora. #GeneraciónIONIQ

**HYUNDAI**

**SEGOHYUN**

C/ Peñalara, 6. Pl. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Telf. 921 413 129 · [ventas.segohyun@redhyundai.com](mailto:ventas.segohyun@redhyundai.com)



Gama Nuevo Hyundai IONIQ Híbrido: Emisiones CO<sub>2</sub> (gr/km): 79-92. Consumo mixto (l/100km): 3,4-3,9. Cifras oficiales de la UE de prueba que representan un modelo con fines comparativos y no siempre son representativas de todos los resultados de conducción.

Hyundai ofrece 5 años de garantía sin límite de kilómetros. \*Hyundai ofrece una garantía de la batería de alto voltaje de 8 años o 200.000 kilómetros, lo que ocurra primero. Para ambas garantías se aplican ciertas condiciones y exclusiones. Para obtener información detallada sobre estos términos y exclusiones, dirígete a la página web de Hyundai o consulta en un concesionario Oficial Hyundai.

► DIPUTACIÓN

## La provincia china de Shandong se interesa por el turismo rural de Segovia

Una delegación liderada por el vicegobernador Ji Xianqui visita comarcas segovianas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una delegación de la península china de Shandong ha visitado Segovia para intentar descubrir sobre el terreno las razones del éxito del llamado turismo rural segoviano, que sitúa a esta provincia entre las líderes del sector a nivel nacional, según destaca en una nota de prensa la Diputación Provincial.

La expedición, encabezada por su vicegobernador, Ji Xianqui, se acercó en primer lugar hasta la localidad de San Miguel de Bernuy y después fue recibida en la Diputación Provincial por su presidente, Francisco Vázquez, y por la diputada de Prodestur, Magdalena Rodríguez.

Entre los integrantes de la delegación, además del jefe de la Oficina de Turismo de China en España, Zhiyun Zhang, figuraban, entre otros, el director general del Departamento de Publicidad, Xu Xiang-

hong, el director general de Turismo, Yu Fenggui; y el director general de Asuntos Civiles, Li Guangjie.

En San Miguel de Bernuy visitaron el hotel rural El Molino Grande, donde su propietario y alcalde de la localidad, José María Bravo, les explicó la empresa turística que lidera y les habló de la amplia oferta de turismo activo existente en la zona. El vicegobernador se interesó tanto por la evolución de este proyecto turístico como por el impacto económico y laboral que el turismo rural tiene en San Miguel de Bernuy y en la comarca.

Con más de cien millones de habitantes y en el tercer lugar de la economía China, Shandong atiende anualmente a 400 millones de turistas, 300 de ellos dentro del entorno rural. La provincia, que cuenta con cuatro Ciudades Patrimonio de la Humanidad y un canal con más de 2.000 años de an-



Recepción en el Palacio Provincial de la Diputación a los integrantes de la delegación china de Shandong. /EL ADELANTADO

tigüedad, quiere exportar a su tejido empresarial algunas de las fórmulas que tanto éxito están dando al turismo rural de Segovia.

**PIONEROS CON CHINA** Ya en la capital, la delegación china fue recibida en el Palacio Provincial. El presidente de la Diputación tuvo la oportunidad de explicar las razones por las que Segovia está a la cabeza del turismo rural en España junto a Guipúzcoa, Ávila o Tenerife, y el liderazgo también de

esta provincia en la atención al turismo chino.

Vázquez comentó al vicegobernador Ji Xianqui que la Diputación, a través del entonces Patronato Provincial de Turismo, fue una de las pioneras en la emisión de folletos turísticos en chino, y que este año se ha iniciado la enseñanza de este idioma en la Escuela Oficial de Idiomas de Segovia, la segunda que lo hace tras Valladolid fuera de las grandes capitales. Por su parte, Ji Xianqui

se mostró muy agradecido por las atenciones dispensadas por Prodestur y valoró el carácter familiar de muchas de las empresas de turismo rural de Segovia como la de El Molino Grande.

Los representantes de Shandong y Segovia se han comprometido a estudiar diversas fórmulas de colaboración para realizar intercambios turísticos y culturales, que permitan la llegada de más turistas de aquella provincia china a Segovia.

# NO SEAS MI LÍMITE

ESTOY PREPARADO PARA SER  
LO QUE QUIERO SER

EL 74% DE LAS PERSONAS CON  
DISCAPACIDAD NO TIENE TRABAJO.  
EN LA ONCE Y SU FUNDACIÓN  
LES AYUDAMOS A QUE SE SIENTAN  
Y SEAN UNO MÁS EN LA SOCIEDAD.

## ► PATRIMONIO

M.GALINDO / SEGOVIA

Oculto al público, pero magníficamente conservado por la calidad de la madera de pino albar y el frío segoviano, la iglesia de San Millán conserva un tesoro de incalculable valor patrimonial que sirve para explicar la historia de uno de los templos más importantes de Segovia. En la pequeña cripta descubierta tras las excavaciones que se realizaron para modificar la cimentación del órgano, la feligresía de San Millán adecentó en 2005 un espacio inicialmente concebido para conservar las casi 250 piezas del alfarje que en el siglo XII adornó una parte del templo, de origen presumiblemente mozárabe, que permanecían ocultas bajo bóvedas de yeso hasta el último tercio del siglo XVII y que posteriormente se desmontaron y almacenaron en un trastero del templo.

Siglos después, en 1925, el Marqués de Lozoya y Francisco Javier Cabello Dodero encontraron las piezas y conscientes de su valor decidieron recuperarlas con la idea inicial de poder reconstruir la armadura de madera policromada que figuraba en la techumbre del templo. El estudio realizado por ambos expertos determinó que esta estructura fue construida en 1110, construida en madera de pino albar de valsaín, y de estilo taifal, con influencia bizantina. Emilio Montero Herrero, investigador experto en arte y vecino de San Millán, ha sido quien en estos años se ha encargado de dirigir junto a otros vecinos el proyecto de recuperación del alfarje, que ahora se conserva perfectamente documentado en el interior de la cripta. Así, indicó que a lo largo de los años el análisis de distintos expertos en arqueología islámica determinaron la importancia de conservar estos restos, y el arquitecto Valero Ribera Ontañón inventarió las piezas e ideó una hipótesis de su colocación.

Así, los trabajos determinan que en este pequeño espacio a caballo entre un museo y un almacén se conservan 232 piezas del alfarje, formadas por vigas, canecillos y elementos ornamentales, en los que en algunos se pueden leer frases religiosas escritas en caracteres arábigos referidas a Dios. La policromía de las vigas está realizada con pigmentos minerales en los que predominan el blanco, el amarillo, el azul, el rojo y el negro, empleando como aglutinante fijador de la pintura la clara de huevo, muy utilizada por los artistas árabes.

La iglesia conserva cerca de 300 piezas correspondientes a vigas y elementos ornamentales de origen árabe de una antigua estructura del siglo XII

## El alfarje oculto de San Millán



Emilio Montero muestra algunos de los canecillos de las vigas del alfarje que se conservan en este espacio. /M.G.

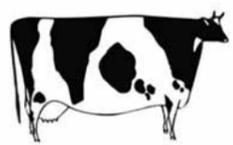
El hallazgo suscita la visita casi constante de investigadores y expertos en arte de toda España, quienes expresan su admiración por

el estado de una de las estructuras arquitectónicas más importantes de las que se conservan en España. En el horizonte, Emilio Montero señala que el objetivo es poder recuperar estos elementos en una reconstrucción, o bien poder realizar algún tipo de estructura simi-

lar empleando como modelo las piezas que se conservan. En este sentido, Montero señaló que es muy difícil aventurar cualquier tipo de estructura del alfarje original, ya que los arquitectos árabes no han dejado documentación sobre el modo cons-

lar empleando como modelo las piezas que se conservan.

En este sentido, Montero señaló que es muy difícil aventurar cualquier tipo de estructura del alfarje original, ya que los arquitectos árabes no han dejado documentación sobre el modo cons-



### LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

www.laparriladetejadilla.es E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

#### Miércoles

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

#### Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO

9,90€  
IVA INCLUIDO

#### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados  
por la noche

Terrazas con servicio  
de comedor (zona de fumadores)

#### Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,75€ IVA INCLUIDO

#### Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,80€ IVA INCLUIDO

#### Menú Especial Todos los días

##### Primeros a elegir

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos trigueros

##### Segundos a elegir

- Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Chipirones a la plancha con composta de cebolla
- Dorada a la espalda
- Bacalao al pil-pil.
- Gambones a la plancha.

Postres, a elegir de la carta.

Pan, agua, vino incluido  
19,50€ IVA INCLUIDO

### MENÚ: Martes a mediodía. Viernes y sábado noche

A ELEGIR:

#### Primeros:

Ensalada de langostinos  
Croquetas caseras  
Revuelto de morcilla

#### Segundos:

Entrecot de buey  
Carne de buey al plato  
Presa ibérica con salsa de boletus  
Gambones a la plancha  
Dorada a la espalda

Postres caseros  
Pan, agua, vino o cerveza  
14,90€ IVA INCLUIDO

#### Jueves

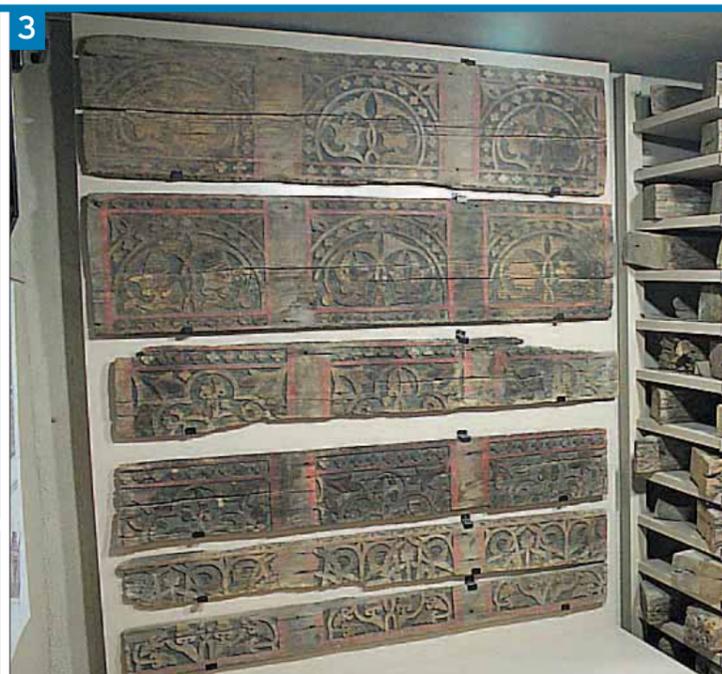
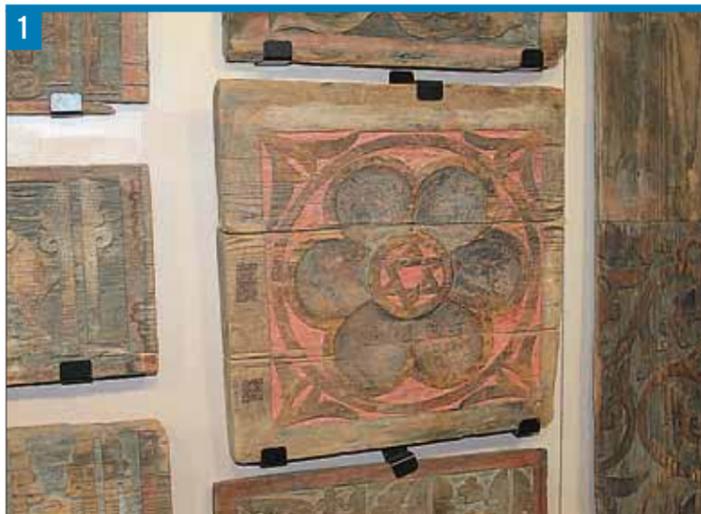
### Cocido completo

Pan, vino y agua  
9,75€ IVA INCLUIDO

tructivo de estas estructuras, basando sus conocimientos en la tradición oral. "Con lo que tenemos, hay que adivinar cómo estaría la estructura —explicó— y se han hecho muchos estudios y publicaciones, pero las más fiables son las que sitúan los antecedentes de esta estructura en el palacio de Medina Azahara en Córdoba o en la Alfajería de Tarazona, ambos ya desaparecidos".

Pero la historia de la parroquia de San Millán tiene también su espacio en este recoleta zona museística, ya que en sus vitrinas se exponen objetos de culto de las distintas parroquias, instituciones y cofradías que al desaparecer o cesar su actividad pasaron a integrar la parroquia. Así, en las vitrinas pueden verse piezas procedentes de las antiguas ermitas de San Roque y La Piedad, del hospital de Sancti Spiritu y del hospital de la Encarnación, las iglesias de Santa Columba, Santa Lucía y Santo Domingo de Silos y el convento de San Francisco y del Carmen Calzado.

La parroquia quiere abrir al público la posibilidad de conocer y visitar este peculiar espacio expositivo, para lo cual es imprescindible concertar una cita previa con grupos que no superen las 15 personas, debido al exiguo espacio del que dispone la sala.



**1, 3 y 4.** El alfarge conserva en San Millán un numeroso grupo de piezas tanto estructurales como ornamentales en las que se puede ver tanto los adornos como la policromía que aún se conserva.. **2.** El pequeño espacio expositivo muestra también piezas de culto de iglesias y templos vinculados a San Millán. / FOTOS: M.GALINDO

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

GAFAS DE SOL CON DOBLE  
FILTRO DE PROTECCIÓN,  
INCLUYENDO LA DEVOLUCIÓN  
SIN PROBLEMAS.



TU PRODUCTO ES MEJOR PRODUCTO, CUANDO LO ENVÍAS **CON CORREOS.**

Súmalo a tu producto la experiencia de que tus clientes puedan devolverlo de forma sencilla y sin preocupaciones. Súmalo lo que significa hacerlo llegar con Correos.

Entra en [concorreos.com](http://concorreos.com)



## ► POLÍTICA

El PSOE culpa a los procuradores del PP de frenar las inversiones para Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE considera que con el voto en contra del PP al Plan de Inversiones Sociales prioritarias, propuesto por los socialistas, "pierden los segovianos".

El procurador socialista, José Luis Aceves, relató el "fiasco" que supone para los segovianos que las 22 actuaciones planteadas por el PSOE en el Plan de Inversiones sociales prioritarias que, según sus palabras, "corregirían las necesidades más acuciantes en Sanidad, Educación y Servicios Sociales", hayan sido votadas en contra por los cuatro procuradores segovianos del PP en el pleno de las Cortes de Castilla y León celebrado el miércoles. Aceves recordó que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera se comprometió en su discurso de investidura a la puesta en marcha de un Plan de Inversiones sociales prioritarias para la Comunidad que corrigiera las necesidades más acuciantes. El procurador socialista asegura que el PP hizo creer que la inversión sería complementaria al presupuesto ordinario anual para estas infraestructuras, pero "la realidad es que el Acuerdo 43/2016, de 14 de julio, por el que se aprueba el plan de inversiones sociales prioritarias 2016-2020 resultó ser un plan sin concreción y con menos recursos económicos que los ordinarios de estos últimos años, además en época de crisis".

Aceves calificó como preocupante que el portavoz del Grupo Parlamentario Popular, el segoviano Juan José Sanz Vitorio, haya votado en contra de todas las inversiones para la provincia pero, específicamente, en contra de las cuatro infraestructuras destinadas a su municipio de residencia, y del que fue alcalde, El Espinar, a pesar de ser demandadas por el ayuntamiento y los vecinos.

## ► EDUCACIÓN

# Los expertos remarcan el valor del juego y la experimentación en las aulas

El III Congreso de Neuropsicología en la Escuela, organizado en Segovia por el Centro Sinapsis, muestra la necesidad de potenciar y permitir que los alumnos expresen sus emociones

E. A. / SEGOVIA

La III edición del Congreso de Neuropsicología en la Escuela, iniciativa convocada por el Centro Sinapsis que ha congregado a unos 200 profesionales de la Sanidad y la Educación, ha mostrado con experiencias e investigaciones la necesidad de potenciar y permitir que los alumnos expresen sus emociones y de que "los educadores acompañen en el proceso". Así consta en las conclusiones del encuentro celebrado en el colegio Claret de Segovia y seguido online desde distintas ciudades.

El contenido de la reunión ha estado dividido en dos bloques temáticos, uno relacionado con las emociones y su influencia en el desarrollo y aprendizajes de los niños, y otro centrado en la importancia de un buen funcionamiento de los sistemas sensoriales y motor para que los aprendizajes y el desarrollo de los niños sean óptimos. En ambos bloques se han expuesto los conocimientos y teorías neurocientíficas que sustentan y explican el funcionamiento del cerebro humano; se ha mostrado cómo distintos profesionales, desde la clínica o la intervención directa en las aulas, abordan dichos aspectos; se ha podido experimentar a través de tres talleres prácticos cómo son las metodologías de intervención; y se han cerrado ambas secciones con la presentación por parte de las editoriales TEA y Pearson de dos herramientas de evaluación rigurosamente validadas para detectar los problemas que presentan los niños en su desarrollo y que inciden directamente en su conducta y aprendizajes.

Los ponentes han insistido en la necesidad de potenciar y permitir que los alumnos expresen sus emociones y de que los educadores acompañen ese proceso para ayudarles en la importante labor de identificación y gestión emocional para la autorregulación y autocontrol de la conducta.



Arriba, un grupo de ponentes y participantes del congreso que ofreció sesiones prácticas y conferencias como se ve abajo. / E. A.

En el congreso, muchos conferenciantes han explicado que el cuerpo no solo es el escenario en el que bailan las emociones, sino el vehículo prioritario y privilegiado para llegar al aprendizaje, lo que justifica la necesidad del juego y la experimentación en las aulas. Han incidido en la diferencia entre aprendizaje significativo y propositivo, porque solo el significativo parte de la motivación interna, conecta con la emoción y abre verdaderamente los sistemas de aprendizaje para que éste sea duradero en el tiempo y, además, transferible a otros contextos.

Ha quedado patente a lo largo de las distintas exposiciones que un diagnóstico tan prevalente en las escuelas como es el Trastorno por Déficit de Atención e Hiperac-

tividad puede estar sobre diagnosticado porque las causas que subyacen a un problema de atención, en gran parte de los casos, tienen un origen emocional, sensorial o motor. Niños que no gestionan bien sus emociones o con una emocionalidad negativa, que muestran dificultades de control motor, propiocepción, equilibrio o con una deficitaria calidad auditiva sin padecer un déficit auditivo, con una alta probabilidad, manifestarán dificultades para mantener la atención y, probablemente, buena parte de los síntomas diagnósticos del trastorno. Por ello es tan importante recurrir a profesionales especialistas en dichas áreas que descarten alteraciones emocionales, motrices o sensoriales que puedan confundir el diagnóstico.

Esta reflexión llevó a destacar la necesidad del trabajo interdisciplinar cuando se abordan las dificultades de aprendizaje de los niños, la coordinación entre colegios y centros de tratamiento y la unión de equipos sanitarios y educativos para atender a aquellos niños que no llegan a los estándares de aprendizaje exigibles para alcanzar los objetivos curriculares y para llegar a ser autónomos y felices en su vida diaria.

A través de la plataforma online utilizada en esta reunión, el Centro Sinapsis seguirá proporcionando formación a profesores, orientadores y demás profesionales dedicados al mundo pediátrico hasta la siguiente edición del Congreso de Neuropsicología en la Escuela.

*¡Te vamos a sorprender, Ven a vernos!*



HOTEL \*\*\*\*  
**Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero



Descubre todas las novedades para tu  
**Boda o Comunión**



**Te regalamos para tu BODA:**

Aperitivo de Bienvenida en el jardín. Barra libre. Música disco  
Salones independientes. Recena. En todos los menús  
Menús desde 60€, Todo incluido



**Te regalamos para tu COMUNIÓN:**

Aperitivo de Bienvenida en el jardín.  
Salón privado. Animación infantil.  
Decoración. Piñata. Protocolo y minuta personalizada  
(Menús a partir de 35€)

**Amplio  
Aparcamiento**

**ESPECIALISTAS EN CÁTERING PARA BODAS Y CELEBRACIONES**

**Aire  
Acondicionado**

Ctra. de Soria, 12. Telf. 921 43 71 61 · [comercial@hotelpuertadesegovia.com](mailto:comercial@hotelpuertadesegovia.com)

TENER CALOR EN CASA NO TIENE POR QUÉ SER CARO

ENERGÍA  
NATURAL

con envase  
vegetal



Pellet de calidad fabricado en Segovia



www.naturpellet.es  
naturpellet@naturpellet.es

607 193 116  
921 160 311



## ► EDUCACIÓN

# Save The Children reconoce la colaboración del CEIP Santa Eulalia

La organización para la defensa y promoción de los derechos de la infancia dará una distinción al colegio, coincidiendo con la celebración de la semana 'Somos solidarios'

• Los alumnos de 'Santa Eulalia' volverán a correr en la Carrera Kilómetros de Solidaridad para ayudar a proyectos destinados a niños de Etiopía.

P. B. / SEGOVIA

La comunidad escolar del Centro de Educación Infantil y de Primaria (CEIP) Santa Eulalia comienza la celebración de su Semana Solidaria, que este año tiene un especial significado. La organización Save the Children ha reconocido la colaboración constante que el centro segoviano brinda a su trabajo para la defensa y promoción de los derechos de la infancia, con aportaciones conseguidas con la carrera y el marcapáginas solidarios.

Como muestra de agradecimiento, representantes de la organización harán entrega el miércoles día 16 de una placa de distinción como centro colaborador Save the Children. Para asistir al acto han sido invitados representantes del Ayuntamiento de Segovia, de la Dirección Provincial de Educación, así como miembros de la comunidad educativa.



La música tendrá un protagonismo especial en el semana solidaria que se celebra del 14 al 18 de noviembre. / KAMARERO

La manifestación de agradecimiento da más impulso al compromiso del centro y así quedará demostrado de nuevo en la semana 'Somos solidarios'. Durante la

semana del 14 al 18 de noviembre los alumnos de 3º, 4º, 5º y 6º se desplazarán a las pistas de atletismo 'Antonio Prieto' de Segovia para realizar una jornada deportiva que

cierra la unidad didáctica 'Mejoramos Nuestra Condición Física'. Las sesiones concluirán con la participación de todos en la Carrera Solidaria, cuyo fines son: Ser capaces

de dar dos vueltas a la pista de atletismo sin pararse, encontrando un ritmo que les permita correr sin llegar a fatigarse, independientemente del tiempo que destinen para ello, y dar una donación económica, a través de 'patrocinadores' que previamente han buscado, por cada una de las vueltas que han conseguido dar a las pistas de atletismo. El dinero irá destinado a la ONG Save The Children y al proyecto que se desarrolla este año 'Sobrevivir en regiones como AFAR (Etiopía)'.

También a este proyecto irá destinada la recaudación de un mercadillo solidario en el que se expondrán manualidades elaboradas por los niños como posavavos y salvamanteles.

La comisión de festejos ha adaptado la canción 'Son mis amigos' de Amaral al contexto del centro, convirtiéndose en tema oficial de este proyecto solidario. Profesores y alumnos trabajarán en las clases sobre el contenido del tema y ensayarán la canción para después cantarla junto a otros compañeros en los principales actos de la Semana Solidaria, como por ejemplo en la Fiesta que prepara la Asociación de madres y padres de alumnos del centro.

Durante estos días, las instalaciones escolares mostrarán una decoración especial, con elementos ornamentales en los que se mostrarán caras de niños de diferentes culturas, —elaborados en casa con la ayuda de las familias—, cadenetas con niños vestidos con trajes típicos de distintas nacionalidades y un gran globo terráqueo creado entre toda la comunidad escolar.

## Segovia mejora su tasa de graduación en ESO en 3,5 puntos respecto al curso 2011-2012

E. A. / SEGOVIA

Segovia ha mejorado su tasa de graduación en Educación Secundaria Obligatoria (ESO) en 3,5 puntos respecto al curso 2011-2012 y se sitúa en el 86,9 por ciento, es decir, que casi nueve de cada diez alumnos de la comunidad se graduaron en ESO durante el curso 2015-2016. Sin embargo, la

provincia segoviana si situó el pasado curso en los puestos de cola de la región.

Según informa la Consejería de Educación, la tasa de graduación en Secundaria Obligatoria alcanzada en el curso 2015/2016 en Castilla y León es del 87,1 por ciento, 3,2 puntos más respecto al 2011-2012 y 1,2 mejora que en el 2014-

2015. Este indicador educativo viene a respaldar el último informe 'Datos y Cifras de la Educación 2015-2016' que situaba a Castilla y León como la segunda Comunidad con mayor tasa neta de alumnos escolarizados a los 17 años, un 95,1 por ciento, según informa la Junta en un comunicado de prensa. Asimismo, en las últimas cifras

de abandono publicadas por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD), Castilla y León es la quinta comunidad con menor tasa abandono escolar temprano, 16,8 por ciento.

Con el fin de mantener una tendencia de mejora en dichos indicadores, la Consejería de Educación confirma la continuidad

de medidas como el Programa para la Mejora del Éxito Educativo, con clases de apoyo fuera del periodo lectivo y refuerzos de verano.

De acuerdo a los datos del último informe regional, Soria (89,6 %), Zamora (88,5 %), Burgos (88,4 %), Salamanca (87,8 %) y Palencia (87,7 %) son las provincias que tienen sus tasas de graduación por encima de la media de la Comunidad en todos sus centros. Mientras que Valladolid (85,9 %), León (86 %), Ávila (86,5 %) y Segovia (86,9 %) cuentan con una tasa inferior a la media.

**JC2**  
Escuela de pádel  
CHAMO & CUÉLLAR

**Javier Cuéllar y Javier Chamorro**  
Titulados por la Federación Española de Pádel  
y con amplia experiencia demostrable

**NIVELES**  
NIÑOS: de 4 a 15 años  
ADULTOS:  
— Iniciación  
— Iniciación avanzada  
— Perfeccionamiento

C/ Ciprés, 206, (Pol. Ind.) VALVERDE DEL MAJANO. Telf. 921 49 06 94 / 620 51 60 40 [www.padelfour.com](http://www.padelfour.com)

► EDUCACIÓN

# Los centros educativos se hacen eco de la XIV Semana de la Ciencia

Los alumnos de la UVA realizan videos divulgativos para escolares • El instituto 'María Zambrano' y la asociación Hespérides, de El Espinar, concentran gran parte de los actos

P. BRAVO / SEGOVIA

Los centros educativos de la provincia de Segovia se harán eco de la celebración de la XIV Semana de la Ciencia en Castilla y León que se desarrolla del día 14 al 20 de noviembre con la implicación de una treintena de instituciones de la comunidad autónoma. La finalidad de este compromiso social es fomentar la cultura científica en la ciudadanía, favorecer la incorporación de los investigadores a los entornos de divulgación de la ciencia y acercar a la sociedad la actividad de las instituciones de la comunidad autónoma que forman parte de la Semana de la Ciencia en Castilla y León. Los dos escenarios principales, que no únicos de la Semana en Segovia, llevan un nombre común, María Zambrano y se sitúan en el campus de la Universidad de Valladolid en Segovia y en el instituto de El Espinar.

Grupos de alumnos de asignaturas del Área de la Didáctica de las Ciencias Experimentales de la Facultad de Educación del cam-



Imagen de archivo de una actividad celebrada en el instituto 'Marino Quintanilla' en la Semana de la Ciencia. / EL ADELANTADO

pus 'María Zambrano' llevarán a cabo varios talleres científicos en algunos centros educativos de la capital y provincia dirigidos a escolares de Infantil y Primaria. Además, los universitarios han puesto a disposición de los colegios tres vídeos divulgativos, elaborado por ellos con el objetivo de establecer vínculos entre educación, la ciencia, la tecnología y los avances sociales. Son vídeos de cinco minutos que muestran material y equipos de laboratorio, su historia y utilización.

**EL ESPINAR** El instituto 'María Zambrano' y la asociación Hespérides, de El Espinar, mantienen fija su participación en la Semana de la Ciencia de Castilla y León y su implicación en la transmisión de la cultura científica entre los ciudadanos. En el municipio de El Espinar se concentra gran parte de la oferta provincial de actividades. Durante toda la semana los alumnos del instituto participarán en talleres de Física, Química, Biología, Tecnología, Arqueología y de reciclaje de aluminio.

En el Ayuntamiento de El Espinar se abre hoy una exposición de fotografías con temática científica o técnica realizadas por miembros de la Asociación Hespérides. Esta asociación también ha organizado la conferencia 'La evolución de la Ciencia a través de los Premios Nobel', una tertulia científica, dos sesiones de observación astronómica y un taller de fabricación y lanzamiento de cohetes de agua.

## ¡¡ APROVECHE NUESTROS NUEVOS PRECIOS !!

FINANCIACIÓN HASTA EL 100 % DESDE 590 €/MES

¡¡ PRIMERA CALIDAD  
en la selección de materiales  
y un cuidado diseño!!  
¡VENGA A COMPROBARLO!

¡VISITE EL  
PISO PILOTO!

Edificio  
"MANZANA GOLDEN"

OFICINA C/ Santo Tomás 2, Segovia,  
Tel. 921 43 43 66 Fax: 921 43 44 32

EDIFICIO DE VIVIENDAS, LOCALES, GARAJES Y TRASTEROS

segovia@gruponavisa.com . www.inmobiliarianavisa.com

► TURISMO

### Prodestur propone dos paseos por los rincones de la provincia

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El otoño es una buena época para hacer turismo rural, los colores que presentan los parajes naturales en esta época del año son insuperables y los ríos y lagunas vuelven a la vida tras los secos veranos castellanos.

Por ello, Prodestur, el organismo turístico dependiente de la Diputación Provincial de Segovia, ha organizado para las próximas semanas dos paseos por dos de los espacios naturales más emblemáticos de la provincia, el Camino de las Pesquerías Reales y por las lagunas de Lastras de Cuéllar y Hontalbilla. El primero de los recorridos tendrá lugar el sábado 19 de noviembre y el segundo, el sábado 3 de diciembre.

Los interesados en participar en esta actividad deberán realizar su inscripción en el teléfono de la oficina de Prodestur, 921 466 070, en horario de 10.00 a 14.00 horas. El plazo para apuntarse para el primer paseo estará abierto del 14 al 18 de noviembre; mientras que para acudir a la cita del 3 de diciembre habrá que apuntarse entre el 28 de noviembre y el 2 de diciembre.

Informan desde la organización que el precio de la inscripción es de 5 euros e incluye el desplazamiento en autobús y un guía especializado, así como una mochila con una botella de agua. Para cada marcha hay cuarenta plazas.

La salida en autobús para ambos recorridos tendrá lugar a las 9.30 horas desde Vía Roma —en las proximidades del Acueducto—. El punto de salida de la primera marcha será a las 10.00 horas de la plaza de toros de Valsaín; y el de la segunda, también a las 10.00 horas, de la zona de aparcamiento de Lastras de Cuéllar.

► SOCIEDAD



### Restaurantes hasta la bandera

El Otoño Enológico organizado por la Fundación Caja Rural Segovia vivió uno de los fines de semana más intensos, con tres citas entre el sábado y el domingo, que se celebraron en el restaurante Casares (2), Venta Magullo (1 y 3) y el restaurante El Cordero (4). Los tres registraron un lleno hasta la bandera, ya que, además de los vinos, ofrecían humor, música en directo y propuestas gastronómicas para todos los gustos. / FOTOS: DIEGO GÓMEZ

# Vinos con humor y música

Continúa la VII edición del Otoño Enológico, organizado por la Fundación Caja Rural Segovia, con caldos de la DO Ribera del Duero y la fiesta del champagne 'A la Volé'

**V. LABRADOR / SEGOVIA**

Uno de los objetivos principales del Otoño Enológico, que celebra ya su séptima edición, es que los segovianos salgan de casa, que acudan a las catas a disfrutar de una jornada con carácter festivo y conocer los distintos vinos que en cada acto se presentan, "porque la vida es muy corta y hay que disfrutarla", tal y como aseguró José Luis Aragüe, 'Mazaca', presidente de los sumilleres segovianos, durante la presentación del programa de este año. Y lo cierto es que el objetivo se está consiguiendo desde el primer evento.

El primer fin de semana del Otoño Enológico 2016 ofreció tres citas, que registraron un lleno absoluto. El sábado comenzó en el restaurante Casares, con la presentación y cata de tres vinos de la bodega Severino Sanz, perteneciente a la Denominación de Origen Ribera del Duero, que estuvo

amenizada por el monólogo de Juanete del Toboso, puesto que el humor marida a la perfección con los buenos vinos. Ya para la cena, Venta Magullo ofreció la gran fiesta del champagne 'A la Volé', con la degustación de seis champagnes en una cena/cóctel con propuestas gastronómicas de Óscar Calle y la música en directo de Tempus. Y ayer domingo la cita era en el restaurante El Cordero, con 'El pla-

cer del guisoteo y el vino', cinco propuestas gastronómicas para chuparse los dedos y cinco vinos que combinaban a la perfección. Ahora, los amantes de los buenos caldos tendrán unos días de descanso, ya que el Otoño Enológico regresará el próximo viernes, con un 'Menú degustación con Estrella' en el restaurante Villena. Casi todas las entradas están vendidas desde hace día, así que no esperen para conseguir la suya.

**VII**  
Otoño  
enoológico

**DESCUBRE  
LAS D.O.**

de

**Castilla y León**

ENTRADA LIBRE\*

Degustación de productos de Castilla y León "Tierra de Sabor" ofrecidos y servidos por la tienda TIERRA DE SABOR CLUB SELECCIÓN SEGOVIA C/Isabel La Católica (Pza. del Corpus)

**\*HASTA COMPLETAR AFORO**

**MARTES, 15 DE NOVIEMBRE**  
19:30 h. Hotel "Los Arcos".  
Rueda, Valtiendas y Ribera del Duero.

**JUEVES, 17 DE NOVIEMBRE**  
19:30 h. Restaurante "La Codorniz".  
Cigales, Tierra del Vino y Arlanza.

**MIÉRCOLES, 23 DE NOVIEMBRE**  
19:30 h. Hotel "Cándido".  
Tierra de León, Arribes y Toro.

## PANORAMA

## CANTIMPALOS

## El centro cultural acogió la puesta en escena de "Leonarda la lía parda"

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

El centro cultural 'La Pedrazuela' de Cantimpalos acogió un entremés musical con danzas renacentistas escrito e interpretado por Raquel Ruiz.

La música del renacimiento fue la protagonista de la decimotercera campaña escolar musical promovida por la Diputación. Esta iniciativa también se suma a los actos de la conmemoración del cuarto centenario de la muerte de Shakespeare y Cervantes, y pretende acercar la música de la época a los escolares de Primaria. En esta ocasión tuvieron la oportunidad de descubrir de la

mano de Raquel Ruiz y sus músicos acompañantes el porqué de la obra "Leonarda la lía parda o el Baile de la Condesa". Se trata de un entremés musical, con interpretación teatral, percusión y bailes, que invita a los niños a conocer la danza renacentista de carácter popular y cortesano.

El musical fue representado por Raquel Ruiz (canto, percusión, presentación, animación y danza). La músicos fueron José Miguel de la Fuente (laúd guitarra española), Ángel Luis Castaño, (concertina y acordeón clásico), y Puerto González (canto percusión, flauta de pica, animación y danza).



La compañía, con el público infantil asistente./ LOURDES MATARRANZ

## VILLAR DE SOBREPENA

### El IX Encuentro Micológico será el 26 de noviembre

El IX Encuentro Micológico de Villar de Sobrepeña será el sábado 26 de noviembre,

en las antiguas escuelas. La recepción será a las 09,00 horas y, acto seguido, habrá desayuno, proyección y charla, para realizar a continuación una salida al campo. A las 14,30, comida, y luego identificación de las setas recogidas. Los interesados en inscribirse deben llamar a Juan Carlos (606347618) o Mari Carmen (629180746).

## SAN PEDRO DE GAÍLLOS

INFRAESTRUCTURAS



Actuación en el 'ciclo Dulzaineros' que organiza el Centro de Interpretación del Folclore./ EL ADELANTADO

## El Ayuntamiento mejorará la eficiencia energética del Centro de Interpretación

La alcaldesa, María Ascensión Llorente, señala que el Ayuntamiento tiene en cartera la reforma de la Casa Consistorial y el polideportivo

EL ADELANTADO / SAN PEDRO DE GAÍLLOS  
La alcaldesa de San Pedro de Gaillos, María Ascensión Llorente (PP), ha revelado, en declaraciones a la revista 'El Consistorio', que el Ayuntamiento de la localidad está estudiando cómo mejorar la eficiencia energética del Centro de Interpretación del Folclore, que aunque hoy en día "supone una carga económica muy importante" para el

Ayuntamiento, está siendo asumida por el mismo, consciente de que "es una de nuestras joyas".

En el artículo aparecido en 'El Consistorio', Llorente también indica que el Ayuntamiento proyecta la reforma del edificio municipal y el polideportivo. De igual forma, tiene en cartera la apertura de nuevas calles. "Contamos con la ayuda de las subvenciones de la Diputación para realizar pequeñas obras

y mejoras, pero para iniciativas grandes carecemos de financiación", relata la regidora de San Pedro de Gaillos.

Llorente destaca, como principal atractivo turístico de la localidad, su iglesia románica, cuyos retablos están recién restaurados, y "la cuidada estética del pueblo, pues la ley urbanística hace que la construcción sea uniforme, dando a las casas un encanto rústico".

OFERTAS OTOÑO 2016

OPERACIÓN  
CAMBIO

» Traenos tu vieja motosierra.  
No importa marca ni estado!

Y OBTÉN HASTA

200€



Husqvarna

Oferta válida hasta el 31 / 01 / 17. Precios con IVA.



C/ Guadarrama 8 y 11  
40006 Segovia Tlf: 921 43 56 56  
www.segopi.es

Empresa del grupo:



## CUÉLLAR

TOROS

# Dos ganaderías protagonizarán las XXIII Jornadas de la Peña El Encierro

La agrupación taurina organiza un año más dos días de charlas, los viernes 18 y 25 de noviembre, con los titulares de Flor de Jara y Condessa de Sobral como invitados

C.N. / CUÉLLAR

Con la temporada taurina recién finalizada y aún con la resaca de todos los festejos celebrados, los aficionados taurinos comienzan unos meses de espera hasta la siguiente. Por ello, la Peña Taurina El Encierro organiza, un año más, las Jornadas Taurinas, que alcanzan su XXIII edición. Ya son veintitrés las ocasiones en las que esta agrupación anima al público cuellarano, al que se le hace especialmente largo este periodo invernal sin toros, a participar en unas charlas relacionadas con este apasionante mundo. Este año tendrán lugar dos viernes, el próximo 18 de noviembre y el día 25. El lugar elegido será, una vez más, el Palacio de Pedro I, a las 20.45 horas, facilitando que los interesados puedan acudir.

Las protagonistas esta edición serán dos ganaderías: Flor de Jara y Condessa de Sobral. Por parte de la primera será el titular de la misma, Carlos Aragón Cancela, quien comparta con los asistentes cuáles son las características principales de sus reses y el comportamiento de sus bravos, así como la marcha de la temporada pasada o cómo se presenta el futuro en su ganadería.



Charlas taurinas de la Peña El Encierro en ediciones anteriores. / C.NÚÑEZ

Para la siguiente jornada, el invitado es el titular de una de las ganaderías que mejor funcionó en la pasada edición de los encierros de Cuéllar, Condessa de Sobral. Manuel Vázquez Gavira se desplazará hasta la villa para hablar de sus astados y con él se comentará el desarrollo del tercer encierro del ciclo de 2016, el del

martes de Toros, que se desarrolló de manera limpia y con todos los novillos en el recorrido urbano.

Además, la Peña otorgará una mención especial a esta ganadería que en el festejo de la tarde protagonizó una excelente novillada alabada por muchos.

La agrupación organiza actividades a lo largo del año y aunque

siempre gira en torno a su protagonista, el toro, son de diversa índole. Desde estas charlas hasta la visita de varias fincas y el trato con los ganaderos amenizan el año a estos aficionados que mantienen el espíritu taurino vivo durante meses. Se espera que a estas charlas acudan multitud vecinos que también comparten este sentir.

## agenda

✦ Farmacia Redondo Montoro (Av/Camilo José Cela hasta el 20 de noviembre)

✦ CONVOCATORIAS  
TALLER DE CUIDADO DE ENFERMOS DE ALZHEIMER  
· Miércoles 16 de noviembre  
'Cuidando al cuidador. Síndrome del cuidador quemado'  
De 17.00 a 19.00 horas  
Palacio de Pedro I  
Inscripciones en el 921 431 678 y CEAS de Cuéllar

SEMANA CULTURAL DE SANTA CECILIA  
CINE

· Martes 15 de noviembre  
'Amadeus'  
· Miércoles 16 de noviembre  
'El asesinato de John Lennon'  
21.00 horas  
Sala cultural Alfonso de la Torre  
Cuota de mantenimiento de sala: 3 euros  
'LAS CUERDAS DE MI GUITARRA', concierto benéfico de José Luis Reséndiz, a favor de la Asociación Española contra la Meningitis. Canciones mejicanas.  
· Jueves 17 de noviembre  
20.00 horas  
Sala cultural Alfonso de la Torre  
Entrada 5 euros disponibles en la sala y en la secretaría del IES Duque de Alburquerque.  
Disponible fila o para donaciones

SOCIEDAD

## Los vecinos de San Gil organizan una excursión a Soria

C.N. / CUÉLLAR

La Asociación de Vecinos de San Gil ya tiene programa una de sus múltiples actividades para este curso. El 27 de noviembre realizará una salida a la ciudad de Soria, en la que visitarán con guía oficial todos sus rincones. Por la mañana, el plan incluye visitar la zona del Duero, caminando, si el tiempo lo permite, desde San Polo hasta la ermita de Saturio por el camino de los Poetas y los arcos de San Juan del Duero. Después del tiempo libre para comer, visitarán el casco histórico de la ciudad, en el que se sitúa la iglesia de

Santo Domingo, el Instituto Antonio Machado, el Palacio de los Condes de Gómara y la Plaza Mayor, entre otros monumentos y espacios dignos de contemplar. La jornada comenzará desde las 7.45 horas, con salida desde el colegio San Gil, y el regreso está previsto a las 20.00 horas.

Las inscripciones se pueden realizar todos los jueves restantes hasta el día 27, de 20.30 a 21.30 horas en el aula de madrugadores del colegio del barrio, y las plazas están limitadas a 55. El precio es de 20 euros, sin distinción para socios o no socios.



Los vecinos de San Gil durante sus fiestas, participando en una de las muchas actividades que organizan. / C.N.

Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



VELATORIO  
ABIERTO  
LAS 24H.



TELÉFONOS DIRECTOS 24H  
921 140 816/921 140 327  
900 13 13 14 (GRATUITO)

SERVICIO EN VELATORIO MUNICIPAL | TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ | CREMATOARIO SANTA TERESA



## AL DETALLE

**Medinaceli celebra el polémico Toro Jubilo entre varias protestas y denuncias** ■ La localidad soriana de Medinaceli volvió a festejar el ritual del Toro Jubilo, un festejo marcado por la polémica desde hace unos años. Un centenar de personas vinculadas con grupos antitaurinos volvieron al lugar, junto a una presencia policial sin precedentes, que se saldó con 22 denuncias, 15 de ellas a activistas que participaron en la protesta. Cerca de un centenar de manifestantes en contra del Toro Jubilo intentaron acceder a la plaza de Medinaceli con el objetivo de evitar el festejo.

## ► ARTE

# AR&PA viajará a Portugal en 2017 para celebrar la I Bienal Ibérica

La Junta llega a un acuerdo con la Feria de Patrimonio portuguesa para llevar a cabo el evento cultural que se iniciará en octubre de 2017 en la ciudad de Amarante, en el país luso

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La Bienal de Arte y Patrimonio (AR&PA) 2016, que cerró ayer con más de 247 empresas, instituciones y entidades y 106 stands expositivos, informó de que finalmente se afianzará la colaboración con Portugal para iniciar la I Bienal Ibérica del Patrimonio Cultural que se sucederá alternativamente en las sedes portuguesas y en la castellanoleonesa, con potencia singular en Europa de forma que la próxima edición de la Feria Ibérica tendrá lugar en el mes de octubre de 2017 en la ciudad de Amarante (Portugal).

Castilla y León es un "proyecto dinámico, abierto a la sociedad, a las nuevas tendencias en el Patrimonio Cultural y por supuesto abierto siempre a mejorar y a emplear las experiencias anteriores para innovar y poder llegar a nuevos públicos", destacó la Junta en un comunicado. Entre las novedades de esta edición, el director recordó que Portugal ha sido el país invitado de AR&PA 2016 y por ello se llegó al acuerdo para la celebración de la Bienal Ibérica.

**EMERGENCIAS** AR&PA fue el marco para presentar la Unidad de Gestión de Riesgos y Emergencias (Ugrecyl) que convirtió a Castilla y León en la segunda comunidad en contar con este equipo, tras la Región de Murcia. La Ugrecyl se constituye como grupo de trabajo encargado de asesorar, informar y colaborar con las personas que deben intervenir en las tareas de res-



Los responsables de la Bienal de Arte y Patrimonio, AR&PA, ofrecen la rueda de prensa sobre el balance del evento. / AGENCIAS

cate y recuperación en situaciones de emergencias que pudieran afectar a los bienes culturales en este caso.

Para la consecución de estos objetivos, el grupo va a elaborar un Mapa de riesgos y planes de emergencia específicos de prevención e intervención. También llevará a cabo programas de formación y difusión dirigidos a ayuntamientos, servicios de bomberos y agrupaciones de voluntarios.

Se realizaron 200 actividades, de las cuales en torno a 180 son encuentros empresariales, jornadas técnicas, reuniones profesionales y presentaciones, y se desarrollaron 20 Jornadas Técnicas y Workshop. Además, en AR&PA Innovación se expusieron las tecnologías más punteras en aplicación al Patrimonio Cultural, ya a disposición de las empresas.

En AR&PA 2016 participaron casi 200 estudiantes y voluntarios,

que tuvieron la oportunidad de contactar con empresas y profesionales, de cara a su futura inserción laboral. Además, la bienal contó con la colaboración de varias universidades, como la UVA, la UEMC, IE University y la USAL, y tuvieron presencia diputaciones, ayuntamientos y asociaciones que trabajan anónima y voluntariamente a favor del Patrimonio Cultural en el conjunto de la Comunidad de Castilla y León.

## ► POLÍTICA

Herrera presidirá la constitución del Grupo Territorial de Senadores del PP de la región

E.P. / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, presidirá junto al portavoz de Grupo Parlamentario Popular en el Senado, José Manuel Barreiro, la constitución del Grupo Territorial de Senadores del PP de Castilla y León.

El acto tendrá lugar a las 13.00 horas en el Senado y en el mismo estarán presentes los 28 senadores del PP de Castilla y León, tres por provincia y uno por designación directa de las Cortes de Castilla y León que, en este caso, es Juan José Lucas, ya que falta un segundo senador del PP nombrado por el Parlamento pendiente a día de hoy.

**PARLAMENTO** En cuanto a este segundo senador que debe designar las Cortes a propuesta del PP se prevé que sea nombrado en el próximo Pleno del Parlamento Regional que se celebrará los días 22 y 23 de noviembre. Según informaron fuentes de la Cámara Alta, durante el acto de constitución, en el que intervendrán Barreiro y Herrera, también estará presente el secretario general de los populares en la Cámara Alta, Javier Arenas y los senadores populares por Castilla y León.

El presidente de la Junta de Castilla y León presidirá así la constitución de la representación territorial de la región en la Cámara Alta del Senado.



Diputación de Segovia



alimentos segovia

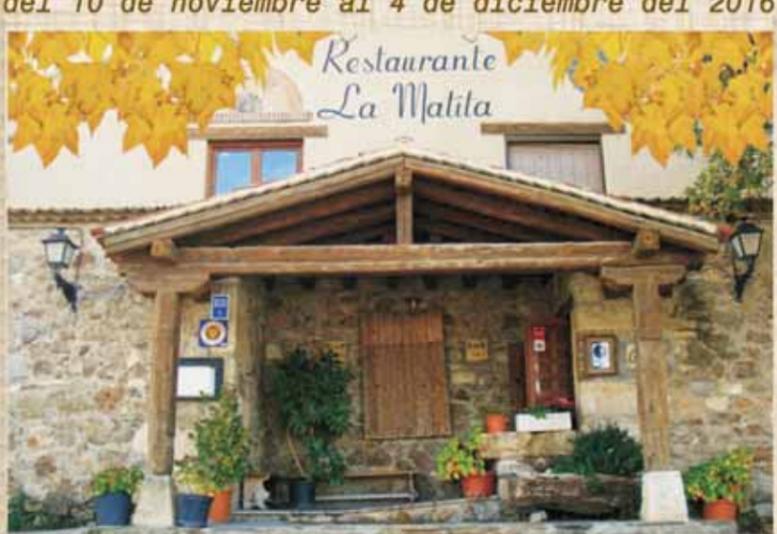


EL TURISMO Collado Hermoso

del 10 de noviembre al 4 de diciembre del 2016

25 Jornadas Gastronómicas de Caza

Restaurante La Matita



Restaurante La Matita

Ctra. de Soria, km 172

Telf reservas: 921 40 30 77

COLLADO HERMOSO Segovia



## AL DETALLE

**Otegi teme que Urkullu busca una excusa para "dejar de lado" a Bildu y acordar con PSE** ■ El secretario general de Sortu y portavoz de EH Bildu, Arnaldo Otegi, acusó ayer al lehendakari Iñigo Urkullu de haber reaccionado de forma "desmesurada y repleta de descalificaciones" a sus afirmaciones en las que indicaba que el PNV también tiene que hacer "autocrítica" y la Ertzaintza "también ha matado". Asimismo, aseguró temer que con esta "reacción" se está ante "una excusa para hacer aquello que quiso desde un primer momento: un acuerdo con el PSE y dejar de lado a EH Bildu".

## ► POLÍTICA

# Rajoy reúne a la Junta Directiva que convocará el Congreso Nacional

El presidente del Gobierno se verá con los dirigentes del PP con el objetivo de dar luz verde al comité organizador y a las ponencias que se debatirán en el cónclave del próximo febrero

E.P. / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, reunirá hoy a la Junta Directiva Nacional del PP que pondrá fecha al XVIII Congreso Nacional que el partido quiere celebrar en febrero en Madrid y que además dará luz verde al comité organizador y ponencias que se debatirán en ese cónclave.

La continuidad de Rajoy como presidente del PP está asegurada y una de las principales incógnitas es si María Dolores de Cospedal se mantiene como secretaria general del partido, un puesto que ocupa desde junio de 2008.

Hace una semana, en su toma de posesión como ministra de Defensa, Cospedal trasladó a los periodistas, en una charla informal, que seguirá como 'número dos' del PP. Algunos dirigentes del partido manifestaron entonces que esa decisión corresponde al congreso y calificaron de precipitado abrir ese debate en este momento.

El propio vicesecretario de Organización del PP, Fernando Martínez-Mailló, intentó cerrar la polémica el pasado lunes al afirmar que "el debate sobre las personas se hará en su momento. "Para hablar de nombres vamos a esperar al congreso", recalzó.

**RETRASO Y DELEGADOS** El congreso del PP se debería haber celebrado en febrero de 2015, dado que los Estatutos lo fijan cada tres años y el último tuvo lugar en febrero de 2012 en Sevi-



Mariano Rajoy (c) durante la última reunión del Comité de Dirección del PP en su sede de Génova. / EFE

lla. Sin embargo, las sucesivas elecciones han ido retrasando esta cita congresual.

La Junta Directiva Nacional del PP, máximo órgano del PP entre congresos, se encargará hoy de nombrar a un comité organizador del cónclave, detallar las ponencias y los ponentes, así como el número de compromisarios que acudirán al cónclave.

Según reza en el artículo 27 de los Estatutos, "el plazo mínimo

que habrá de mediar entre la fecha de convocatoria y la de celebración será de dos meses si se trata del Congreso Nacional". Y precisa que "en el acuerdo de convocatoria deberá señalarse la fecha y lugar de celebración del congreso, así como el título de las ponencias a debatir y la referencia a la persona o personas, órgano de Gobierno o comisión del partido encargados de su redacción y defensa".

Se da por seguro que habrá una ponencia de Estatutos, una económica y otra social, pero podría haber más como en el XVII Congreso, que llegó a tener cinco. Una de las que generará más debate es la relativa a Estatutos, dado que ya hay cargos en el partido que anticipan que pedirán más democracia interna para que los militantes voten directamente a la cúpula del PP y no se realice a través de compromisarios.

## DEBATE DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

El Pleno del Congreso de los Diputados debatirá y votará mañana el informe que la Mesa de la Cámara ha realizado sobre cómo se ejecutó el presupuesto de 84,24 millones de euros del que dispuso la institución en 2015 y cuánto dejó de gastar. Según datos del montante de créditos inicialmente autorizados por la Cámara Baja, los efectivamente comprometidos ascendieron a 73,06 millones de euros, lo que supone una ejecución del 86,87% del presupuesto inicialmente aprobado. Por tanto, el Congreso de los Diputados dejó de gastar casi 11,5 millones de euros en el ejercicio pasado, lo que supone un ahorro de 13,63% sobre los más de 84 millones que tenía presupuestados. Ese ahorro, así como los ingresos extrapresupuestarios obtenidos por la Cámara y los intereses devengados por las correspondientes cuentas bancarias, engrosará el Fondo de Remanentes del Congreso, que ya supone una cantidad superior incluso al propio presupuesto anual.

La votación por compromisarios es el método con delegados que tradicionalmente ha empleado el Partido Popular y que, en palabras de la dirección del partido, es "tan democrático" como las primarias o cualquier otro.

Sin embargo, en estos últimos años han crecido las voces que piden más democracia interna. Fruto de ese clamor, el partido dejó clara su intención de cambiar sus métodos de participación interna.

# C's quiere evaluar cada trimestre el nivel de cumplimiento del acuerdo logrado con el PP

E.P. / MADRID

Ciudadanos quiere mantener reuniones periódicas para ir evaluando el cumplimiento del acuerdo de investidura firmado en agosto con el PP que, según el portavoz económico de la formación naranja en el Congreso, Toni Roldán, podrían celebrarse cada tres meses. Además, espera poder hacer un "marcaje claro" por ministerios.

En una entrevista, Roldán afirmó que "de momento" no tiene razones objetivas para "desconfiar" de que el Gobierno de Mariano Rajoy cumplirá las 150

reformas contenidas en el pacto y las seis condiciones previas, ya que está firmado y el propio presidente ha expresado públicamente su compromiso.

"Ahora bien, no nos fiamos demasiado. Tendremos que estar encima, tendremos que estar fiscalizando, controlando. Tendremos, probablemente cada tres meses, una mesa que se sentará a revisar cómo van los desarrollos", manifestó, aunque recordó que C's tiene 32 diputados y el PP tiene 137.

"Haremos lo que podamos", añadió, explicando que la preten-

sión del partido de Albert Rivera es "construir puentes" con la otra parte para que al final "todo el acuerdo se vea reflejado en la próxima legislatura".

## ESCENIFICAR EL SEGUIMIENTO

A la pregunta de si el PP se ha mostrado partidario de mantener encuentros periódicos, el portavoz de Economía de Ciudadanos contestó que "yo creo que no tienen problema en escenificar y hacer un seguimiento claro".

A continuación, señaló que "tiene que haber un marcaje bas-

tante claro por ministerios". "Tenemos que estar encima de lo que hacen los ministros y vamos a estarlo de manera bastante ordenada, espero, siguiendo, ministro a ministro, cómo se van desarrollando las cosas y reclamando cosas que nos parece que no están haciendo", agregó.

No obstante, hasta ahora en Ciudadanos están satisfechos con cómo el PP les ha informado en los últimos meses de las principales cuestiones económicas, desde las que tienen que ver con Bruselas hasta los datos de crecimiento

del PIB y de recaudación.

"Siempre estamos en contacto. Intentamos que nos informen de lo que pasa y han sido muy constructivos en eso", aseguró. Lo que esperan en este momento es que el Gobierno "acelere los ritmos habituales" de Rajoy.

Respecto a cómo se plasmarán en la legislación las medidas del pacto, Roldán dijo que "hay un trabajo técnico que hacer" con los distintos ministerios. "Hay que ver exactamente cómo se modifica la ley y llegar a acuerdos en eso para que nosotros podamos apoyar el presupuesto", indicó.

Así, el diputado de C's puso como ejemplo el complemento salarial garantizado, pensado para compensar los salarios más bajos. Para "implementar un programa piloto", habrá que cambiar la ley del IRPF, manifestó.

## ► POLÍTICA

# El PSOE confía en que el encuentro de Iceta y Fernández sea fructífero

El responsable de Política Exterior de la Gestora socialista, Ricardo Cortés, asegura que esperan que la reunión sirva para “establecer una relación de simetría” entre ambos

E.P. / MADRID

El responsable de Política Exterior de la Gestora del PSOE, Ricardo Cortés, explicó ayer que el objetivo del partido es que la reunión que tendrá lugar hoy entre el presidente de la Gestora, Javier Fernández, y el secretario general del PSC, Miquel Iceta, sirva para “establecer una relación de simetría, desde el diálogo y el respeto” de la que se extraigan “conclusiones positivas” para ambos.

Cortés no detalló cuál será la postura del PSOE de cara al encuentro, que tendrá lugar en Ferraz, aunque sí que reconoció que una de las posibilidades que se plantean es la entrada de un miembro del PSC en la Gestora, donde actualmente no hay ninguno. “Es una posibilidad, mañana se verá si se decide o no”, explicó en declaraciones a los periodistas.

En todo caso, se mostró convencido de que el diálogo “está en buenas manos” y de que, aunque reconoció que la de hoy será solamente “una primera reunión”, se extraigan conclusiones “positivas para los socialistas de España y de Cataluña”.

De esta forma, el encuentro entre Fernández e Iceta se produce después de la ruptura de la disciplina de voto por parte del PSC en la investidura de Mariano Rajoy y tras el congreso de los socialistas catalanes en el que definieron a Cataluña como “nación”.

Los ánimos ya estaban calientes desde que Miquel Iceta convocó al Consejo Nacional del PSC para tomar una decisión distinta de la adoptada dos días antes en el Comité Federal del PSOE, es decir, para que sus diputados en el Congreso votaran ‘no’ a la investidura de



El líder de la Gestora del PSOE, Javier Fernández (i) junto al del PSC, Miquel Iceta. / EFE

Mariano Rajoy en lugar de abstenerse en la segunda votación como había acordado el máximo órgano entre congresos del PSOE.

Pero la reunión entre los máximos dirigentes de PSOE y PSC no tuvo lugar de manera inmediata tras el pleno de investidura porque los socialistas catalanes estaban inmersos en su proceso congresual. La dirección provisional de Ferraz prefería esperar a que en el PSC hubiera una dirección definitiva y co-

nocer cuál era el proyecto que se aprobaba en su congreso, que tuvo lugar los días 4 y 5 de noviembre, y en el que finalmente se acordó la definición de Cataluña como “nación”. La tensión entre ambas direcciones se reflejó también en la ausencia de dirigentes de la Gestora del PSOE en el Congreso del PSC.

El hecho de que los socialistas catalanes puedan opinar e influir en las decisiones que toma el PSOE y que no haya reciprocidad en esta

representación del PSOE en el PSC ha levantado ampollas tanto entre la dirección del partido como entre muchos diputados a raíz de la ruptura de la disciplina de voto.

**DESEQUILIBRIO** Por ello, desde hace varias semanas son muchos los dirigentes del PSOE que opinan que este “desequilibrio” se debe corregir y establecer un protocolo de relaciones distinto. No obstante, la gran mayoría no está por “romper” puentes con su partido hermano en Cataluña.

De hecho, muchos creen que es un buen ejemplo la relación que tienen la CDU (Unión Demócrata Cristiana de Alemania) alemana con la CSU (Unión Social Cristiana de Baviera). Este último partido solo se presenta en Baviera y es la representación del CDU en el ‘Land’, pero, aunque son dos partidos independientes, funcionan como partidos hermanos y como grupo parlamentario en el Bundestag. Sin embargo, algunos también matizan que en Alemania no hay el problema territorial que existe en España.

Por parte del PSC, Iceta acude a la reunión con una intención dialogante y pactista, y su objetivo es trasladarle a Fernández la voluntad mayoritaria de su partido, expresada en el congreso que el partido celebró el pasado fin de semana: que ambas formaciones sigan hermanadas pese a los desencuentros de los últimos días.

Aun así, los socialistas catalanes se abren a replantear la relación si así lo solicita de forma expresa el PSOE pero sin perder los lazos y también ponen como ejemplo la vinculación que tienen en Alemania la CDU y la CSU.

## ► TRIBUNALES

El tribunal de las ‘black’ toma hoy declaración a tres exconsejeros de Caja Madrid

E.P. / MADRID

El tribunal que dirige el uso presuntamente fraudulento de las tarjetas ‘black’ reanudará el juicio hoy con la duodécima sesión en la que prestarán declaración en calidad de testigo tres exconsejeros de Caja Madrid que emplearon su visa pero cuya causa fue archivada por el magistrado instructor al haber prescrito el delito que se les imputaba.

Se trata del exasesor electoral del PSOE Ignacio Varela, el exconcejal del Ayuntamiento de Madrid Joaquín García Pontes y el exconcejal de Urbanismo del Consistorio el popular Ignacio del Río, que están llamados a declarar junto con otros tres testigos más en esta última ronda de testificales.

La Sección Cuarta de la Sala de Lo Penal juzga a 65 exaltos cargos y directivos de Caja Madrid y Bankia por delito continuado de apropiación indebida y administración desleal en relación al uso que hicieron con sus plásticos para gastos personales como viajes, ropa de marca o artículos de lujo hasta cargar un total de 12,5 millones de euros entre 2003 y 2012 (la responsabilidad penal por los gastos previos ha prescrito).

Los tres testigos que se someterán a las preguntas de las partes —tanto del fiscal Anticorrupción como de las acusaciones y defensas— forman parte de los 14 exdirectivos de la caja extinta cuya causa archivó el magistrado de la Audiencia Nacional Fernando Andreu al entender que se había extinguido la responsabilidad penal del delito.

## ► CATALUÑA

# Las calles de Barcelona acogen una concentración contra los procesos judiciales sobre la independencia

E.P. / BARCELONA

Cerca de 80.000 personas —según cifras del Ayuntamiento de Barcelona— llenaron en la mañana de ayer la avenida Maria Cristina de Barcelona convocadas por AMI, ANC y Omnium Cultural, en defensa de los cargos electos e instituciones catalanas con más de 400 procedimientos judiciales vinculados al proceso independentista, y también en defensa de leyes suspendidas por la justicia.

A este encuentro acudieron el expresidente del Govern Artur Mas y los exconsejeros Joana Or-

tega, Irene Rigau y Francesc Homs (PDECAT) —encausados por el 9-N— y la presidenta del Parlament, Carme Forcadell, junto a la alcaldesa de Berga (Barcelona), Montse Venturós y el concejal de Vic (Barcelona) Joan Coma —ambos investigados—, entre muchos otros cargos afectados y dirigentes políticos.

Asimismo, la concentración contó también con la presencia del vicepresidente del Govern, Oriol Junqueras, la presidenta de la Diputación de Barcelona, Mercè Conesa, el eurodiputado

de ERC-Més Ernest Maragall, los diputados Toni Castellá (JxSí), Albert Botran (CUP), Lluís Rabell y Marta Ribas (SíQueEsPot), junto a la expresidenta del Parlament Núria de Gispert (Democrates).

**AMPARO DEL DERECHO** Casi todos los consejeros del Govern acudieron al acto junto a otros cargos, como la alcaldesa de Badalona (Barcelona), Dolors Sabater y su equipo de Gobierno; el alcalde de Sabadell, Juli Fernández (ERC); los coordinadores del PDECAT Marta Pascal y David

Bonvehí, además del senador de ERC Santi Vidal.

Así, el acto comenzó con la enumeración de las normas aprobadas en el Parlament e impugnadas o anuladas judicialmente, como la de emergencia habitacional contra los desahucios y la resolución sobre el inicio del proceso a favor de la soberanía.

Igualmente, también mencionaron a los políticos catalanes investigados, e hicieron un llamamiento al amparo del derecho internacional —como el derecho a la libertad de opinión y a la autodeterminación— para orientar las decisiones democráticas de Cataluña.

Después, los participantes levantaron banderas ‘esteladas’ y corearon gritos de ‘Independencia’ y ‘Fuera la justicia española’, además de entonarse las canciones ‘L’estaca’, ‘Llençat’ y el himno ‘Els segadors’, cuando subieron al escenario un centenar de cargos de las instituciones catalanas.

## ► DECLARACIONES

[“]

ARTUR MAS

«Desde el PDECAT estamos dispuestos a dejarnos la piel al servicio del país, de la liberta, del progreso y del bienestar tanto desde el partido como desde las instituciones catalanas»



## AL DETALLE

### Muertos 40 milicianos en la última semana de operaciones antiterroristas en el Sinaí

Al menos 40 milicianos murieron en la región egipcia del Sinaí en la última semana como consecuencia de las operaciones militares antiterroristas. El Ejército informó este domingo de la muerte de 14 milicianos armados durante las últimas horas en las regiones de Rafá y Jeque Zuweid, con lo que ya suman 40 los fallecidos desde el pasado domingo. En los últimos combates el fuego fue de gran intensidad y los insurgentes se refugiaron en edificios y granjas de la zona. Además, se descubrieron diez bombas caseras.

## ▶ FRANCIA

# Hollande e Hidalgo abanderan las ceremonias de homenaje a las víctimas

El escenario más trágico de los atentados fue la sala Bataclan, donde murieron 90 personas

EUROPA PRESS / PARÍS

El presidente francés, François Hollande, dio comienzo esta mañana en el Estadio de Francia a la solemne ceremonia de homenaje a las víctimas en el primer aniversario de la masacre en la capital francesa.

François Hollande presentó una placa conmemorativa en memoria particular del único fallecido a las puertas del estadio: Manuel Dias, el chófer portugués —afincado en Francia desde hacía 18 años— que acababa de dejar a varias personas a las puertas del recinto para disfrutar del encuentro de fútbol entre Francia y Alemania.

“En la memoria de Manuel Dias y en respeto los muchos heridos y víctimas del terrorismo en este lugar, la noche del 13 de noviembre de 2015”, rezaba la placa.

A pesar de las cámaras, las ceremonias transcurrieron con gran intimidad entre Hollande, la alcaldesa de París, Anne Hidalgo, el primer ministro, Manuel Valls, y los familiares de los fallecidos, con los que hablaron en privado.

A continuación, los representantes del Gobierno francés avanzaron hacia la calle de la Fontaine au Roi, en el distrito 11, para dar a conocer una segunda placa, situada cerca de la cafetería-restaurante Ala Bonne Bière, donde fallecieron otras cinco



El presidente de la República de Francia, François Hollande (d) junto a la alcaldesa de París, Anne Hidalgo. / EFE

personas, a cuyos nombres —Nicolas Degenhardt, Lucie Dietrich, Elif Dogan, Milko Jozic y Kheir-Eddine Sabhi— fue dedicada.

**UNA NOCHE DE HORROR** Nueve terroristas sembraron el pánico la noche del 13 de noviembre de 2015, repartidos en distintas

zonas de la capital gala.

Tres de ellos se inmolaron y mataron a una persona junto al Estadio de Francia, en Saint-Denis, mientras que otros tres dispararon de forma indiscriminada contra bares y terrazas de la zona centro y dejaron 39 víctimas mortales.

El escenario más trágico fue

la sala de conciertos Bataclan, asaltada a golpe de fusiles y explosivos mientras el grupo Eagles of Death Metal ofrecía un concierto. Noventa personas fallecieron en un centro que precisamente celebró este sábado su reapertura con un recital del artista inglés Sting.

## ▶ ESTADOS UNIDOS

# Donald Trump promete deportar a hasta “tres millones” de inmigrantes con antecedentes

El magnate inmobiliario reafirmó su decisión de levantar un muro en la frontera con México

E.P. / NUEVA YORK

El presidente electo de Estados Unidos, Donald Trump, prometió que deportará o encarcelará de manera inmediata a tres millones de inmigrantes ilegales y con antecedentes penales una vez tome posesión de su cargo el próximo mes de enero, según hizo saber en su primera entrevista tras ganar los comicios, al programa 60 Minutes de la CBS.

“Lo que vamos a hacer es coger a la gente con pasado criminal, con antecedentes, miembros de bandas, narcotrafican-

tes, probablemente dos millones —que podrían ser hasta tres— que vamos a sacar del país o vamos a encarcelar”, hizo saber el nuevo presidente, en los primeros extractos de la entrevista que se publicará en su integridad en las próximas horas.

“Los vamos a sacar de nuestro país. Están aquí de forma ilegal. Cuando la frontera sea segura y cuando todo se normalice, vamos a tomar una decisión sobre esta gente, una gente terrible”, añadió.

En el mismo extracto, Trump

aventuró que en lugar de un muro completo en la frontera con México, ciertos segmentos podrían ser de alambrada, siempre que sea apropiado.

La entrevista, Lesley Stahl, le pregunta a Trump si realmente va a levantar un muro como tal. “Sí”, respondió tajante. Stahl le recordó que ciertas voces republicanas hablan de una alambrada, no de un muro: “¿Aceptaría una alambrada?”, a lo que Trump respondió que “lo aceptaría en algunas zonas, pero en otras es más apropiado (construir) un

muro”. “Soy muy bueno en esto. Se llama construcción”, apostilló el magnate inmobiliario.

“¿Así que habrá parte muro y parte alambrada?”, preguntó la periodista. “Podría haber parte de alambrada” ha sido la respuesta del presidente electo.

La entrevista se emitirá esta noche en el programa ‘60 Minutes’, a las 19.00 horas de la Costa Este —1.00 del lunes, hora peninsular española—, justo “después del partido de la NFL”, recordó el propio Trump en su cuenta de Twitter.

## ▶ SEÍSMO

# Un terremoto de intensidad en la escala de Richter 7,4 sacude Nueva Zelanda

E.P. / MADRID

El Instituto de Estudios Geológicos de Estados Unidos registró un seísmo de magnitud preliminar 7,4 cerca de la localidad neozelandesa de Christchurch sin que hasta el momento se tenga constancia de daños materiales o víctimas.

El servicio de Defensa Civil de Nueva Zelanda rebajó la alerta de tsunami pero pidió tiempo antes de emitir su primera evaluación de daños materiales y víctimas tras el terremoto registrado esta mañana cerca de la ciudad de Christchurch, y que prosiguió con varias réplicas.

En su web de Facebook, el departamento comenzó a permitir que algunas de las personas afectadas por la orden de evacuación que emitió ayer por la tarde comenzaran a regresar a sus casas, en particular los residentes de las zonas más retiradas de la costa.

Sin embargo, Defensa Civil indicó que la amenaza no ha terminado. “Es posible que la primera ola no sea la más grande y la actividad de tsunami continuará durante varias horas”, alertó la institución neozelandesa. “Todavía hay una amenaza marina y en las playas. Aléjense del agua. Las corrientes son fuertes y, todavía, impredecibles”, añadió.

## DESCARTAN TSUNAMI

El Centro de Advertencia de Tsunamis descartó que el terremoto fuera a desencadenar una ola gigante, según sus primeras estimaciones, pero poco después reconoció que “podría haber sucedido un tsunami local” de carácter dañino.

Los primeros datos específicos que el seísmo comenzó a las 12.02 horas de ayer domingo con un epicentro a 91 kilómetros al noroeste de la ciudad, de 400.000 habitantes.

Cerca del epicentro se encuentran también las ciudades de Amberley —a 41 kilómetros, 2.000 personas— y Kaiapoi, a 71 kilómetros y con 10.000 residentes.

Tras el seísmo inicial, se registraron al menos otras cinco réplicas en zonas circundantes, la más destacada de todas a 28 kilómetros al noroeste de Kaikoura, de intensidad 6,2.

## ► COLOMBIA

# El Gobierno y las FARC anuncian la firma de un nuevo acuerdo de paz

El texto aclara dudas e incorpora propuestas de los sectores contrarios al primer escrito

E.P. / MADRID

Las delegaciones del Gobierno colombiano y de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunció la firma de un acuerdo este viernes, en una rueda de prensa en la que introdujeron detalles del nuevo texto.

El nuevo texto Acuerdo General para la Terminación del Conflicto incluye varias de las propuestas presentadas por distintos sectores, incluso las de los líderes del 'No' del plebiscito del pasado 2 de octubre.

Según el Gobierno y la guerrilla, el texto aclara dudas e incorpora propuestas de los sectores contrarios al primer acuerdo y es fruto de un arduo trabajo de más de dos semanas.

"Gobierno y Farc, atendiendo el clamor de paz del país, alcanzaron nuevo acuerdo para terminar el conflicto. La consolidación de la paz estable y duradera debe ser el compromiso de todos los colombianos, superando la polarización", anunció el garante de Cuba, Iván Mora, antes de dar paso a los portavoces de las dos partes de las negociaciones.

"Sobre el acuerdo del pasado 26 de septiembre dije que era el mejor acuerdo posible por cuanto permitía concluir el conflicto, este es mejor en cuanto a cómo resuelve muchas de las críticas e insatisfacciones del anterior texto", aseguró el jefe del equipo negociador del Gobierno colombiano, Humberto de la Calle.

"Este texto gana con creces ya que se ha construido con una base de sustento más amplia", indicó De la Calle, quien destacó que el nuevo acuerdo se basó en un ejercicio de democracia.

"Ha sido una oportunidad para aclarar dudas y resolver inquietudes, ha servido para unir a los colombianos, se ha demostrado que a través del diálogo es posible llegar a puntos de encuentro", concluyó el jefe del equipo negociador del Gobierno, para quien el nuevo texto "no sacrifica las convicciones que le



El jefe negociador del Gobierno colombiano, Humberto de la Calle (d), saluda al canciller cubano Bruno Rodríguez Parrilla (i). / EFE

dieron forma al primero".

Por su parte el alto cargo de las FARC 'Iván Márquez' aseguró que el nuevo acuerdo de paz es el definitivo. "La paz sigue su marcha irrefrenable", declaró Márquez.

"Hemos realizado nuestro mejor esfuerzo para responder a los anhelos de paz y con la frente en alto hemos cumplido. Al nuevo acuerdo el único camino que le espera es su implementación para construir las bases de una Colom-

bia en paz", apuntó.

El negociador de las FARC explicó que la derrota en el plebiscito no se trataba de una negativa al acuerdo, sino una llamada a su mejora. "Comprendimos la importancia de reformularlo con un nuevo consenso que incorporara voces que habían estado ausente en las conversaciones y tienen su papel en la reconciliación", explicó Márquez.

Durante su intervención, Már-

quez invitó a sumarse al acuerdo al Ejército de Liberación Nacional (ELN), el otro gran grupo guerrillero que opera en Colombia.

Queda pendiente conocer la cuestión de la referendación, que se definirá este sábado en una serie de reuniones que se harán por la mañana. El Gobierno y las FARC entienden que ya no sería necesario hacer un nuevo plebiscito al contener el nuevo texto todas las propuestas de los sectores críticos.

## ► CONFLICTO

## Fuerzas iraquíes reconquistan la antigua ciudad asiria de Nimrud

E.P. / GINEBRA

El Ejército iraquí ha anunciado este domingo que ha recuperado la antigua ciudad de Nimrud -- capital del imperio asirio -- de manos de Estado Islámico, un patrimonio de la Humanidad cuyos restos históricos fueron completamente destruidos por los yihadistas en marzo de 2015.

"Las tropas de la Novena División Acorazada han liberado por completo la ciudad e izado la bandera de Irak sobre sus edificios", según un comunicado de los militares. La ciudad se encuentra a menos de un kilómetro de las antiguas ruinas.

El pasado mes de julio, la asociación para la Iniciativa Cultural y

la Herencia Sirias (ASOR) ratificó la destrucción absoluta de la ciudad. Estado Islámico empleó bombas de barril para destruir bajorrelieves y excavadoras contra los patrimonios históricos.

"Un documento tan vívido como terrible", lamentó ASOR tras recibir un vídeo de Estado Islámico que recogía la destrucción del

lugar. El palacio noroeste había resultado completamente arrasado.

A pesar de que gran parte de los restos históricos de la ciudad -- como sus colosales "Toros Alados" -- fueron trasladados hace años a Europa y Bagdad, el daño ha sido incalculable.

El zigurat de Nimrud, construido hace 2.900 años, fue arrasado por los yihadistas entre el pasado mes de agosto y principios de octubre, y era considerado un tesoro de la Humanidad.

Aproximadamente por esas fechas, las fuerzas kurdoiraquíes peshmerga destruyeron el sitio arqueológico de Dur Sharrukin al cavar allí sus trincheras para prote-

## ► POLÍTICA

La OTAN cree que la autonomía defensiva no es una opción para Europa

E.P. / LONDRES

El secretario general de la OTAN, Jens Stoltenberg, afirmó que la autonomía en materia de defensa no es una opción para Estados Unidos y tampoco para Europa. En campaña, el presidente electo estadounidense, Donald Trump, amenazó con abandonar a los europeos si no incrementaban su gasto militar.

Stoltenberg se hizo eco de las quejas de Trump sobre la reducción del gasto militar en Europa, comprometido al 2 por ciento del PIB de cada país, y consideró legítimas las quejas de Trump sobre la necesidad de incrementar esta inversión.

En ese sentido, afirmó que la valía de la alianza entre Europa y Estados Unidos es "crucial". "En lugar de profundizar nuestras diferencias, necesitamos alimentar lo que nos une y encontrar la sabiduría y la previsión para colaborar en pro de soluciones comunes. Ir solos no es una opción, ni para Europa ni para Estados Unidos", ha apostillado.

Stoltenberg recordó además en su artículo que la última única vez que se ha invocado la cláusula de la OTAN por la que un ataque contra un miembro es un ataque contra todos los miembros fue tras los atentados del 11 de septiembre de 2001 en Washington y Nueva York.

## ► ATAQUE

Al menos cuatro niños heridos por la explosión una bomba en Indonesia

E.P. / MADRID

Al menos cuatro niños resultaron heridos por la explosión de una bomba frente a una iglesia situada en la provincia indonesia de Kalimantan Oriental -- en la porción de la isla de Borneo bajo soberanía de este país --, según confirmaron varias fuentes policiales a Antara.

La explosión procedió de un cóctel molotov arrojado por un sospechoso que se encuentra ya detenido y bajo custodia en la comisaría de Samarinda, según el portavoz policial.

El presidente del país, Joko Widodo, ha dado sus condolencias por el ataque a las familias de los niños -- todos hospitalizados con pronóstico reservado -- y ordenó una investigación "firme y exhaustiva" de los hechos.



## AL DETALLE

**BBVA prevé que la inversión en vivienda crezca un 3,5% en 2017** ■ BBVA Research mantiene sus perspectivas de crecimiento de la inversión en vivienda del 3,1% en 2016 y del 3,5% en 2017, con un “dinamismo” en las transacciones residenciales en ambos ejercicios, en un contexto de recuperación del sector que parece “consolidada”. Así se desprende del informe ‘Situación España’ elaborado por BBVA Research, que elevó sus previsiones de crecimiento del PIB de España en dos décimas tanto en 2016 (3,3%) como en 2017 (2,5%). El informe señaló que el escenario del mercado inmobiliario “tampoco muestra cambios relevantes respecto al descrito en septiembre”.

## ► TURISMO

# El turismo mundial subió un 4% en los nueve primeros meses del año

El volumen de turistas internacionales que viajaron por todos los rincones del planeta alcanzó los 956 millones, lo que supone 34 millones más respecto al mismo periodo de 2015

EUROPA PRESS / MADRID

El volumen de turistas internacionales que viajaron por todo el mundo se elevó un 4% de enero a septiembre, hasta alcanzar los 956 millones, lo que supone 34 millones más respecto al mismo periodo en 2015, según los últimos datos de la Organización Mundial de Turismo (OMT), con aumentos en el gasto en la mayoría de los grandes mercados emisores. La OMT señaló que la demanda internacional se mantuvo “fuerte” en los nueve primeros meses del año, con 34 millones más, aunque a un ritmo algo más moderado, después de ralentizar su crecimiento en el segundo trimestre, y repuntar en el tercer trimestre.

La región Asia-Pacífico lideró el crecimiento, con un aumento del 9% de las llegadas de turistas internacionales (visitantes que pernoctan) hasta septiembre, mientras que Europa registró un incremento del 2% en los nueve primeros meses del año. En el Viejo Continente, los aumentos de dos dígitos en destinos tan importantes como España, Hungría, Portugal e Irlanda se vieron contrarrestados por los acusados descenso en Francia,



Vietnam fue uno de los países más visitados en los nueve primeros meses del 2016 con una subida del 34%. / EUROPA PRESS

Bélgica y Turquía.

El secretario general de la OMT, Taleb Rifai, subrayó que el turismo es uno de los sectores económicos “más resistentes y de mayor crecimiento, pero también es muy sensible a los riesgos, ya sean rea-

les o meras percepciones”.

“Ningún destino es inmune a los riesgos. Tenemos que incrementar la cooperación para afrontar estas amenazas globales, especialmente en lo que se refiere a seguridad. Y tenemos que hacer

que el turismo sea parte integral de los planes de emergencia y de las respuestas que se activen”, defendió Rifai.

Asia-Pacífico registró un 9% más de turistas internacionales durante los nueve primeros me-

La región Asia-Pacífico lideró el crecimiento con un **aumento del 9%** de las llegadas de turistas

ses, con Corea (+36%) a la cabeza, seguida de Vietnam (+34%), Japón (+24%) y Sri Lanka (+15%). En el continente americano, el volumen de llegadas internacionales aumentó un 4%, donde América del Sur (+7%) y América Central (+6%) tuvieron los mejores resultados, seguidas de cerca por el Caribe y América del Norte, ambas con un crecimiento del 4 por ciento.

**ÁFRICA** En África, los destinos subsaharianos rebrotaron con fuerza a lo largo del año, mientras que el Norte de África repuntó en el tercer trimestre. De los cinco primeros mercados emisores, China, el mayor del mundo, sigue impulsando la demanda, con un aumento del gasto de dos dígitos (+19%).

También EEUU registró buenos resultados con un repunte del 9% del gasto, así como Alemania (+5%), Reino Unido (+10%) y Francia (+3%). Por contra, el descenso más acusado en el gasto lo protagonizó Rusia (-37%). En la lista de los diez primeros mercados emisores, hay que destacar los aumentos de dos dígitos protagonizados por Egipto (+38%), Argentina (+27%), España (+19%), India (+16%) y Tailandia (+15%), entre otros.

## ► FISCAL

# Las quejas de los contribuyentes contra la Agencia Tributaria bajaron un 11% en 2015

E.P. / MADRID

Los contribuyentes presentaron un total de 10.902 quejas y sugerencias en relación a la Agencia Tributaria en el año 2015 ante el Consejo para la Defensa del Contribuyente —dependiente del Ministerio de Hacienda—, lo que supone una disminución del 10,9% respecto a las presentadas en 2014. Así se desprende de la ‘Memoria de la Agencia Tributaria de 2015’, que contiene información relevante sobre las estadísticas relativas a la tramitación de sugerencias y quejas presentadas durante dicho ejercicio.

La materia con mayores incidencias es la de Información y atención, ya que en 2015 se presentaron 7.626 quejas y sugerencias, un 30,1% más que las 5.860 del año anterior, lo que supuso el 69,95%



La materia con mayores incidencias es la de información y atención. / E.P.

del total, frente al 47,84% que representaba en 2014.

Le siguieron las quejas y sugerencias referidas al procedimiento de gestión (1.198), que disminuyeron un 15,6%, hasta el 11% del total; y las presentadas por el tiempo de tramitación y ejecución de resoluciones (988), que se incrementaron un 19%, hasta el 9% del total. Asimismo, se incrementaron un 8,8% las quejas y sugerencias por el procedimiento de recaudación (712), hasta el 6,5% del total, mientras que se produjo una gran disminución (-90%) de las quejas y sugerencias referidas a aplicación de normas, con un total de 350 quejas y sugerencias en 2015 (3,21% del total), frente a las 3.454 de 2014 (28,2% del total).

En menor medida, los contri-

buyentes solo presentaron 28 quejas y sugerencias por procedimiento de inspección el año pasado, un 6,7% menos que en 2014.

**EFFECTIVIDAD** El Consejo para la Defensa del Contribuyente, órgano asesor de la Secretaría de Estado de Hacienda, vela por la efectividad de los derechos de los obligados tributarios, atendiendo las quejas que se producen por la aplicación del sistema tributario que realizan los órganos del Estado y efectuando sugerencias y propuestas.

La Agencia Tributaria presta apoyo al Consejo, y realiza actuaciones de formación y análisis de la información derivada de las quejas a través de la Unidad Operativa del Consejo de Defensa del Contribuyente, integrada en el Servicio de Auditoría Interna de Hacienda. Mediante la ‘Encuesta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas 2014’ Hacienda sondea la opinión de quienes han utilizado el servicio de presentación telemática de declaraciones del IRPE.



**Carlos Sadness publica el libro ilustrado Anatomías Íntimas**

Anatomías Íntimas es el nuevo libro del famoso cantautor indie Carlos Sadness, quien despliega su universo personal en una elegante obra que combina relatos y poemas ilustrados. Se trata de una obra ilustrada cargada de palabras que nunca fueron canción, y otras que sí lo fueron y encuentran un nuevo significado acompañadas de los dibujos del autor. La naturaleza, el universo, los astros y, por supuesto, el amor, son los principales elementos que protagonizan sus canciones y sus dibujos. Una obra poética en la que Carlos Sadness invita al lector a introducirse en el universo estético y en su lado más personal.

► CINE

# El cine cubano, a debate en el Festival Iberoamericano de Huelva

Un ciclo de cinco películas mostrará las últimas creaciones de una cinematografía prolífica y de gran calidad artística

EUROPA PRESS / HUELVA

El Festival de Cine Iberoamericano de Huelva ha puesto este domingo el foco de debate en torno al cine cubano, al que se presta especial atención en su XLII edición con un ciclo de cinco películas a cuya presentación han asistido el director del certamen, Manuel Martín; el actor, director y Premio Ciudad de Huelva, Jorge Perugorría, y los actores Vladimir Cruz y Carlos Enrique Almirante.

Tal y como señala un comunicado del Festival, Vladimir Cruz, actor de dos las películas que se incluyen en el Ciclo de Cine Cubano, que además será el presidente del Jurado de la Sección Oficial de Largometrajes, ha agradecido al Festival que haya decidido homenajear a su país este año. "Es un festival muy importante, la repercusión que tiene es muy grande y hay pocos espacios para proyección de cine iberoamericano y este festival es una ventana a nuestro cine", ha asegurado Cruz.

De esta manera, los tres actores cubanos han valorado la salud del cine cubano que, según ha apuntado Cruz con sentido del humor, está "estable dentro de la gravedad". Por su parte, Perugorría ha admitido que "el cine cubano no está pasando por un momento muy feliz, a pesar de que fue vanguardia en los 60, 70 y 80, por lo que hay que volver a recuperarlo, porque aquí hay mucho talento".



Jorge Perugorría, Vladimir Cruz y Carlos Enrique Almirante, junto al cartel anunciador de la muestra. / E.P.

Dentro del Ciclo de Cine Cubano se incluyen cinco películas. Tras el pase de 'El cuerno de la abundancia' el pasado sábado, en la que participan Perugorría y Cruz junto a Mirtha Ibarra, el ciclo continuará este domingo con el estreno de 'Fátima o el Parque de la Fraternidad', dirigida por

Perugorría y protagonizada por Carlos Enrique Almirante.

Almirante, según Perugorría, "ha hecho un trabajo fantástico" en la película, donde interpreta a un travesti. Así, "a la hora de preparar la película sabía que lo más importante era encontrar al actor que hiciera ese personaje, Carlos

es uno de los actores más importantes de su generación y yo tuve la suerte de contar con su talento", ha revelado. Por su parte, para el propio Almirante el de Fátima ha sido "ese personaje que todo actor quiere que llegue a su carrera en algún momento".

Además de 'El cuerno de la

abundancia' y 'Fátima o el Parque de la Fraternidad', la cartelera del Ciclo de Cine Cubano la integran 'Bailando con Margot', de Arturo Santana; 'Cuba libre', de Jorge Luis Sánchez; 'La cosa humana', de Gerardo Chijona, y 'Me dicen Cuba', de Pablo Massip.

**MÁS ESTRENOS EN LA SECCIÓN OFICIAL**

El realizador Rodrigo Rivas presentó ayer en el Festival su ópera prima, 'Garantía Personal', una película de suspense donde los protagonistas deberán enfrentarse a la situación límite que les impone una sociedad marcada por la crisis.

Protagonizada por Belén López, Roberto Enríquez y Valentín Paredes, la película hace un retrato de la España herida por la crisis desde un punto de vista extremo. Los personajes principales tendrán que defenderse de este ataque que amenaza la estabilidad de sus vidas con todas las armas a su alcance.

Por otra parte, el género documental, presente por primera vez en la Sección Oficial, desembarca también este domingo en Huelva de la mano del filme brasileño 'Cinema Novo'. La película, dirigida por Eryk Rocha, es un poético ensayo cinematográfico que explora uno de los movimientos artísticos más importantes en América Latina en los años 50 y 60 a través de sus principales autores y fragmentos de su trabajo.

El guión de 'Cinema Novo' se articula sobre fragmentos de 130 películas del movimiento así como testimonios de sus autores. Nelson Pereira do Santos, Leon Hirszman, Joaquim Pedro de Andrade, Ruy Guerra, Walter Lima Jr, Paulo César Saraceni y Glauber Rocha, padre del director de 'Cinema Novo', son algunos de los cineastas que aportan su voz al documental, tal y como ha explicado este domingo en rueda de prensa el distribuidor de la cinta en España, Carlos Pulido.

► MÚSICA

# El Museo del Traje homenajea a Tino Casal en el 25 aniversario de su muerte

E.P. / MADRID

El Museo del Traje inaugurará mañana la exposición 'Tino Casal, el arte por exceso', un homenaje a este artista asturiano (Celestino Casal, Tino / Tudela-Veguín, Asturias, 1950-Madrid, 1991), estrella del pop español en los 80, cuando se cumplen 25 años de su muerte.

'Tino Casal, el arte por exceso' mostrará una pequeña parte del extenso legado de este artista que fue cantante, productor musical, diseñador de accesorios y vestua-

rio, estilista, decorador y escenógrafo, pintor y escultor.

Además, Tino Casal fue un creador generoso, que colaboró desinteresadamente con músicos, cineastas, fotógrafos y diseñadores, y se convirtió en uno de los iconos de eso que se llamó la 'Movida madrileña'. Comisariada por Juan Gutiérrez y Rodrigo de la Fuente, la exposición destaca un aspecto de este polifacético artista: su atuendo.

En la muestra podrán verse



Tino Casal colaboró con varios músicos, cineastas, fotógrafos y diseñadores. / E.P.

cerca de 200 piezas, compuestas por unos 50 conjuntos, complementos, portadas de discos, fotografías y obras de arte realizados por el propio Casal, procedentes en su mayoría de préstamos de su familia, junto con objetos de las colecciones del Museo del Traje y la Biblioteca Nacional, y de presдатores vinculados de un modo u otro, a la figura del artista, incluidos Julián Ruiz, Paco Clavel, Francis Montesinos, Antonio Alvarado o Fortu Sánchez.

El recorrido se complementa con obras de artistas fundamentales en la carrera de Casal, como Costus, Fabio MacNamara, Pablo Pérez-Mínguez o Miguel Trillo, indumentaria de diseñadores claves en la estética del artista, y diferentes puntos de escucha musical.

## ► MÚSICA

# El mercado digital musical aumentó un 25,6 por ciento durante 2015

Alerta sobre el “estancamiento” de la situación de la cultura, tras el crecimiento de 2014

E.P. / MADRID

El mercado digital de la música aumentó un 25,6 por ciento en 2015, al alcanzar los 79,03 millones de euros, de los cuales alrededor de 65 millones se deben a las reproducciones vía streaming, según muestran los resultados del Anuario de la SGAE, presentados en rueda de prensa.

El presidente de la SGAE, José Miguel Fernández Sastrón, acompañado del presidente de la Fundación SGAE, Manuel Aguilar, y del director de Investigación y Desarrollo en Fundación SGAE, Rubén Gutiérrez del Castillo, presentaron estos datos que, según destacaron, reflejan la “sensación de estancamiento” en la que se encuentra la cultura, puesto que cree que “no termina de establecerse una tendencia positiva”.

En líneas generales, la música grabada experimentó un aumento del 6,9 por ciento, al alcanzar los 160,19 millones de euros. Sin embargo, a pesar del dato positivo de la música en formato digital, la música grabada en formato físico experimentó un descenso del 6,7 por ciento respecto a 2014.

En el otro extremo se encuentra la danza, que acumula pérdidas y que en 2015 registró un 5,2 por ciento menos de espectadores (con Cataluña a la cabeza, seguida por Madrid y Andalucía). Además, el número de representaciones se redujo un 4,2 por ciento, con un total de 2.068, y la recaudación descendió un 3,5 por ciento respecto a 2015.

En el campo de las artes escénicas, los datos globales muestran una caída en la asistencia del 0,8



La música grabada experimentó un aumento del 6,9 por ciento, al alcanzar los 160,19 millones de euros. / EUROPA PRESS

por ciento y un aumento de la recaudación del 4,5 por ciento, con 9,6 millones más que en 2014. En este sentido, han precisado que esto se debe al peso del teatro, que acaparó durante 2015 casi el 94 por ciento de la actividad de artes escénicas.

En concreto, la oferta teatral descendió un 1,9 por ciento y la asistencia bajó un 0,3 por ciento, pero la recaudación aumentó un 6,1 por ciento. En el caso de la

ópera y la zarzuela, la oferta ha descendido un 4,8 por ciento, el número de espectadores ha caído un 5,3 por ciento y la recaudación ha descendido un 5,4 por ciento.

En cuanto a la música popular en directo, el número de conciertos descendió un 4,6 por ciento, una cifra que desciende al 3,5 por ciento si se tienen en cuenta los macrofestivales y los grandes conciertos, en los que la recaudación sube 11 puntos. En este sentido, si

no se tienen en cuenta estos grandes eventos, la asistencia pierde un 4,9 por ciento y la recaudación un 4,7 por ciento.

**MÁS ESPECTADORES** En el sector cinematográfico, este anuario refleja un aumento de la asistencia y la recaudación por segundo año consecutivo: tras el aumento del 14,8 y del 4,4 por ciento, respectivamente, en 2014, el pasado año el número de espectadores

subió un 7,8 por ciento y la recaudación un 9,6 por ciento. No obstante, este informe compara estas cifras con las de 2008, año desde el que el sector del cine acumula unas pérdidas del 12 por ciento en asistencia y del 8,6 por ciento en recaudación.

En cuanto al mercado del vídeo, estos datos muestran un aumento del 2,8 por ciento en la recaudación, mientras que las cifras correspondientes a la televisión revelan la reducción del consumo televisivo, que descendió a los 234 minutos por persona y día, cinco minutos menos que en 2014. Sin embargo, los ingresos publicitarios aumentaron un 6,4 por ciento.

En el caso de la radio, tras tres años de descensos, en 2015 se llegó a los 105 minutos de escucha diarios por persona, tres minutos menos que en 2014. En cuanto a la inversión publicitaria, supuso un ocho por ciento de incremento en comparación al año anterior.

Por último, el mercado de los videojuegos rompe con la tendencia descendiente de años anteriores y alcanza los 791 millones de euros por la venta, un 4,8 por ciento más que en 2014.

Sastrón mostró su preocupación por la situación de incertidumbre política y ha hecho referencia a la directiva europea sobre derechos de autor que obligará a la normativa española a adaptarse próximamente. Asimismo, ha hecho referencia a la necesidad de contemplar a los jóvenes tanto como receptores como emisores de la cultura, así como a la oportunidad de contemplar un mundo global que ofrece la “oportunidad de exportar” y de mostrar interés en el mercado iberoamericano, dos cuestiones clave que a su juicio marcarán el futuro.

En cuanto al juicio por el presunto reparto irregular de cantidades recaudadas por la SGAE, Sastrón ha señalado que la entidad tiene la “conciencia muy tranquila” y que con la investigación se conocerá lo que ha ocurrido.

## ► RELIGIÓN

## El Papa denuncia la “esclerosis espiritual” de una sociedad más centrada en producir que en amar

E.P. / ROMA

El Papa denunció ayer la “esclerosis espiritual” de la sociedad contemporánea que se centra más en la producción que en el amor al tiempo que destacó que la indiferencia ante la precariedad y la exclusión implica “darle la espalda a Dios”.

Así lo afirmó el pontífice en la misa que celebró en la basílica de San Pedro del Vaticano, con motivo del ‘Jubileo de las personas socialmente excluidas’, último evento enmarcado en el Año Santo de la Misericordia que concluirá el próximo 20 de noviembre.

“Cuánto mal nos hace fingir que no nos damos cuenta de Lázaro que es excluido y rechazado

es darle la espalda a Dios”, señaló Francisco en la homilía ante cientos de personas sin hogar.

En esta línea, el santo padre destacó la “trágica contradicción” que impera en la sociedad de hoy en día relativa a que “cuanto más aumenta el progreso y las posibilidades, lo cual es bueno, tanto más aumentan las personas que no pueden acceder a ello”.

“Un síntoma de esclerosis espiritual es cuando el interés se centra en las cosas que hay que producir, en lugar de las personas que hay que amar”, señaló el Papa. Y a renglón seguido agregó, “así nace la trágica contradicción de nuestra época: cuanto más aumenta el progreso y las posibilidades, lo cual

es bueno, tanto más aumentan las personas que no pueden acceder a ello. Es una gran injusticia que nos tiene que preocupar, mucho más que el saber cuándo y cómo será el fin del mundo”.

Asimismo, subrayó que la “Iglesia apunta la lupa” especialmente “al hermano olvidado y excluido”. Agregando posteriormente que “por derecho y también por deber evangélico, porque nuestra tarea consiste en cuidar de la verdadera riqueza que son los pobres”.

De otro lado, el pontífice reclamó a los católicos que no se dejen “engañar por los predicadores apocalípticos”. “El que sigue a Jesús no hace caso a los profetas de desgracias, a la frivolidad de los



El pontífice reclama a los católicos no dejarse engañar por los apocalípticos. / EFE

horóscopos, a las predicciones que generan temores, distrayendo la atención de lo que sí importa”, resaltó en este sentido.

Por último, Francisco instó a los católicos a apartarse de los “oropeles que distraen, de los in-

tereses y los privilegios, del aferrarse al poder y a la gloria, de la seducción del espíritu del mundo”. “Que el Señor nos conceda mirar sin miedo a lo que importa, dirigir el corazón a él y a nuestros verdaderos”, dijo finalmente.



## AL DETALLE

**Un coche sin control atropella a dos mujeres que estaban en la acera** ■ Un coche parado con su conductor dentro, un hombre de 78 años, empezó a circular por causas que ahora investiga la Policía Municipal recorriendo una decena de metros. En ese espacio atropelló a dos mujeres que estaban en la acera dejando a la herida más grave con las piernas en "estado catastrófico", informó Emergencias Madrid a Europa Press. Los hechos tuvieron lugar en La Elipa, entre la calle San Emilio con San Marcelo. Una de las mujeres atropelladas tiene 47 años y sufrió un traumatismo muy importante en los dos miembros inferiores.

## ► ABUSO SEXUAL

# El juez solicita nuevas pruebas de la violación de una joven en los Sanfermines

Toma esta decisión después de que la Audiencia Provincial de Navarra haya devuelto la causa por indefensión de los imputados

EUROPA PRESS / PAMPLONA

El juez de Instrucción número 4 de Pamplona, que investiga la supuesta violación grupal de una joven de 18 años el pasado 7 de julio, dictó una providencia en la que da traslado a las partes para que, en el plazo de tres días, "puedan proponer las diligencias de prueba cuya práctica pretendan o aportar los documentos que interesen".

En la providencia, fechada el 8 de noviembre y consultada por Europa Press, el juez emplaza a las partes después de que la Audiencia Provincial de Navarra haya anulado el auto por el que el juez dio por finalizada la instrucción de la supuesta violación grupal al entender que se causó "indefensión" a los cinco jóvenes de Sevilla, entre ellos un guardia civil, que han sido procesados y encarcelados provisionalmente por estos hechos.

En un auto, la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Navarra acuerda la nulidad del auto de 17 de octubre por el que el juez de Instrucción número 4 de Pamplona declaraba la terminación del sumario al considerar que se habían practicado todas las diligencias pertinentes para averiguar los hechos.

Al hilo de ello, el tribunal asevera que, pese al dictado del auto

de 17 de octubre y la efectiva remisión de la causa a la Audiencia, el instructor, 'de facto', "ha continuado generando actuaciones, resolviendo recursos que pendían al momento de declarar la terminación y, a la par, denegando la petición de diligencias interesadas por las partes bajo el argumento de que el sumario estaba concluido".

En este sentido, la Audiencia considera "ilustrativa" la providencia del pasado 24 de octubre en la que, en relación al escrito donde uno de los procesados solicitaba la práctica de una diligencia de averiguación, el Juzgado instructor decide no admitirlo "toda vez que el presente sumario ya está concluido".

"La descrita situación procesal ha supuesto que dos órganos judiciales, el Juzgado de Instrucción número 4 y esta Sección Segunda de la Audiencia, hayan estado conociendo a la par y en paralelo de la misma causa penal, circunstancia ésta que no tiene ningún amparo en Derecho y que determinó el planteamiento de oficio de la posible nulidad de actuaciones de la que esta resolución trae causa", argumentó el tribunal en este auto consultado por Europa Press.

La Audiencia añade que, cons-

tatada la "inobservancia" del artículo 622 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y comprobado que el juez instructor "ha continuado actuando después de haber cedido su competencia funcional para hacerlo —por razón de su propia declaración de conclusión de sumario—", hay que valorar "si tales irregularidades han llevado aparejada una indefensión constitucionalmente relevante" para las partes, "pues solo con tal presupuesto podemos declarar la nulidad de lo actuado".

En este punto, el tribunal considera que, "efectivamente, se ha causado indefensión", ya que el juez, a pesar de dar por concluido el sumario, "ha continuado 'de facto' tramitándolo con posterioridad a la remisión de las actuaciones a este tribunal de enjuiciamiento y ha dictado diversas resoluciones".

**RESPUESTA MOTIVADA** A su juicio, "actuando de ese modo se ha privado a las partes de la posibilidad de instar cuantas diligencias hubieran considerado adecuadas para sus intereses en la fase de instrucción y de su derecho a recibir una respuesta motivada —claro está estimatoria o no de su pretensión— sobre las mismas".



Una imagen de un momento de las tradicionales fiestas de los sanfermines. / EFE

La Audiencia, por todo ello, declara la nulidad del auto de conclusión de sumario, aunque determina que conservarán su validez todas las resoluciones dictadas por el instructor a partir de la remisión de la causa a la Sala "a excepción de aquellas cuyo único fundamento haya resultado ser la existencia del auto" que se anula.

De este modo, el tribunal devuelve "en su integridad" el sumario remitido al Juzgado instructor, "a cuya disposición quedarán nuevamente sometidas las personas provisionalmente privadas de libertad" por estos hechos.

**PIDEN LA NULIDAD** La Fiscalía había solicitado la nulidad del auto de conclusión de sumario porque, con posterioridad a su dictado, "se han interpuesto y

resuelto recursos de reforma frente a los que procede la interposición o bien de recursos de apelación o de queja", añadiendo que "no es posible por razones de competencia funcional que el sumario se remita a la Sala mientras queden pendientes diligencias procesales ante el Juzgado de Instrucción".

Por este motivo, el Ministerio Público pidió que se declarase la nulidad del auto de 17 de octubre y se devolviera el procedimiento al instructor, "a los sólo efectos de que se unan las actuaciones realizadas con posterioridad, y una vez concluidas las mismas conforme a lo dispuesto en el artículo 622 se dicte de nuevo auto de conclusión del sumario por entender practicadas todas las diligencias de prueba indispensables".

## ► DELITO

# La Policía desarticula un grupo que captaba a menores en Facebook para prostituirlas

E.P. / MURCIA

Agentes de la Policía Nacional desarticulaban un grupo que captaba a menores de edad en Facebook para explotarlas sexualmente. Un total de 29 víctimas fueron identificadas en dos clubes de alterne de Murcia y Santomera, dos de ellas son menores de edad y otras quince tienen 18 y 19 años y comenzaron ya a ser explotadas siendo menores.

Dos captadoras buscaban a menores en la citada red social y, aprovechándose de su temprana edad y estado de necesidad, les ofrecían un trabajo como camareras, que en realidad conducía a la

explotación sexual.

Entre los arrestados se encuentra el líder del grupo, quien mantuvo relaciones sexuales con tres menores de edad interesadas en participar en un espectáculo pornográfico altamente remunerado, así como un cliente del club que también mantuvo relaciones con ellas a la vez que consumía cocaína. Los siete detenidos son presuntos responsables de delitos relativos a la prostitución y corrupción de menores, contra los derechos de los trabajadores y de pertenencia a grupo criminal.

Una inspección policial y laboral llevada a cabo sobre un club en

la localidad de Santomera (Murcia) permitió detectar la presencia de una menor de edad y otras dos chicas muy jóvenes. Las tres negaron cualquier tipo de relación con el negocio, afirmando ser clientes.

En este local, cuyo dueño también regentaba otro pub en Murcia capital, las responsables se camuflaban de camareras o clientas y las chicas alternaban con los clientes, mientras ofrecían servicios sexuales. El establecimiento contaba con reservados y habitaciones preparadas con duchas de hidromasaje y camillas.

En una nueva inspección del local, los investigadores detecta-

ron la presencia de otra menor de edad y de otras cuatro jóvenes de entre 18 y 19 años.

Por declaraciones de los clientes se pudo constatar que todas ellas, incluida la menor, ejercían la prostitución en el local.

## FUNCIONES DIFERENCIADAS

Las pesquisas condujeron asimismo a la identificación de todos los miembros de un grupo criminal que explotaba sexualmente tanto a menores como a mayores de edad. El cabecilla era el encargado de recoger en su vehículo a las víctimas en diversos puntos de la capital murciana y diversas pe-

danías para trasladarlas al local de Santomera.

Eran dos mujeres quienes captaban a las chicas a través de la red social Facebook. Para atraerlas utilizaban como cebo una oferta de trabajo como camareras, aprovechándose de su juventud y estado de necesidad, que en realidad ocultaba la explotación sexual de todas ellas.

Tanto el principal investigado como su pareja presionaban continuamente a las jóvenes captadas con referencias a lo que podrían ganar. El cabecilla incluso ofreció a varias menores participar en un espectáculo pornográfico privado por el que cobrarían elevadas cantidades de dinero. Así, alegando probar la valía de las mismas, mantuvo relaciones sexuales con varias víctimas, siendo tres de ellas menores en ese momento.

El Naturpellet Segovia logra una nueva victoria ante el Colmenarejo y el Unami cae frente al Alovera. PÁGINA 33



**FÚTBOL** El Espinar San Rafael y el Unami ganan y La Granja empata fuera de casa. PÁGINA 32

**MOTOCICLISMO** Jorge Lorenzo vence en Valencia, último Gran Premio de la temporada. P.36

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



## Un rodillo

LA SEGOVIANA PASA POR ENCIMA DEL ZAMORA REALIZANDO UNO DE SUS PARTIDOS MÁS COMPLETOS

TAMARA DE SANTOS

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana sumó tres puntos de calidad en el campo de La Albuera, al superar al Zamora con más comodidad de la esperada inicialmente, en un encuentro que se decidió en los primeros cinco minutos, cuando el conjunto zamorano desperdició una clara ocasión para haberse puesto por delante, y el azulgrana aprovechó la suya para ponerse el partido de cara.

Parece muy atrevido decir que un partido de noventa minutos pueda decidirse en los primeros cinco, pero la realidad fue que el Zamora, con su planteamiento, necesitaba un gol temprano para ponerle en muchas complicaciones a la Segoviana, pero fue el equipo local quien marcó pronto y sereno su juego lo suficiente como para haber dejado sentenciado el encuentro mucho antes de cuando lo pudo hacer.

Por culpa de las lesiones, Abraham García se vio obligado a colocar una defensa con tres jugadores relativamente 'nuevos' en la posición de zagueros, pero la realidad era que Guille ya había hecho buenos partidos en el lateral derecho, Rubén ya suma un buen número de encuentros en el lateral zurdo a lo largo de su carrera, y Javi Marcos no deja de crecer en la posición de central. Y, si a todos ellos le sumas un Anel en modo capitán general, el resultado fue

SEGOVIANA	3	0	ZAMORA
Facundo			Miguel
Guille			Adrián
Rubén			Esteban
Javi Marcos			Saúl
Anel			Pistu
Manu (Alfonso, m.85)			Juan de la Nava
Kike			Ľňaki (Sopale, m.59)
Quino (Domingo, m.67)			Fradejas
Ayrton			Raly
Calleja (Dani Arribas, m.72)			Viti (Sergio, m.68)
Fernán			Caramelo (Revidiego, m.83)



### ÁRBITRO

Calleja Castrillo, asistido en las bandas por Blanco y Gonzalo, de Burgos. Mostró tarjetas amarillas a Quino y Fernán por los locales, así como al entrenador, y a Raly por los visitantes.



### GOLES

1-0 (m.5) Anel; 2-0 (m.64) Ayrton; 3-0 (m.72) Ayrton.

### INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la decimotercera jornada de Liga en el grupo octavo de la Tercera División, disputado en el campo de La Albuera, con la presencia de alrededor de 933 espectadores, según informó el club.

que, salvando acciones muy puntuales, la línea de cuatro azulgrana, muy bien ayudada por Manu, cumplió a la perfección.

El técnico del Zamora colocó a tres balas como Viti, Caramelo y Raly, intentando meter en complicaciones a la zaga gimnástica. Pero salvando una primera carrera de Raly, que se plantó solo ante Facundo, aunque se quedó sin ángulo y erró su remate, y otro par

de ataques de Caramelo, al que un golpe en el tobillo mediado el primer tiempo mermó mucho su rendimiento, el contragolpe del equipo zamorano fue bien frenado por el conjunto local, que en ocasiones se empeñó en jugar con fuego en el centro del campo, aunque le salió bien en la mayoría de las oportunidades.

Además, un hecho vino a apuntalar el juego gimnástico, como fue

la consecución del primer tanto, obra de Anel tras un saque de esquina en el que la pifia del portero Miguel dejó el balón absolutamente franco para que el central azulgrana consiguiese el 1-0.

**EL ZAMORA NO CAMBIÓ** Con el planteamiento saltando por los aires, el Zamora no tuvo la cintura suficiente como para variar su sistema, metiendo a un jugador más en el centro del campo para dotar al equipo de fútbol. Así, la Segoviana pudo controlar el partido jugando al toque, con Dani Calleja y Fernán bajando a apoyar la salida del balón, trabajando con paciencia a la defensa visitante, que se descomponía por momentos, sobre todo en las acciones a balón parado, con los azulgranas rematándolo todo. Así, Calleja se encontró con la res-

puesta de Miguel en su lanzamiento desde fuera del área, en el córner siguiente Quino estrelló su remate en la cruceta, y poco más tarde, un robo de balón de Ayrton provocó que hasta cuatro jugadores azulgranas estuvieran en disposición para marcar a apenas cinco metros de la portería. Ayrton cedió a Calleja, que a su vez se la dio a Fernán, que se

la entregó a Kike... que se encontró con la palomita de Miguel en una acción de la que pareció imposible que el Zamora saliera sin más daños que un córner.

Aún pudo aumentar la cuenta Ayrton tras otro saque de esquina, pero un defensa salvó el 2-0 bajo palos, o Fernán con un remate al palo corto que se marchó fuera por poco. La Segoviana sumó méritos y ocasiones para marcharse con el partido decidido al intermedio, pero lo cierto fue que cuando el árbitro señaló por primera vez el camino de los vestuarios, el solitario gol de Anel era el único que campeaba en el marcador.

**En el primer tiempo el equipo azulgrana tuvo ocasiones como para haber dejado más que sentenciado el encuentro**

Como quiera que lo mejor para el Zamora era el resultado, el equipo de Miguel Losada intentó revertir su mal primer tiempo buscando un gol que metiera al encuentro en un nuevo escenario. Y, de hecho,

los visitantes jugaron sus mejores minutos del choque en los primeros de la reanudación, en los que la Segoviana estuvo cerca de quemarse con un par de pérdidas en el centro del campo, la zaga tuvo que emplearse a fondo, y Facundo se ganó la ovación de los aficionados después de despejar a córner un perfecto cabezazo de Pistu ajustado a la cepa del poste, don-

# ANEL EL CAPITÁN SOLUCIONA

■ Hay jugadores que con los años mejoran, pero el caso de Anel es distinto, porque el central de la Segoviana no ha mejorado, sino que mantiene el altísimo nivel que le ha convertido un año tras otro en uno de los mejores defensas de la categoría. El capitán azulgrana realizó ayer un encuentro absolutamente

impecable, marcando el primer gol del partido, evitando el empate del Zamora, y consiguiendo minimizar los riesgos de los rapidísimos delanteros del conjunto visitante. Lógico que al finalizar el encuentro se llevara las felicitaciones de sus compañeros, y los elogios de su entrenador en la rueda de prensa.



El jugador de la Gimnástica Segoviana Fernán se dispone a centrar un balón al área. / KAMARERO

de más les duele a los porteros.

Esa acción espabiló a los locales, que de nuevo encontraron la precisión perdida en la zona de creación para poder llevar el esférico cerca del área contraria. Tuvo que ser en un arranque de Guille desde la banda derecha perfilándose hacia el centro, cuando la Segoviana encontró la ocasión perfecta para hacer el segundo tanto. El canterano gimnástico cedió el balón de manera perfecta a Ayrton, que lo colocó con potencia

**Facundo evitó el empate en los primeros minutos de la reanudación, y Ayrton colocó el 2-0 con el que sentenció el choque**

dentro de la portería zamorana.

Pocos dudaban tras el segundo gol que el partido hubiera quedado decidido, porque al Zamora empezaron a fallarle las fuerzas, y cuando Abraham García puso en el terreno a Domingo por Quino, el centro del campo gimnástico se convirtió en una pared. Tanto fue así que el Zamora no volvió a llegar con peligro real hasta Facundo, y encajó el tercer gol, tras otra acción de saque de esquina que terminó con una jugada personal de Domingo, que con su envío al área le regaló a Ayrton el 3-0. La Segoviana vivió un plácido final de encuentro, se afianza aún más en posiciones de play off de ascenso, y sigue contando con el apoyo de una afición que le reconoce la más que agradable intención futbolística. Pinta bien.



Fernán conduce el balón ante la entrada de un jugador del Zamora. / T. DE SANTOS



El gimnástico Kike pelea un balón en el medio del campo. / TAMARA DE SANTOS

## LOS ENTRENADORES

[""]

**ABRAHAM GARCÍA**

«Hemos jugado muy bien ante un rival de entidad, nos hemos sobrepuesto a las lesiones, hemos hecho un partidazo, y la afición nos acompañó»

«Puede dar la impresión de que ha sido una victoria fácil, pero nada más lejos, porque ésta ha llegado a través de un trabajo constante. Éste es el camino»

«Vamos a disfrutar de haber ganado a un equipo bien trabajado, valorar los puntos que tenemos, y pensar que esto va poco a poco, y que aún queda mucho trabajo por hacer»



[""]

**MIGUEL LOSADA**

«El fútbol son momentos, y nosotros hemos tenido una ocasión al principio que de haber culminado habría metido el partido en otro escenario»

«La Segoviana es un equipo que tiene una gran contundencia en la parte de, y que ha sabido aprovechar sus opciones, sobre todo a balón parado»

«En principio nosotros no aspiramos a jugar el play off, sino a terminar lo más arriba posible con un grupo de jugadores muy jóvenes, y con muchísimo futuro por delante»



## FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN (GRUPO VIII)

### JORNADA 13

UNIONISTAS SALAMANCA - C.D. BUPOLSA	2-2
ATLÉTICO ASTORGA - ATLÉTICO TORDESILLAS	4-1
BURGOS PROMESAS - CRISTO ATLÉTICO	0-2
C.D. CEBREREÑA - C.D. SAN JOSÉ	0-1
SPORTING UXAMA - REAL ÁVILA C.F.	3-1
NUMANCIA DE SORIA "B" - MIRANDÉS "B"	3-1
<b>GIMNÁSTICA SEGOVIANA - ZAMORA C.F.</b>	<b>3-0</b>
C.D. VILLAMURIEL - S.D. ALMAZÁN	1-0
C.D. VILLARALBO - ATLÉTICO BEMBIBRE	0-3
LA VIRGEN DEL CAMINO - LA BAÑEZA	0-1

### PRÓXIMA JORNADA

CRISTO ATLÉTICO - NUMANCIA DE SORIA "B"
C.D. SAN JOSÉ - UNIONISTAS SALAMANCA
REAL ÁVILA C.F. - C.D. VILLAMURIEL
S.D. ALMAZÁN - C.D. CEBREREÑA
ATL. TORDESILLAS - <b>GIMNÁSTICA SEGOVIANA</b>
ZAMORA C.F. - LA VIRGEN DEL CAMINO
ATL. BEMBIBRE - BURGOS PROMESAS 2000
C.D. MIRANDÉS "B" - SPORTING UXAMA
C.D. BUPOLSA - ATLÉTICO ASTORGA
LA BAÑEZA F.C. - C.D. VILLARALBO

### PT J G E P GF GC

1 AT. ASTORGA	34	13	11	1	1	33	10
2 CRISTO ATLÉTICO	29	13	9	2	2	33	13
3 UNIONISTAS	29	13	8	5	0	27	7
<b>4 G. SEGOVIANA</b>	<b>28</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>33</b>	<b>8</b>
5 C.D. CEBREREÑA	20	13	6	2	5	17	17
6 NUMANCIA "B"	18	13	5	3	5	25	19
7 ZAMORA C.F.	18	13	5	3	5	15	12
8 C.D. VILLAMURIEL	18	13	5	3	5	11	12
9 ATL. BEMBIBRE	17	13	5	2	6	19	16
10 AT. TORDESILLAS	16	13	4	4	5	14	19
11 SPORTING UXAMA	15	13	3	6	4	14	16
12 MIRANDÉS "B"	15	13	4	3	6	12	17
13 BURGOS 2000	15	13	4	3	6	9	17
14 C.D. SAN JOSÉ	15	13	4	3	6	14	24
15 C.D. BUPOLSA	14	13	3	5	5	15	20
16 LA BAÑEZA F.C.	12	13	2	6	5	15	23
17 S.D. ALMAZÁN	12	13	2	6	5	11	19
18 VIRGEN CAMINO	11	13	2	5	6	19	22
19 REAL ÁVILA C.F.	11	13	2	5	6	18	21
20 C.D. VILLARALBO	7	13	2	1	10	11	53

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

# A La Granja le cuesta pasar del 0-0

E.A. / SEGOVIA

El CD La Granja viajó al difícil campo del Atlético Palencia -un equipo que hasta el momento no ha perdido ningún partido en casa- y aunque el dominio fue de los visitantes, los locales lograron un encuentro más terminar de manera invicta y firmar así las tablas con 0-0 en el marcador.

Los palentinos habían estudiado a los granjeños y se presentaron con un sistema férreo, fundamentado en el plano físico, impidiendo la creación de los hombres de Paco Maroto. El respeto por parte de ambos clubes se vio traducido con pocas ocasiones de peligro en la primera parte y la disputa de balones quedaban divididos en el medio del campo.

Más enchufado salió La Granja en el segundo tiempo, que desde un primer momento quiso llevar la iniciativa y buscar la victoria. El dominio de los visitantes inhabilitó el juego del Palencia y apenas llegaron a la meta de Truji.

El cuadro de Maroto dispuso de buenas oportunidades, pero no estuvo acertado de cara al gol. Merecieron más los granjeños, pero los minutos transcurrieron y se llegó al final del partido sin goles. Reparto de puntos para que los dos conjuntos se mantengan arriba.

<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ATL. PALENCIA</b>	<b>CD LA GRANJA</b>
Jonatan, Escanciano, Álvaro, Mollado, Mínguez, Santos, Kevin (Osorno, min.79), Jorge, Ricardo (Diego, min.69), Egoix (Boubacar, min.66) y Alejandro	Truji, Chike (Alcubilla, min.89), David, Pluma, Enrique, Montalvo, Rogero (Mario, min.60), Velasco, Lázaro, Manete (Marina, min.41) y Cristian.
<b>ÁRBITRO</b> Peláez Santamarta. Mostró tarjetas amarillas Diego por los locales y a Manete, Velasco y Cristian por los visitantes.	

# El Espinar encuentra su camino

EL CONJUNTO DE LUIS BERTÓ OFRECE SU MEJOR VERSIÓN ANTE EL POLIDEPORTIVO SALAS

<b>1</b>	<b>3</b>
<b>P. SALAS</b>	<b>UD EL ESPINAR</b>
Güemes Mikel (De Grado, min. 87) Iturrino (De Pedro, min. 75) Andrada Briones Alberto Guillermo Carlos Bernabe Sergio Abad (Pablo, min. 58) Sergio Ortega	Joselu José Churro Jaime Pablo (Charly, min. 62) Guille Chopi Óscar (César, min. 82) Mikel Gabi Zurdo (David, min. 20) Víctor

**ÁRBITRO**  
Sanz Monge. Mostró tarjetas amarillas a Guillermo, Sergio, Güemes, Mikel y Sergio Ortega por los locales, y a Pablo, Óscar, Gabi, José Churro y Guille por los visitantes.

**GOLES**  
1-0 (m. 41) José Churro; 1-1 (m. 60) Sergio; 1-2 (m. 69) Óscar; 1-3 (m. 87) César.

**INCIDENCIAS**  
Partido correspondiente a la onceava jornada de liga en la Regional de Aficionados, disputado en el campo de San Isidro.



Once titular de la UD El Espinar San Rafael ante el Polideportivo Salas en la undécima jornada de la Regional. / J.A.TORREÑO

**J.A.TORREÑO/SALAS DE LOS INFANTES**  
Hay partidos que marcan el devenir de los equipos en la competición, y éste pudo haber sido el que lo marque para la UD El Espinar-San Rafael, porque en una tarde gris en lo climatológico, brilló en lo futbolístico y se llevó los tres puntos en un campo muy difícil.

El partido entre Salas y La Unión, apenas tuvo transiciones, fue muy disputado y muy intenso, jugado con fuerza y con varias entradas entre los jugadores que dieron lugar a la polémica entre el público local. Más de una tangana se formaría durante el transcurso del mismo.

Comenzó el encuentro y los dos equipos se lanzan como posesos en busca de la portería contraria. No había cuartel, tan pronto era uno como era el otro los que se presentaban en el área rival aunque no sería hasta el minuto 11 en que se produjera la primera ocasión clara y sería para el Salas en un re-

mate desde el borde del área de Sergio que se iría ligeramente alto.

En el minuto 20 Zurdo se lesionó y tuvo que ser sustituido por Aguado en las filas espinariegas. El juvenil afrontó el reto y cuajó un buen partido.

En el 25 Chopi lanzó un duro disparo desde 30 metros que se fue la meta, dando paso a un tramo de partido en que El Espinar se hizo dueña del partido, muy segura atrás, con un centro del campo que elaboraba bien para sus delanteros y de ésta manera en el minuto 35 una jugada muy trenzada de todo el ataque unionista, dio lugar a una triple ocasión que rondó el gol, sobre todo en el último remate de Oscar a bocajarro que salvó el meta Güemes.

**Luis Bertó: "Fue el mejor partido de la temporada y sacamos tres puntos de oro en un campo muy complicado"**

El Salas mostraba debilidad en defensa y un cierto nerviosismo, como se demostraría poco después en un error en la entrega que dejó sólo a Gabi frente al portero al que dribló y éste a la desesperada le derribó, compitiendo un penalti que transformó José Churro anotando el 0-1. El meta Güemes vio la amarilla en esta acción y así se llegó al final de la primera parte.

La segunda mitad comenzó con la misma tónica. Los burgaleses buscaron el empate de manera impetuosa y los visitantes jugaron con más cabeza y ejecutando contras muy peligrosas. Sergio volvió a repetir el disparo de la primera mitad, mientras que Pablo no acertó en un remate en el otro área en otra preciosa y precisa jugada de La Unión. Empató el Salas en una jugada

a balón parado: falta en el lateral derecho que lanzó Mikel, Joselu se hizo con el balón, pero se le cayó de las manos y Muñoz aprovechó el regalo. Tras unos minutos de desconcierto El Espinar volvió a tomar el mando y en otra jugada desde el centro del campo, Aguado sirvió a banda, donde Óscar recibió, dribló a su defensor, recortó a Güemes en su salida y marcó a placer el 1-2 en una acción para enmarcar.

El Salas apretó, pero de forma muy precipitada y solo a balón parado creó cierto peligro. El cuadro espinariego se presentaba una y otra vez con mucho peligro en el área de Güemes pudiendo hacer más goles para no pasar apuros hasta el final, pero sólo en el 87 se dio tal circunstancia: nuevo error en la entrega de la defensa del Salas, Charly robó el esférico, se lo cedió a César y puso el balón donde no puede llegar, anotando el tercero para los visitantes.

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS	
JORNADA 11	PT J G E P GF GC
COLEGIOS DIOCESANOS - NORMA	2-0
ATLÉTICO PALENCIA 1929 - LA GRANJA	0-0
REAL BURGOS C.F. - VENTA DE BAÑOS	2-1
C.D. BECERRIL - UNIVERSIDAD DE BURGOS	4-2
SAN ESTEBAN DE GORMAZ-RACING LERMEÑO1	1
GROGGYS GAMONAL - BOSCO DE ARÉVALO	4-1
SALAS - EL ESPINAR - SAN RAFAEL	1-3
CASTILLA PALENCIA - UNAMI C.P.	0-1
VILLARCAYO NELA - BRIVIESCA NORPETROL3	2-2
PRÓXIMA JORNADA	
BRIVIESCA NORPETROL - GROGGYS S GAMONAL	
UNAMI C.P. - C.D.R. ATLÉTICO PALENCIA 1929	
NORMA SAN LEONARDO - VILLARCAYO NELA	
C.D. LA GRANJA - POLIDEPORTIVO SALAS	
VENTA DE BAÑOS - SAN ESTEBAN DE GORMAZ	
UNIVERSIDAD DE BURGOS - COLEGIOS DIOCESANOS	
EL ESPINAR SAN RAFAEL - C.D. BECERRIL	
RACING LERMEÑO C.F. - CASTILLA PALENCIA	
BOSCO DE ARÉVALO - REAL BURGOS C.F.	

# El Unami gana en un campo complicado

<b>0</b>	<b>1</b>
<b>CASTILLA P.</b>	<b>UNAMI CP</b>
Javier, Nieto, Arquero, Tejedo (Teran, min. 80), Hontiyuelo, Castrillo, Kim, Rubén, Micolta (Jorge, min. 72), Ander y Maestu (Shunsuke, min. 58).	Christian, Alex, De Frutos, De la Mata (De la Cruz, min. 80), Sergio, Miguel Otero, Mariano, Terleira Juli (Alberto Otero, min. 42), Olarte (Clain, min 66) y Morales
<b>ÁRBITRO</b> Alonso Merino. Mostró tarjetas amarillas Rubén, Micolta y Ander por los locales.	
<b>GOL</b> 0-1 (m. 32) Olarte.	

E.A. / SEGOVIA

El Unami se trajo los tres puntos de su desplazamiento a Palencia donde jugó frente al CD Castilla y se impuso por el resultado de 0-1. Los locales cambiaron su sistema de juego habitual para contrarrestar los ataques del Unami y salieron con un 4-5-1, con doble pivote por delante de la defensa. Surtió efecto el juego de los palentinos en la primera parte, pero aún así fueron los hombres de Barto los que llevaron el peso del partido. En el minuto 30 una mano dentro del área por parte de los locales fue señalada penalti y Olarte transformó desde los

once metros para establecer el 0-1.

Antes del término de la primera parte Juli se tuvo que retirar por molestias en el tobillo. Con el marcador de cara, el Unami tuvo ocasiones de peligro con oportunidades claras para ampliar las distancias y matar el encuentro. A medida que la segunda parte iba transcurriendo los segovianos bajaron la intensidad de su juego y el Castilla creó más dificultades, buscando el empate.

Finalmente, el encuentro concluyó con el gol de penalti de los visitantes, que les vale tres puntos para seguir arriba a seis del líder.

## FÚTBOL SALA SEGUNDA FEMENINA



Leire y Sonia presionan a la jugadora del Colmenarejo en un momento del encuentro. / TAMARA DE SANTOS

# Un equipo **sincero** para lo bueno y lo malo

## EL NATURPELLET DERROTA CON JUSTICIA AL COLMENAREJO

3	1
NATURPELLET	COLMENAREJO
Miri Sonia Laury Leire Carmen	Lola Lydia Cris Rodríguez Didi Cris Llanos
Mónica Paula Sara Carmen Paula Cuéllar Vero	Susana Tere Ana Jenny Laura Ainhoa
<b>ÁRBITROS</b> Cañas y Marazuela, de Segovia. Amonestaron a Sara y Carmen por las locales, y a Susana y Cris Llanos por las visitantes. Expulsaron por doble tarjeta amarilla a Sonia (m.14) y por roja directa al Adrián (m.23).	
<b>GOLES</b> 1-0 (m.17) Vero; 2-0 (m.24) Vero; 3-0 (m.35) Leire; 3-1 (m.38) Cris Rodríguez	

J.M. / SEGOVIA

El Naturpellet de la Segunda División del fútbol sala femenino es un equipo que no sabe mentir en una cancha de juego, y eso puede convertirse en una virtud, o en un defecto, dependiendo de cómo transcurra el partido. Ayer, sobre el parquet del Pedro Delgado y ante un Colmenarejo que llegaba con la merecida vitola de buen equipo, el conjunto de Adrián Velasco supo hacer valer esa sinceridad para llevarse los tres puntos, aunque no estuvo demasiado lejos de complicarse solito el partido por no saber controlar sus emociones a la hora de tensar la cuerda a una pareja arbitral a la que ni el equipo

local, ni la afición, concedió un solo momento de respiro. Que se equivocaron, es cierto, pero menos de lo que muchos les protestaron. Como pasa siempre.

El conjunto segoviano, que no será el más técnico de la categoría, pero sí es de los pocos que no se ahorra una sola carrera, apoya su fútbol sala en su gran intensidad sobre la cancha, y en la actuación de Miri bajo los palos, una portera extraordinaria que sin hacer ni un solo alarde de cara a la galería, desquició a las jugadoras madrileñas, que en los primeros minutos del partido supieron hacerse con el mando del mismo, pero se estrellaron con el sistema defensivo segoviano, y en última instancia con la guardameta local.

Salió el Naturpellet con la intensidad necesaria para competir ante un buen rival, pero poco a poco el Colmenarejo se fue haciendo con el mando del choque. Sin poner cerco al marco de Miri, el equipo visitante sí inquietaba lo suficiente como para erigirse en candidato a abrir el marcador, y más cuando, en el minuto doce de partido, el equipo segoviano ya contaba con cinco faltas en su casillero, más alguna tarjeta amarilla por culpa de la ambición de las locales en la presión.

A cinco minutos para el descanso, llegó una de las acciones determinantes del partido, porque Sonia vio la segunda amonestación por culpa de un evitable forcejeo con la cierre del Colmenarejo. Los árbitros vieron la acción de

la segoviana y no la de su oponente, por lo que el Naturpellet se vio obligado a defender su inferioridad durante dos minutos. Y lo hizo con muchísimo acierto gracias a su derroche defensivo, que impidió que el rival marcara. Recuperada la igualdad numérica, una veloz acción segoviana puso a Vero en el mano a mano con Lola, marcando el 1-0 con el que se llegó al descanso.

**UN DISGUSTO, UN GOL** En la segunda parte, el Naturpellet se hizo fuerte en su planteamiento, con la defensa y el contragolpe como respuesta más que válida al ataque de un Colmenarejo que se veía con pocas ideas ofensivas. La expulsión de Adrián por una airadísima protesta no fue más que el preludio del segundo tanto, en un contraataque perfectamente ejecutado de nuevo por Vero, que ponía el partido

muy de cara para las locales. Quisieron seguir apretando las jugadoras madrileñas, pero cada vez con menos fe, y así a cinco minutos para la conclusión Leire cerraba la extraordinaria victoria del equipo segoviano con un tercer tanto. El portero-jugador del Colmenarejo solo le sirvió para reducir las diferencias de manera mínima, y la victoria se quedó en la casa de un equipo al que aún se le notan muchísimo los defectos, pero que sin duda cuenta con unas virtudes más que evidentes sobre las que seguir creciendo, y capacidad de trabajo para conseguirlo.

# El Unami se deja los puntos y la confianza en la cancha del Alovera

El equipo segoviano pasa de un 1-3 favorable, a perder el partido por 4-3 fallando claras ocasiones para marcar

J.M. / SEGOVIA

El Unami temía la visita a la cancha de las Escuelas Municipales de Alovera como teme también el desplazamiento a Chiloeches. Los equipos de Guadalajara se le suelen dar mal al conjunto de Luis Martín, sobre todo en sus respectivos pabellones, y en el encuentro jugado en Alovera se volvió a cumplir la fatídica tradición, ya que el equipo segoviano perdió por 4-3 después de llevar un partido más que encarrilado con el 1-3 con el que llegó a colocarse en la primera parte.

Y eso que el Alovera marcó el 1-0 a poco de iniciarse el choque tras un lanzamiento de Ana, pero el Unami respondió con celeridad con un remate lejano de Marina que se metió por la escuadra de la meta local. Superado un inicio con mucho ritmo, poco a poco se fue imponiendo un juego bastante más pausado, con ambos equipos esperando el error del

contrario. El del Alovera llegó tras una cesión que se convirtió en un libre indirecto que Ro se encargó de transformar en el 1-2. Carré amplió la cuenta culminando una acción por la banda, y así el conjunto segoviano alcanzó una ventaja que le ponía en franca disposición de ganar el partido, dejando buenas sensaciones sobre el marco del rival, en el que su mejor jugadora era la portera.

Sin embargo, segundos antes de llegar al descanso el Alovera logró el 2-3 que le dio mucha moral de cara a la segunda parte. A los cinco minutos de la reanudación el equipo alcarreño igualó el partido, y con el Unami fallando ocasión tras ocasión, solo era cuestión de tiempo que las de casa acertaran en una de las que tuvieran. Así lo hicieron a siete minutos del final, y los intentos del equipo de Luis Martín por volver a recuperar la iniciativa en el marcador se quedaron en nada.

## SEGUNDA DIVISIÓN FEMENINA DE FÚTBOL SALA

## JORNADA 7

		PT	J	G	E	P	GFGC
SOTO DEL REAL - SAN FERNANDO "A"	3-2	1	8	7	1	0	30 9
EM ALOVERA - UNAMI C.P.	4-3	2	20	8	6	2	0 25 11
LEIS PONTEVEDRA - FUTSI ATLETICO	2-2	3	18	8	6	0	2 44 19
CDE MORA FS - VALDETIRES FERROL	1-4	4	16	8	5	1	2 28 11
ARTILLEROS MORATALAZ - SIMANCAS	3-2	5	15	8	5	0	3 26 18
VIAXES AMARELLE - OFISGON MORRAZO	1-0	6	14	8	4	2	2 35 20
AD ALCORCÓN B - C.D. CHILOECHES	3-6	7	12	8	4	0	4 15 14
NATURPELLET SEGOVIA - COLMENAREJO	3-1	8	12	8	4	0	4 19 19

## PRÓXIMA JORNADA

SOTO DEL REAL - EM ALOVERA	9	EM ALOVERA	12	8	4	0	4 19 26
UNAMI C.P. - LEIS PONTEVEDRA	10	FUTSI B	11	8	3	2	3 18 16
FUTSI ATLETICO - CDE MORA FS	11	ALCORCÓN B	8	8	2	2	4 15 29
VALDETIRES FERROL - ARTILLEROS MORATALAZ	12	CDE MORA FS	7	8	2	1	5 14 27
ADAE SIMANCAS - VIAXES AMARELLE F.S.	13	CHILOECHES	7	8	2	1	5 14 29
OFISGON MORRAZO - AD ALCORCÓN B	14	ADAE SIMANCAS	4	8	1	1	6 17 43
C.D. CHILOECHES - NATURPELLET SEGOVIA	15	SAN FERNANDO	3	8	1	0	7 16 29
SAN FERNANDO "A" - COLMENAREJO	16	LEIS PONTEVEDRA	3	8	0	3	5 10 25

## Damos un toque de color a tu vida



- pintura
- decoración
- papeles pintados
- pladur
- todo tipo de imitaciones
- envejecido de muebles
- trampantojos
- proyectos de interiorismo

Plac decoración - 678658116 --- Máxima calidad a buen precio.

[www.placdecoracion.es](http://www.placdecoracion.es)



**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**400.000€**  
**pueden ser tuyos**  
**SORTEA 100**  
**décimos de lotería de Navidad**



**envía ADELANTADO LOTERIA al 27775 o recorta el cupón de esta página**

(\*1) 50 décimos por sorteo de cupón y 50 décimos por sorteo de SMS para el Sorteo de Lotería Nacional de Navidad de 2016.

Disponible en:  
**ADMINISTRACIÓN**  
**Nº 7**  
**C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5**  
**(Segovia)**



ENTIDAD COLABORADORA



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40002 Segovia hasta el día 14/12/2016 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19 h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 16 de diciembre de 2016. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 19 al 21 de diciembre de 2016 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulados se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I. ....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº 7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los límites previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarles aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

**PATROCINADORES**

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 



El sabor y el aroma junto al Acueducto

Reservas: Telefono **921 047 712** o en nuestra web [www.restaurantecasares.com](http://www.restaurantecasares.com)  
**Avda. Padre Claret 2, Segovia (junto al Acueducto).**

Cocina mediterránea y castellana de proximidad

Reserva ya tus reuniones de empresa, familiares, o de amigos

Estamos también en



BALONCESTO LIGA ENDESA

# El Real Madrid pasa por encima del Iberostar Tenerife y se coloca líder

El conjunto de Pablo Laso cuajó un gran partido contra el equipo tinerfeño, que poco pudo hacer ante la buena actuación del ala-pívot mexicano Gustavo Ayón, con 14 puntos y 7 rebotes

EUROPA PRESS/ MADRID

El Real Madrid es el nuevo líder de La Liga Endesa tras imponerse de forma contundente (86-59) al Iberostar Tenerife, en partido correspondiente a la octava jornada, en el que los de Pablo Laso pasaron por encima de un rival del que se esperaba más y que sirvió para olvidar la mala racha que acumulaba hasta el momento.

Con la baja de Rudy Fernández por gripe desde el pasado viernes, los blancos llegaron al recientemente renombrado WiZink Center de la capital con ganas de olvidar el resultado de los dos encuentros, en los que cayeron frente a FC Barcelona Lassa (85-75) en liga y ante CSKA de Moscú (91-90) en la competición de la Euroliga.

Por su parte, la escuadra dirigida por Txus Vidorreta llegaba al choque con la moral por las nubes, líder tras una trayectoria envidiable (6-1) en la competición doméstica, donde sólo cedió ante Unicaja de Málaga.

Siete rebotes ofensivos a su favor en el primer cuarto, favorecidos por las repetidas pérdidas de balón de los canarios -un total de seis-, provocaron que el conjunto merengue se distanciase ligeramente (23-19) en el marcador y comenzase a marcar la pauta del encuentro que se disputaba.

Continuaron haciendo mucho daño al equipo insular los de Pablo Laso en el segundo parcial con llegadas a todos los balones y cerraron, con un triple de Llull sobre la bocina, la primera mitad con una diferencia de 14 puntos (46-



Momento de una disputa por el balón, entre los jugadores del Real Madrid y el Iberostar Tenerife / EUROPA PRESS

32) que presagiaba un claro dominio del equipo blanco.

Con una soberbia actuación de todo el equipo, y en especial del ala-pívot mexicano Gustavo Ayón -14 puntos y 7 rebotes-, el Real Madrid puso tierra de por medio en el tercer cuarto y dejando sin opción alguna a los de San Cristóbal de La Laguna.

En el cuarto y último de los parciales, el equipo blanco confirmó su superioridad y, mostrando una sólida defensa que apenas permitió penetraciones por parte del Iberostar Tenerife y que combinó a la perfección con un duro ataque que sirvió para establecer la máxima diferencia del partido en 30 puntos (83-53).

Este triunfo coloca por tanto al Real Madrid como nuevo líder de la Liga Endesa (6-1) con un partido menos que algunos de sus rivales en el campeonato doméstico y supone una inyección de moral de cara al encuentro de Euroliga frente a Panathinaikos del próximo miércoles (21.00 horas) en este mismo escenario.

BALONCESTO NBA

# Pau Gasol se venga de los Rockets y Ricky Rubio reaparece tras cinco partidos sin jugar

E.P. / MADRID

El pívot español Pau Gasol contribuyó la pasada madrugada a la segunda victoria consecutiva de San Antonio Spurs ante Houston Rockets (100-106), en una jornada NBA en la que reapareció Ricky Rubio tras superar su lesión en el codo y en la que José Manuel Calderón y Nikola Mirotic vencieron y Marc Gasol, Sergio Rodríguez y los hermanos Willy y Juancho Hernangómez cayeron derrotados.

En el Toyota Center de Houston, los Spurs (7-3) se vengaron de la derrota que le infligieron los Rockets dos días antes y les devolvieron el golpe para continuar liderando la División Suroeste y ser terceros de la Conferencia Este.

En esta ocasión, el de Sant Boi, que disfrutó de 32 minutos, se fue hasta los 15 puntos -5 de 10 tiros de

campo y 5 de 8 desde la línea de personal-, capturó siete rebotes -seis de ellos defensivos-, repartió seis asistencias y puso dos tapones.

Mientras, el base Ricky Rubio reaparecía tras cinco partidos sin jugar con Minnesota Timberwolves, tras superar su lesión en el codo, pero no pudo celebrarlo con un triunfo ante Los Angeles Clippers (105-119), líderes del Oeste. Los Wolves (2-6) son antepenúltimos de la misma conferencia.

En su regreso, el base de El Masnou firmó 7 tantos -2 de 5 tiros de campo, incluido 1 de 2 triples, y 2 de 4 desde la línea de personal-, seis rebotes -uno defensivo-, seis asistencias -siendo la referencia de los suyos en esta faceta- y materializó un robo.

Quien tampoco pudo disfrutar del triunfo fue el base canario Ser-



Pau Gasol celebrando un punto ante los Houston Rockets. / EFE

gio Rodríguez, que sufrió la derrota de su equipo, Philadelphia Sixers, en casa de Atlanta Hawks (117-96). Con ello y tras estrenar su casillero de triunfos la noche anterior, los de

Pensilvania (1-8) continúan cerrando la Conferencia Este.

El 'Chacho', anotó 13 puntos -5 de 9 tiros de campo, incluidos 3 de 4 triples-, y recogió tres rebotes.

VELA

## Kim Andersen, nuevo presidente de la Federación Internacional de Vela

E.P. / MADRID

El danés Kim Andersen fue elegido presidente de la Federación Internacional de Vela durante la asamblea general reunida ayer domingo en Barcelona, en el marco del congreso anual de la misma, mientras que la española Ana Sánchez fue designada una de las vicepresidentas del organismo representativo.

El presidente y siete vicepresidentes, entre los que debe haber al menos dos hombres y dos mujeres, fueron votados por las federaciones nacionales miembro del organismo, con derecho a estar representadas también en la asamblea general.

En la junta directiva de la federación, se suman al nuevo presidente los siguientes vicepresidentes elegidos: el neozelandés Jan Dawson, el brasileño Torben Grael, el estadounidense Gary Jobson (USA), el chino Quanghai Li, el uruguayo W. Scott Perry, la española Ana Sánchez y la alemana Nadine Stegenwalner.

El presidente de la comisión de atletas se une a la junta directiva como miembro con voto permanente. Además, los presidentes de honor de World Sailing, el Rey Harald V de Noruega y el Rey Constantino de Grecia, tienen derecho a asistir y participar en las reuniones de la junta directiva, aunque no tienen voto.

La nueva junta ejercerá como tal durante el próximo cuatrienio, hasta la siguiente asamblea general, que se celebrará en noviembre del año 2020.

**SEDES** Junto a la elección del presidente y los vicepresidentes, la asamblea general confirmó que las diez clases olímpicas (eventos y equipamiento) utilizadas en los Juegos Olímpicos de Río 2016 se propondrán al Comité Olímpico Internacional para Tokio 2020. El consejo de World Sailing considerará la posibilidad de solicitar una undécima medalla olímpica, así como el tipo de evento.

Las sedes para los congresos anuales de 2017 y 2018 fueron también decididas. México hospedará a los delegados el próximo año, y Sarasota (Estados Unidos) será la sede de la conferencia en 2018.

La asamblea general marcó el final de un congreso anual de 2016 en el que, durante nueve jornadas de reuniones, más de mil delegados han participado en una variedad de foros y reuniones de comités para debatir y compartir las mejores prácticas con el objetivo de hacer avanzar el bonito deporte de la vela.

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

# Lorenzo dice adiós a Yamaha con una victoria

El piloto mallorquín ganó su última carrera con la gran escudería japonesa en territorio nacional, por delante Márquez y de Iannone

EUROPA PRESS / MADRID

El piloto español Jorge Lorenzo se despidió de Yamaha, antes de correr para Ducati la próxima temporada, con una victoria en la carrera de MotoGP del Gran Premio de la Comunitat Valenciana, que se disputó en el Circuit Ricardo Tormo de Cheste (Valencia) y que supone la última prueba del Mundial, por delante de su compatriota Marc Márquez (Repsol Honda) y del italiano Andrea Iannone (Ducati).

Con el triunfo, el piloto balear se afianzó en la tercera posición final de la general, que se llevó Márquez, campeón desde el pasado Gran Premio de Japón, y en la que el nueve veces campeón del mundo, el piloto italiano Valentino Rossi (Yamaha), fue el segundo.

Bajo el calor de la afición de Cheste, el mallorquín mantuvo su posición de privilegio, lograda el sábado con récord del circuito, mientras que Márquez caía de la segunda a la quinta plaza tras una mala salida. El error del de Cervera lo aprovechó el piloto italiano Andrea Iannone (Ducati), que se posicionó en segunda posición.

Rossi, que partía tercero veía cómo su compatriota le arrebató el puesto, pero también cómo le pasaba el español Maverick Viñales (Suzuki), al que le devolvió la jugada en la vuelta 5. A la vez, el español Dani Pedrosa (Repsol Honda) se iba al suelo cuando rodaba séptimo.

Al frente, Lorenzo no cedía terreno y se alejaba de la lucha que protagonizaban Iannone y Rossi por el segundo cajón del podio. Absortos por su pelea, los italianos no se percataron de la llegada de Márquez, que en la vuelta 20 adelantaba a los dos.

**El piloto balear mantuvo con mucha cabeza, la posición lograda el sábado con récord del circuito incluido, mientras que Márquez realizó una mala salida**

Poco cambiaron las cosas de ahí al final, con el balear terminando primero por delante de Márquez y Iannone y despidiéndose del equipo con el que dio el salto a MotoGP en 200.

En cuanto al resto de españoles, Maverick Viñales (Suzuki) fue quinto, Pol Espargaró (Yamaha) sexto, Aleix Espargaró (Suzuki) octavo, Álvaro Bautista (Aprilia) décimo, Héctor Barberá (Ducati) undécimo y Tito Rabat (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS) decimoséptimo. Pedrosa no logró terminar la carrera al sufrir una caída.



El piloto mallorquín Jorge Lorenzo, enfilando una curva durante la carrera de ayer en la Comunidad Valenciana. / EFE



**Pedrosa no terminó la carrera.** El piloto español de Repsol, Dani Pedrosa, no pudo acabar, y reconoció que se encontraba "muy cansado y algo dormido encima de la moto". / E.P.

## LAS DECLARACIONES

►TITO RABAT

«Mi prioridad era no caerme y terminar la carrera, así que ha sido un final de temporada positivo»



►LORENZO

«Ha sido un final inolvidable, el mejor final que puede tener una película, hemos pasado de todo»



El piloto español de Repsol, Marc Márquez, acabó segundo en la carrera. / EFE

## Marc Márquez: «Ha sido la peor salida de todo el año con diferencia»

El piloto, que tuvo problemas con el embrague al principio de la carrera, no dudó en resaltar que fue "un absoluto desastre"

E.P. / MADRID

El piloto español de MotoGP Marc Márquez (Repsol Honda) aseguró que este domingo, en el Gran Premio de la Comunitat Valenciana, realizó "la peor salida del año", pero se mostró satisfecho de su progresión hasta la segunda plaza final y apuntó que le han "faltado dos vueltas" para alcanzar a Jorge Lorenzo (Yamaha).

"Ha sido la peor salida del año; no ha sido sólo mi error, no sé qué ha pasado con el embrague, que ha patinado mucho rato y por eso me han pasado tantos pilotos. Un desastre. Esto me ha penalizado toda la carrera, porque en aceleración no íbamos sobrados y esto

hacia que me costara mucho adelantar. Costaba mucho adelantar, como dijo ayer Valentino -Rossi en la rueda de prensa", señaló a Movistar MotoGP tras la prueba.

En este sentido, sobre las palabras de Rossi, que el año pasado -cuando se jugaba el título- afirmó que era sencillo adelantar en el trazado valenciano, el catalán le restó importancia. "El año pasado estaban los nervios a flor de piel. En ese momento se dicen cosas que un año más tarde te contradicen. Es difícil adelantar, hoy yo lo intentaba y cuando ya era medio segundo superior a Valentino le he podido adelantar. Me ha costado mucho deshacerme de él y de Ian-

none", explicó el piloto.

Por otra parte, el de Cervera confirmó que continúa teniendo problemas de aceleración, que varían según "las curvas y las marchas", y recalzó que "las velocidades cambian de circuito a circuito". "Lástima, a final de carrera es cuando me encontraba mejor y me han faltado dos vueltas. Lo bonito ha sido hacer una carrera buena y acabar el año fuertes", quiso manifestar.

Además, el vigente campeón del mundo aseguró que todavía deben hacer mejoras para afrontar la próxima temporada. "Avanzo que aún tenemos trabajo por hacer si queremos mejorar" dijo.



## TENIS

**Djokovic sufre para superar a Thiem en el partido inaugural de las Finales ATP** ■ El tenista serbio Novak Djokovic remontó para imponerse al joven austriaco Dominic Thiem en tres sets (6-7 (10), 6-0, 6-2) en el partido inaugural de las Finales ATP, que se disputan en el O2 Arena de Londres y que coronarán al 'maestro' de la temporada. El número 2 del mundo necesitó dos horas y cinco minutos para superar al número 9 del ranking mundial, que comenzó llevándose la victoria en un eterno primer set que se tuvo que resolver en el 'tie-break' por 12-10. Tras esto, el de Belgrado desplegó su mejor

tenis sin dar opción alguna a un rival al que arrolló con tres 'breaks', ganando la segunda manga por un contundente 'rosco' (6-0). En el tercer parcial, dos nuevos errores del austriaco que supo aprovechar a la perfección Djokovic dieron la victoria a este último por 6-2 en el partido que sirvió para abrir el último torneo de la temporada. Con este triunfo, Novak Djokovic se sitúa líder del grupo Ivan Lendl, en el que está encuadrado junto al canadiense Milos Raonic -número 4 del ranking-, el francés Gael Monfils -número 6- y Dominic Thiem, su rival este domingo y quien ocupa la última plaza.

## FÓRMULA 1

## GRAN PREMIO DE BRASIL

# Hamilton gana en Brasil y el campeonato sigue sin dueño

El piloto británico venció por primera vez en territorio brasileño, en una carrera pasada por agua y con varios accidentados y averías • Rosberg se la jugará en la próxima carrera

EUROPA PRESS / MADRID

El piloto británico Lewis Hamilton (Mercedes) logró su novena victoria de la temporada en el Gran Premio de Brasil, disputado en el circuito de Interlagos (Sao Paulo), por delante de su compañero y líder del Mundial Nico Rosberg y un Max Verstappen (Red Bull) que puso el espectáculo durante toda la carrera.

En una carrera marcada por la incesante lluvia, las condiciones deslizantes de la pista y la constante presencia del 'safety car', el inglés conquistó su primer triunfo en casa de su ídolo Ayrton Senna, que le permite recortar siete puntos con respecto a Rosberg y dejar la diferencia en tan solo 12 a falta de una carrera.

En cuanto a los españoles, Carlos Sainz (Toro Rosso) perdió sus opciones de podio en las últimas vueltas finalizando en sexta posición, mientras que Fernando Alonso (McLaren) sufrió un trompo que no le impidió terminar en la zona de puntos, con un décimo puesto.

Hamilton dominó de principio a fin una carrera que sufrió un retraso en la salida por la lluvia y que comenzó con el 'SC' en pista. El británico fue más agresivo que un Rosberg con mucho



Hamilton fue el vencedor en una carrera en la que la torrencial lluvia caída en Brasil, marcó el ritmo de los coches. / EFE

que perder y que no arriesgó sobre el resbaladizo asfalto brasileño, para acabar en un segundo puesto que le permite soñar con su primer título.

Sin embargo, la tiranía del inglés en Sao Paulo se vio interrumpida en varias ocasiones. Un accidente de Marcus Ericsson

(Sauber) propició la segunda aparición del coche de seguridad y, en la reanudación de la carrera, otro incidente con Kimi Raikkonen (Ferrari) como protagonista supuso la primera bandera roja de una jornada interminable.

Tras largo tiempo de deliberaciones, un amago de relanza-

miento de carrera tras 'SC' y una nueva bandera roja, Verstappen tomó el protagonismo y se lanzó a por la victoria con determinación. Los Red Bull arriesgaron con la estrategia y calzaron neumáticos intermedios, una decisión que, vueltas más tarde, tuvieron que corregir e hizo peli-

grar el podio del holandés.

El joven piloto que antes había sorprendido con una gran adelantamiento sobre Rosberg, perdió muchas posiciones tras el último 'safety car' del día. El piloto local Felipe Massa estrelló su Williams en el mismo punto que lo hizo Ericsson y recibió una emotiva despedida de su afición, en la que será su última carrera ante el público de su país. **REMONTADA** Verstappen inició su remontada desde las últimas posiciones, mientras Rosberg sufría un susto en forma de trompo que le hizo reforzar su actitud conservadora. El de Red Bull fue superando rivales dejando un recital de adelantamientos para acabar alcanzando un merecido podio.

Con Hamilton rodando en solitario durante prácticamente la totalidad de la carrera, Carlos Sainz llegó a acariciar el tercer puesto desde su cuarta plaza, pero el desgaste de sus neumáticos provocó una sangría de décimas y segundos que le relegaron a la sexta posición, igualando su mejor puesto, superado por Verstappen y también por Sebastian Vettel (Ferrari).

Por su parte, Alonso empañó una buena actuación con un trompo que le envió a la cola del grupo, para comenzar una remontada que le permitió sumar un punto. El asturiano arrebató la décima plaza a Valtteri Bottas (Williams) en la vuelta final.

Con este resultado, Hamilton aprieta un Mundial que Rosberg lidera por 12 puntos a falta del Gran Premio de Abu Dhabi, último del curso, que se disputará del 25 al 27 de noviembre. Al alemán le bastaría entrar en el podio para lograr su primer título, pero ya se sabe que en la Fórmula 1, todo puede ocurrir.

## TRIAL

## CAMPEONATO DE ESPAÑA

# El invicto Toni Bou conquista su octavo título de campeón de España

El piloto logró ganar todas las carreras y demostró una vez más su enorme superioridad en la competición • Adam Raga terminó segundo

E.P. / MADRID

El piloto barcelonés de trial Toni Bou se hizo con su octavo Campeonato de España en Antas (Almería) tras ganar todas las pruebas del mismo y cerrar así de la mejor manera la temporada 2016 en donde ya pudo conseguir el Campeonato del Mundo FIM X-Trial y el Campeonato del Mundo FIM Trial.

"Hoy tenía muchas ganas de ganar, a pesar de que ha sido un

trial fácil. Quería ganar todas las carreras y lo hemos conseguido. Ha sido complicado, porque la carrera ha sido muy igualada, pero al final hemos logrado un campeonato perfecto, ganando todas las carreras. Hemos probado algunas cosas nuevas en carrera que han ido muy bien; estoy muy agradecido al equipo que ha trabajado mucho para que ello acabara siendo posible", explicó.

Adam Raga en segunda posi-

ción y Albert Cabestany, tercero, completan el podio de este Campeonato de España. Este título se convierte en el sexto consecutivo para el piloto de la Montesa Cota 4RT que hizo fácil la prueba en Almería con 20 kilómetros de recorrido y doce zonas.

Además, el español se hizo con el título tras demostrar una superioridad contundente que demostró también en Almería, donde solo apoyó un pie en cada



Toni Bou celebrando el octavo título como campeón de España. / EFE

paso por la zona 8. Por su parte, su compañero Jaime Busto perdió sus opciones de quedar tercero en el Campeonato de España tras acabar octavo en la

prueba, lo que le relegó al quinto puesto final.

Bou demostró una vez más su superioridad en la competición con este nuevo título.

FÚTBOL

LIGA SANTANDER

# Griezmann es duda para el derbi de Madrid

El delantero del Atlético sufrió un golpe ante Suecia y tuvo que abandonar la concentración

EUROPA PRESS / MADRID

El jugador del Atlético de Madrid Antoine Griezmann se vio forzado a abandonar la concentración de la selección francesa tras una lesión en el pie que podría dejarle fuera del próximo encuentro de LaLiga Santander frente al Real Madrid, en el derbi.

El delantero galo, que participó en el partido de clasificación para el Mundial de Rusia 2018 con remontada ante la Suecia de Ibrahimovic (2-1), se perderá el amistoso que jugarán los 'bleus' el próximo martes frente a Costa de Marfil, según confirmó la Federación Francesa de Fútbol (FFF) ayer domingo, la cual decidió no llamar a ningún sustituto para el partido en Lens.

Griezmann sufre un hematoma en el empeine del pie izquierdo ocasionado por un choque durante el partido contra Suecia

el pasado viernes que se saldó con la victoria francesa (2-1) y que dejó a los de Didier Deschamps líderes en solitario del complicado Grupo A.

Así, es duda para el partido del próximo sábado ante el Real Madrid en el Vicente Calderón (20.45 horas), correspondiente a la duodécima jornada de competición en LaLiga Santander.

El 'Cholo' Simeone tendrá que hacer varias pruebas en ataque en caso de que el francés no pueda disputar el derbi de la capital española. En ese caso, su compatriota Gameiro y Fernando Torres es posible que partan desde el inicio del encuentro.

Gameiro cuenta con el reconocimiento del entrenador y está dando buen resultado al equipo colchonero, mientras que el 'niño' Torres, es un ídolo para la afición, y esta temporada parece



El delantero del Atlético Antoine Griezmann, celebrando un gol durante un partido de esta temporada en liga / E.P.

haber recuperado el gol, y un buen nivel futbolístico.

En cualquier caso se avecina un partido apasionante entre

ambos equipos, en el que se podrá ver entre otras muchas cosas, que conjunto tiene mejor nivel a estas alturas de competi-

ción, si el poderoso Madrid de Zidane y Cristiano Ronaldo, o por el contrario el siempre batallador Atlético del 'Cholo Simeone'.

|OBITUARIO|

## A Mariano Pascual Llorente in memoriam

**D**E PRONTO, de repente, como era su caminar por la vida, sin prepotencia alguna, de forma sencilla, sin molestar. Debido a su esmerada educación y de coherencia hacia todos y consigo mismo, nuestro amigo Mariano Pascual nos dejó.

La víspera dando rienda a su afición por la fiesta de toros, estuvo presente como aficionado y socio de la peña taurina "El

Esponáneo" en la cuarta conferencia del ciclo y, anteriormente y junto a su esposa Maruja en la tercera. Es decir, presencia grata y visible cumpliendo con su deseo y adhesión a las convocatorias de este tipo. Pero el viernes, día 11, cuando terminaba el ciclo, no estuvo, no pudo estar, porque su vida había dicho hasta aquí. Una llamada temprana desde Valladolid a cargo de su amigo

Isidoro me impactó, y luego cuando yo mismo y otros allegados comunicamos el terrible hecho, más impactos, más dolor y más pena.

Consternación, aflicción, sorpresa y dolor, mucho dolor. El día antes, un servidor como moderador del ciclo, hubo de comunicar a los asistentes a la conferencia el fallecimiento casi seguido dos fechas antes, de dos socios de la peña, Antonio Sanz y José Luís González. Y el viernes aumento de la tremenda dosis dolorosa al hacer igual respecto a nuestro querido Mariano.

Mariano era mi amigo desde que ambos teníamos diez años de edad. Muchos de los socios de las respectivas peñas taurinas de La Copea de la que era socio fundador y fue presidente de la misma y de la del "Esponáneo", también lo eran. Y tertuliano infalible de la Tertulia Taurina de Segovia, donde era fiel componente. Porque ser amigo de Mariano Pascual era fácil y de obligado cumplimiento. En el homenaje a Andrés Hernando con motivo del cincuenta aniversario de su alternativa, se le dedicó una misa y un acto protocolario en restaurante Mínimos. Se le entregaba un óleo del también infalible y maestro pictórico Lope Tablada. Yo decidí, creo que con el mejor criterio, que fuera Mariano Pascual quien entregara el cuadro, porque consideraba que Mariano era un taurino de reconocida solvencia y categoría. Hombre

*Mariano era mi amigo desde que ambos teníamos diez años de edad*

cuya capacidad social tenía nivel y prestancia, hombre respetado por una sobriedad y una fina ironía muy a tono con cada circunstancia. Sabía decir y sabía callar, con lo difícil que son ambas actitudes.

Como uno de los muchos ejemplos que se pueden comentar sobre la persona humana de Mariano Pascual, les diré uno. Cierta domingo me le encontré en la Plaza Mayor. Saludo, café compartido y me comenta que va a llevar unos productos de su almacén de embutidos a un centro benéfico. Yo iba a llevar unos chorros, cosa que hacía modestamente los domingos a los Hermanos de la Cruz Blanca. "Pues estos productos se los llevo yo también y mañana a... les traigo otros". Y así fue.

Las peñas taurinas "La Copea" y "El Esponáneo", la Tertulia Taurina de Segovia y en general todo el mundo taurino y no taurino, lamentan y sufren sinceramente en su ser, la pérdida de este amigo, de este querido amigo. A Maruja, hijas, nietos y biznietos y demás familia, nuestra más profunda condolencia. Mariano, querido amigo Mariano, descansa en paz.

PABLO PASTOR

  
**Agencia Funeraria Santa Teresa**

- Crematorio en Segovia
- Tanatorio en Cuéllar
- Tanatorios en toda la provincia
- Traslados nacionales e internacionales
- Servicio de floristería y esquelas
- Inhumaciones y servicio de cementerio

TELÉFONOS DIRECTOS 24H

**900 13 13 14**

(GRATUITO)

921 430 028

921 425 810

**VELATORIO ABIERTO LAS 24H.**



LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Andrea Laura Calvo Rodríguez**

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso

el día 13 de noviembre de 2016

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Eugenio Lobo Barrio; hijos, Purificación, María Nieves, Eugenio Vidal y José Antonio Lobo Calvo; hijos políticos, José Luis de Andrés, Luis Gómez y María José Marinas; nietos, Noelia, Tamara, Celia, Raúl, Marco y Miguel; hermano, Pablo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11:00 horas en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor (Nueva Segovia); acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 15, a las 19:30 horas en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor (Nueva Segovia).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14

**Teléfono:**  
**921 437261**

# LA GUÍA

de **SEGOVIA**

**Teléfono:**  
**921 437261**

## Abogados

M<sup>a</sup> **Ángeles Alonso Benito**. Santa Isabel, 23. Teléf.: 921434742.

**JYM Sanz Abogados C.B.** Julián Sanz Gómez. Mónica Sanz Sierra. www.jymsanzabogados.com Ezequiel González, 29. Teléfono: 921461501

**Julia González Herretero**. Plaza Somorostro, 3. Teléfono: 921426161

**Martín Merino Abogados**. Plaza de Guevara, 4. Teléf.: 921443258

**Ricardo Catalina Miranda**. Ada. Camilo José Cela, 8, 1<sup>o</sup>. Teléfono: 921143060. Cuéllar

## Academias

**Logos**. San Antón. 2. Teléfono: 921442516.

## Administrador de fincas

**Magesco Administración**. Avda. Fernández Ladreda, 27, 2<sup>o</sup> Dcha. Teléf.: 921413355.

## Alarmas

**Drin Polígono Industrial El Acueducto**. Teléfono: 902902910.

## Alimentación

**Casa Candamo**. San Francisco, 2. Teléf.: 921434624.

**La Tienda del Señor Emilio**. José Zorrilla, 74. Teléf.: 921420426

**Dihose**. Gremio del Cuero. Parcela 102B. Teléfono: 921430618. Hontoria.

**Distribuciones Alimentarias San Lorenzo**. Avda. del Sotillo, 3. Teléfono: 921433260. La Lastrilla.

**Dionisia San Juan Moreno**. Eras, 3. Teléf.: 921557265. Santo Tomé del Puerto.

**Almacén de bebidas Hijos de Esteban Muñoz**. Caño, 28. Teléfono: 921575068. Navalmanzano.

**Supermercado Jesús Marino**. Granero, 13. Teléfono: 921543111. Boceguillas

**Huercasa**. Lavaderos, s/n Teléf.: 921160006. Sanchoñuño.

## Almacenes veterinarios

**Elasa**. Carretera de Soría, 11. Teléfono: 921437180. La Lastrilla

## Áridos

**Carrion Arexna / Gasóleos Segovia Carrion**. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

## Antigüedades

**Antigüedades Ana y Belén**. Marqués del Arco, 26. Teléfono: 921047513.

## Artes gráficas

**Seyesprint Taller de Artesanía Digital**. Santo Tomás, 5. Teléfono: 921462412.

## Artículos de Viaje

**Mipiel**. La boutique del bolso y del viaje. Plaza de la Rubia, 8. Alférez Provisional, 5. Teléfonos: 921460280 / 921438387

## Arquitectos

**Joaquín Albertos Díez**. Almendros, 3. Local. Teléf.: 921432587.

**Trazados Tz2 Arquitectura**. Plaza Espronceda, 16. Teléfonos: 92118797 / 637768470.

**Attrium**. Del Tango, 15, www.attrium.info. Teléfonos: 921406543 / 616483216. San Cristóbal de Segovia.

## Artesanía

**Montón de Trigo, Montón de Paja**. Juan Bravo, 21. Plaza de la Merced, 1. Teléfono: 9214626700

## Bares

**100 Montaditos**. Avda. del Acueducto, 11. Teléfono: 921422586

**Alma Nostra**. San Francisco, 48. Teléfono: 646505271

**Atrio Bar**. Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463891.

**Bar Apolo**. Santa Teresa de Jesús, 23. Teléfono: 682801451.

**Bar As de Copas**. Avda. Constitución, 36. Teléfono: 921424915.

**Bar Buenavista**. Valdevilla, 58. Teléf.: 921428642.

**Bar Calypso**. Cándido López, 6. Teléf.: 921923070.

**Bar Cambalache**. Desayunos y tapeo. San

Agustín, 22. Teléfono: 921050318.

**Bar Canavan's**. Plaza de la Rubia, 2. Teléfono: 921460252.

**Bar Cancha 17** Dámaso Alonso, 16. Teléf.: 921475449.

**Bar California**. Plaza Doctor Gila, 5. Teléfono: 921463749

**Bar Cárdbaba**. San Cristóbal, 20. Teléf.: 921434028.

**Bar Casa Paco**. San Lorenzo, 5. Teléf.: 921431435.

**Bar Casa Vicente**. Plaza de La Rubia, 6. Teléf.: 921462541.

**Bar Cathedra**. Paseo Conde Sepúlveda, 1. Teléf.: 921431072.

**Bar Deja vu**. Paseo Conde Sepúlveda, 1. Teléfonos: 921438259

**Bar Churrería de San Lorenzo**. Plaza de San Lorenzo, 1 Teléfono: 921047694.

**Bar Como en Casa**. Vía Roma, 26. Teléfono: 646843397.

**Bar El Antiguo Café**. Alto de Los Leones, 8. Teléfono: 9214437373.

**Bar El Bodegón**. Ezequiel González, 13. Teléfono: 921463447

**Bar El Caballo Blanco**. Obispo Quesada, 22. Teléfono: 921441164.

**Bar El Compás**. Santo Tomas, 1. Teléf.: 921428648.

**Bar El Desván**. Juan Bravo, 58. Teléfono: 921462741.

**Bar El Fogón de Roberto**. Crta. San Rafael PKM 87 (Centro de Transportes). Teléfono: 921448095

**Bar El Pabellón**. Dámaso Alonso, 52. Teléfono: 921110053.

**Bar El Pilar**. Vía Roma, 50. Teléf.: 921444290.

**Bar El Puente**. Valdevilla, 20. Teléfono: 689734030

**Bar El Rincón de Raúl**. José Zorrilla, 42. Teléf.: 921440726.

**Bar El Sitio**. Infanta Isabel, 9. Teléfono: 921460996.

**Bar El Socorro**. Socorro, 10. Teléfono: 921460594.

**Bar El Soto**. Plaza Tirso de Molina, 11. Teléfono: 921110815.

**Bar Giorgio**. Gobernador Fdez. Jiménez, 14. Teléfono: 921425904.

**Bar Haggen Acueducto 25**. Avda. Acueducto, 25. Teléfono: 636463499

**Bar Hnos Fraile**. Juan Carlos I, 14

**Bar In Lorenzo**. Plaza de San Lorenzo, 8.

**Bar Jaque Mate**. Santa Catalina, 10.

**Bar Jauja**. Carretera de San Rafael, 10. Telf.: 921420012.

**Bar Jeyma**. Cronista Lecea nº1. Teléfono: 921700134

**Bar Kikos**. Puente de Muerte y Vida, 8. Teléfono: 675493840

**Bar La Casa del Sabor**. Doctor Sancho, 3. Teléf.: 921118316.

**Bar La Cava de Aurora**. El Roble, 19.

**Bar La Concepción**. Plaza Mayor, 15. Teléf.: 921460930.

**Bar La Fuentecilla**. Fuenfría, 1.

**Bar Lastra**. Paseo Conde Sepúlveda, 53. Teléfono: 620038260.

**Bar La Tasquina**. P<sup>o</sup> Ezequiel González, 25. Teléf.: 921461954.

**Bar La Toscana**. P<sup>o</sup> Obispo Quesada, 1. Teléfono: 651165077.

**Bar La Zapatería**. Plaza de la Universidad, 1. Teléfono: 921427054.

**Bar Las Delicias**. Vía Roma, 50. Teléfono: 921434236.

**Bar Las Nubes**. Terminiillo, 5. Teléfono: 921444927.

**Bar Las Tres BBB**. Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462226.

**Bar Los Faroles**. Avda. Fernández Ladreda, 4. Teléfono: 921445122.

**Bar Los Pekes**. Las Nieves, 9. Teléfono: 921428520

**Bar Ludos**. José Zorrilla, 26. Teléf.: 921700149.

**Bar Maype**. Avda. Fernández Ladreda, 22. Teléfono: 921461815.

**Bar Merkamueble**. Atalaya, 3. Teléf.: 921435227.

**Bar Metrópolis**. Los Coches, 3. Teléfono: 921440280.

**Bar Nicoletta**. San Cristóbal, 18. Teléfono: 666961694

**Bar Niza**. Conde Sepúlveda, 5. Teléfono: 921049572.

**Bar Orly**. Bajada del Carmen, 2. Teléfono: 921461318

**Bar P131**. Plaza Tirso de Molina. Teléfono: 921475455.

**Bar Pentagrama**. Almendros, 1. Teléfono: 921475831

**Bar Pino Dido**. Cándido López, 2. Teléfono: 921922196.

**Bar Rincón Real**. José Zorrilla, 134. Teléfono: 652251898.

**Bar Planeta Espresso**. José Zorrilla, 70. Teléfono: 921700529

**Bar San Martín**. www.sanmartinbarrestaurant.com Plaza San Martín. Teléfono: 921047678.

**Bar Reino**. Avda. Constitución, 38. Teléfono: 622655041

**Bar Restaurante Bijou**. Avda. Obispo Quesada, 5. Teléfono: 921422201.

**Bar Rubí**. Escuderos, 4. Tel.: 921460743.

**Bar Séptima Avenida**. Doctor Hernando, 4. Teléfono: 921437306.

**Bar Restaurante Estevez**. Comida casera. Avda. Vía Roma, 14. Teléfono: 921434658

**Bar-Restaurante Siboney**. Paseo Ezequiel González, 23. Teléf.: 921461538

**Bar Tarines**. Infanta Isabel, 14. Teléf.: 921463542.

**Bar Tentaciones** (Mercado Municipal de La Albuera). Teléfono: 693801151

**Bar Volapié**. Cervantes, 20. Teléfono: 921462697.

**Bar Vadium**. Avda. Padre Claret, 26. Teléfono: 680300779

**El Rincón de Alejandro**. St. Andrews. Avda. Constitución, 40. Teléfono: 921700247.

**Café Bar Momentos**. Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléf.: 669402877

**Café-Bar El Valle**. Calle de los Arroyos, 8.

**Café-Bar Plató**. Hermanos Barral, 1. Teléf.: 921463918.

**Café San Millán**. Severo Ochoa, 1. Teléfono: 921429307.

**Cafetería Alcázar de Segovia**. Alcázar de Segovia.

**Cafetería Cookies**. El Rancho, 21. Teléf.: 921047126.

**Cafetería Expressate**. Dámaso Alonso, 54. Teléfono: 921433201

**Cafetería Jamonería**. Hermanos Barral, 2. Teléf.: 921461152.

**Cafetería Los Soporales**. Avda. Fernández Ladreda, 18. Teléf.: 921461766.

**Cervecería Avenida 89**. José Zorrilla, 89. Teléfono: 921111202.

**Cafetería San Cristóbal**. El Campo 5. Teléfono: 921432765.

**Cervecería Santana**. Infanta Isabel, 18. Teléf.: 921463564.

**Cervecería Universal**. Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921438490

**Dani's Cafeteria**. Plaza de la Universidad, 5. Tel.: 921049755

**El Café del Mercado**. Estación de Autobuses. Tel.: 921424544.

**Farggi Café-Heladería**. San Francisco, 1. Teléfono: 921440618.

**Mesón Los Ángeles**. Marqués de Lozoya, 2. Teléf.: 921118382.

**Mesón Puente Hierro**. Carretera de Villacastín, 35. Teléfono: 921420498.

**Parrilla Las Sirenas**. Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462654.

**Pub Celia Bar**. Vía Roma, 33. www.pubcelia.com Teléfono: 921430851

**San Luis Hamburguesería**. Desde 1982. Infanta Isabel, 14. Teléfono: 921463091.

**Taberna López**. Teléf.: 921433618 www.tabernalopez.com

**Tiendas y Cafes La Colonial**. Avda. Fernández Ladreda, 19. Teléfono: 921435516.

**Tiendas y Cafes La Colonial**. Plaza del Corpus, 9. Teléfono: 921462168.

**Café Luis**. Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921425208. Abades.

**Mesón Conra**. Plaza Mayor, 1. Abades.

**Mesón Cardenal Cisneros**. Ctra. A-1 Madrid-Irún. Teléfono: 921543729. Boceguillas.

**Bar Sol**. Plaza España. Cabezueta.

**Hostal Bar Stop**. Carretera de Sebúlcór, 1. Teléf.: 921522514. Cantalejo.

**Lurois Bar**. Sepúlveda, Teléfonos: 20. 9 2 1 5 2 2 2 5 7, 616507442. Cantalejo

**Tasca GH**. Real, 1. Teléfono: 609251085. Cañicoa

**Bar Piche**. Plaza del Prado, 25. Teléfono: 921497922. Cantimpalos.

**Bar Kris/Kol**. Pósito Real, 20. Teléf.: 921560787. Carbonero el Mayor.

**Bar Palacio**. Diputado Esteban Pastor, 1. Teléf.: 921560015. Carbonero el Mayor.

**Bar Los Rubios**. Pola Vieja, 2. Teléf.: 921529211. Carrascal del Río.

**Bar El Rinconcito**. Raciones y bocadillos. Paseo de las Olmas, 2. Teléf.: 629509924. Coca

**La Cúpula**. San Pedro, 26. Teléf.: 642737627. Cuéllar

**Bar Paralex**. Calvario, 31. Teléf.: 921140451. Cuéllar.

**Bar Lorma**. Avda. de Los Toros s/n. Teléf.: 921141831. Cuéllar.

**Bar Manso**. La Villa, 4. Teléf.: 921181339. El Espinar.

**Bar Basilio**. Plaza de la Corredera, 17. Teléf.: 921181217. El Espinar.

**Bar Mateo**. Real, 6. Teléfono: 921560841. Escarabajosa de Cabezas

**Bar Las Cubas**. Damas, 8. Teléf.: 921555009. Fresno de Cantespino.

**Bar Zaera**. Plaza Mayor, 10. Teléf.: 606817524. Fuentepe layo.

**Bar Pedro**. Real, 2. Hontanares de Eresma.

**Bar Roso**. Carretera de Valladolid, 3. La Lastrilla.

**Bar Renedo**. Bodegas, 1. Teléf.: 921169193. Lastras de Cuéllar.

**Bar Cafetería Poví**. Avda. Hontoria, 1. Polígono Ind. Hontoria. Teléfono: 921444495. Hontoria

**Bar Santi**. Ramón y Cajal, 3. Teléf.: 921169190. Lastras de Cuéllar.

**Bar El Centro**. Mayor, 4. La Losa.

**Bar Ayuso**. Segovia, 12. Tel.: 921485158. Madrona.

**Bar Emilia**. Plaza San Pedro, 1. Teléfono: 921504002. Matabuena.

**Bar Acueducto**. Calle Real, 22. Mozoncillo.

**Casa Paco**. Plaza Mayor, 3. Teléfono: 921577342. Mozoncillo.

**Bar Marta**. Santa Ana, 36. Teléf.: 921179292. Muñozpedro.

**Bar Pintos**. Procesiones, 3. Teléfono: 921179233. Muñozpedro.

**Bar Pi-Lón**. Ramón y Cajal, 2. Teléf.: 921580205. Nava de la Asunción.

**Bar La Estrella**. Mayo, 28. Navafria.

**Sambar**. Zurdo y Giraldez, 29. Teléf.: 921591100. Navas de Oro.

**Mesón Plaza Mayor**. Plaza Mayor, 17. Teléfono: 921591035. Navas de Oro.

**Bar El Gato Estanco**. Crta. de Segovia 15. Teléfono: 921480257. Navas de Riofrío.

**Casa Poli**. Segovia, 20. Teléf.: 921480501. Navas de Riofrío.

**Bar Paño**. Aurora, 16. Teléfono: 921193185. Navas de San Antonio.

**Bar de Frutos**. Real, 29. Teléf.: 639173462. Ortigosa del Monte.

**Bar La Plaza**. Plaza Mayor, 13. Teléfono: 921483141. Otero de Herreros.

**Bar Encuentros**. Real, 96. Teléf.: 921469105. Palazuelos de Eresma.

**Bar Careus**. Del Deporte, Pabellón Arroyo de la Vega. Palazuelos de Eresma.

**Bar La Portada**. La Plaza, 3. Teléfono: 921507200. Prádena.

**Bar La Fonda**. Plaza Mayor, 3. Teléf.: 921551053. Riaza.

**Bar Restaurante Castilla**. Plaza delos Dolores, 11. Teléfono: 921471256. San Ildefonso

**Bar-Restaurante Centro San Luis**. Comida a domicilio. Plaza del Matadero s/n. Teléf.: 921471554/697367149. San Ildefonso

**Café Bar del Vidriado**. Plaza del Vidriado, 2. Teléfono: 921472490. San Ildefonso

**Casa Comidas Rintín**. José Costa, 2. Teléfono: 921470875. San Ildefonso.

**Bar La Taberna del Pelón**. Carral, 4. Teléfono: 921470057. La Granja de San Ildefonso.

**Café-Bar Ruta 66**. Reina, 17. Teléfono: 921470516. San Ildefonso.

**Bar El Taller**. P<sup>o</sup> Escultores Coulleau Valera. San Ildefonso.

**Bar Tapitas**. La Reina, 8. Teléf.: 921470514. San Ildefonso.

**Disco Bar Eclipse**. www.baecclipse.16mb.com Calle Baños, 2. Teléfono: 921471487. San Ildefonso

Segovia, 4. Teléfono: 921407543. Trescasas

Bar Casino. Real, 2. Teléfono: 921501194. Turégano.

Bar Palacio. Plaza de España, 31. Teléfono: 921500663. Turégano.

El Mesoncito de Chapete. Doctor González Velasco, 2. Teléfono: 921493114 Valseca.

Bar Juanito. Real, 1. Teléf. 921490740. Valverde del Majano.

Bar La Aparecida. Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921490008. Valverde del Majano.

Bar El Caño. Real, 2. Teléf.: 921190142. Vegas de Matute.

Bar Plaza. Plaza Mayor, 2. Teléfono: 921197035. Villacastín.

Bar Club. Plaza Mayor, 12. Teléf.: 921198357. Villacastín.

Bar Yanguas. Plaza del Ayuntamiento, 1. Teléfono: 921562836. Yanguas de Eresma.

Bar La Alcaldesa. Oriente, 2. Teléf.: 921432619. Zamarrama.

## Bazares

El Rincón de Carmen. Abastos, 5. Teléfono: 665814615. San Ildefonso

## Bingo

Bingo Doctor Sancho.

## Bricolaje

Maderas Colomba. Avda. Hontoria. Par, 27-E. Teléfono: 921434595. Polígono de Hontoria.

## Camping

Camping Acueducto. Avda. Juan de Borbón y B., 49. Teléf.: 921429517.

## Carnicerías

Carnicería Manuel Clemente Martín, San Francisco, 30. Teléfono: 921428106.

Carnicería Juan Martín. San Francisco 14. Teléfono: 921428024.

Carnicería San Bruno. Plaza de la Rubia, 11. Teléfono: 921460251

Carnicería Garmar. Paseo Conde Sepúlveda. Teléfono: 921420827

Carnicería Herranz. José Zorrilla, 79. Teléfono: 921421627.

Carnes Mercedes Martín. La Plata, 22. Teléf.: 921433814

Carnicería Vicarma. Plaza Becquer, 9. Teléfono: 921444757

Casquería Claudio de la Fuente. San Francisco, 11. Teléfono: 921428223

Carnicería Juan Carlos Muñoz Galán. Plaza de Abastos, 8. Teléf.: 921560251. Carbonero el Mayor.

Carnicería Hnos. Alvaro Gómez. El Pobo, 20. Tel.: 921506314. Navafria.

Hermanos Penas. San Blas, 24. Teléfono: 921580979. Nava de la Asunción.

## Carpinterías

Maderas Justo Herrero. Calle el Mayo, 27. Teléfono: 921506602. Navafria

Mariano Arribas e Hijos. Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros

## Carpinterías metálicas

Metales Marcos. Gremio de los Tejeros s/n. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921472202

## Casas rurales

La Finca del Pozo. www.segoviacasurural.com Mirasierra, 3. Teléfono: 921049898. Abades

Los Herrero. www.casaruralloherrero.com Plaza de la Fuente, 23. Zarzuela del Monte

Casa Rural El Acebo. www.el-acebo.com Rafael Matesanz, 7. 9 2 1 5 0 7 2 6 0, 699091442. Prádena

## Centro de negocios

Exitus. Avda. Padre Claret, 12. Teléfono: 921413079.

## Centro de reconocimiento médico

Centro de Reconocimiento Médico Nueva Segovia. Perm. de conducir, armas, seguridad privada... Pza Espronceda, 16. Tel.: 921118686.

## Centros recreativos

Casino de la Unión. Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462663.

Casino de la Unión. Plaza de España, 5, bajo. Cantalejo.

Club de Campo El Tiro. Pº de Bolonia s/n. Teléfono: 921470280. San Ildefonso

## Churrerías

Marmel. José Zorrilla, 113. Tel.: 921421057.

Santamera. José Zorrilla, 27. Teléfono: 921421003.

La Artesana. Gobernador Fernández Jiménez, 7. Teléfono: 921429424.

## Climatización

Air & Fort. Alfonso VI, 27. Teléf.: 645255668

## Clínicas dermatológicas

Láser Médica Segovia. José Zorrilla, 134. Teléfono: 921438414

## Clínicas Dentales

Clínica Dental Juan Bravo, Juan Bravo, 20-2º Izda. Teléfono: 921463393.

Clínica Dental de Castilla y León. Los Almendros, 1. Local, 2. Teléf.: 647543892.

Clínica Médico Dental Tirso de Molina. Tirso de Molina, Local 9. Odontología, podología y cirugía menor. Teléfono: 921442924.

## Combustibles

Enagas. Guadarrama, 53. Tel.: 921433986

Gasoleos Martín. www.gasoleosmartin.es Guadarrama, 25. Teléfono: 921438404

Geot Carburantes. Pº Ezequiel González, 24. Teléfono: 921427910.

Carrión Arexna / Gasoleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Navatrans Gasolinera. Autovía Valladolid-Segovia. Tel: 921064963. Navas de Oro.

## Comercio/empresas de servicios

Material de Oficina Alberto González Maseda. Gremio de los Caldereros, s/n. Teléfono: 921431974

Industrias del Papel Álvarez. Roble, 9. Teléfono: 921436595

Muñoz Hostelería. Gremio de los Caldereros, 16 Pol.Industrial de Hontoria. Teléfono: 921429762

Maderas Justo Herrero González. Mayo, 7. Teléfono: 921506021. Navafria.

Fábrica de Cristales Vicasa. Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921472202 San Ildefonso.

## Comidas populares

Julián del Barrio. Teléfono: 696127682.

## Construcción

La Paloma Segoviana. Carretera de Soria, 7. Teléf.: 921435577.

Arenas Silíceas Gómez Vallejo. Teléfono: 921430861.

Construcciones CMM. Marqués del Arco, 34, 2º. Tel.: 616329887.

Construcciones Genssa. Doctor Laguna, 4. 1º E. Teléfono: 921462536.

Construcciones Cecilio Palomares. Plaza Doctor Laguna, 2, 3º E. Teléfono: 921421003.

Construcciones Cardiel. Pº Ezequiel González, 10. Teléfono: 921427519.

Gómez Apartamentos, S.A. www.gomezapartamentos.com San Vicente Ferrer, 4. Teléfono: 921424858

Fábrica de Ladrillos Dalopa. Carretera de Bernuy-Mata, s/n. Teléfono: 921400020. Bernuy de Porreros.

Carlos Díez Segovia. Ctra. San Rafael-Segovia. El Espinar.

Construcciones David. San Juan, 6. Teléf.: 921586625. Coca.

Manuel San Frutos. Materiales de Construcción. C/ Peñafiel, 2. Tel.: 921140220. Cuéllar.

Gabriel Barahona. Plaza Grajera, 3. Teléfono: 921557865. Grajera.

El Reque, Transp. Excavaciones y Materiales. Ctra. Soria. KM. 187. Tel.: 921444000. La Lastrilla.

Gorma Matriales de Construcción. Abades, 15. Teléf.: 921485166. Madrona.

Carrión Arexna / Gasoleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Mariano Arribas e Hijos. Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros.

Fernando Rico. Las Flores, 1. Teléfono: 921160432. Sanchoñuño.

Contenedores Transportes Gala. Travesía La Reina, 5. Teléfono: 921471021. San Ildefonso.

Tapias Rueda Construcciones y Servicios. Polígono Las Eras. Parcela, 12. Teléfono: 921471803. San Ildefonso.

Arco Ramírez. Calandria, 8. www.arco-ramirez.com. Teléf.: 921471474. San Ildefonso.

Félix Arranz Martín. Alfonso VI, 30. Teléf.: 921540038. Sepúlveda.

## Chimeneas y calderas

Chimeneas y Estufas Martín Muñoz. Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921442834

## Depilación

No + Vello. Escultor Marinas, 10. Teléf.: 921100700.

## Discotecas

Discoteca Pratum. La Plaza, 1. Teléfono: 921507027. Prádena

Discoteca La Violeta. Sancho García, 19. Teléfono: 921540243. Sepúlveda.

## Electricidad

Suministros Eléctricos Essan. Somosierra, 4. Teléfono: 921427161

Electricidad Eufón. Carretera Valladolid s/n. Teléfono: 921140278. Cuéllar.

Comercial Hispanofil. Avda. Hontoria, 5. Teléfono: 921437711. Hontoria.

## Electrodomésticos

Bayón. Muebles de cocina, baños y electrodomésticos. Conde Sepúlveda, 7. Teléfono: 921430610.

Eureka Segovia Factory de Electrodomésticos. Guadarrama 35.n Pol. "El Cerro" (Frente a Policía Local) Teléf.: 921425055

## Embutidos y jamones

La Segoviana Embutidos y Jamones. Avda. de San Isidro, 13. Teléf.: 921560000. Carbonero el Mayor.

Jamones Segovia. Carretera de Segovia, 30. Teléf.: 921560030. Carbonero el Mayor.

Domingo de Pedro Moreno e Hijos. La Montaña, 18. Teléfono: 921533834. La Matilla.

Fábrica de Embutidos La Prudencia. Caballe-

ros, 2. Teléfono: 921198030. Villacastín.

## Estaciones de servicio

Hijos de Zacarías Hernández. Crta. Segovia. Km. 68. Teléfono: 921500003. Turégano

## Estancos

Estanco de Juan Bravo. Juan Bravo, 13. Teléfono: 921462678.

## Eventos y celebraciones

Eventos Delfior Producciones Gremio de los Cordeleros, 5. Políg. de Hontoria. Teléf.: 921444492.

## Farmacias

Atienza. José Zorrilla, 117. Telf.: 921422141.

Rubio Ruano. Vía Roma, 30. Teléfono: 921432258

Farmacia Rural Isabel González. Laurentino Cardiel, 18. Teléf.: 921494007. Valseca

## Ferreterías

Camfe-Castellana de Ferretería. Guadarrama, 31. Teléfono: 921412129.

Ferretería Okume. Paseo Santa Isabel, 5, posterior, Local D. Teléfono: 921472405. San Ildefonso.

Ferretería Ferluy. Avda. Alto de León, 14. Teléfono: 921171367. San Rafael.

## Fisioterapia

Clínica Davida. Doctor Tapia, 2. Teléfono: 921432820

Senso Fisioterapia. Carretera de Villacastín, 24. Teléfono: 921426569.

## Floristería, jardinería

Floristería El Jardín. Cervantes, 3. Teléfono: 921462558

Floristería Osiria. Avda. Ovispo Quesada, 22. Telf.: 921430299

Los Jardineros de la Unidad Especial. Santa María la Real de Nieva, bajos, 22 y 24. Teléfono: 921432846.

## Fontanería

Casper Exposición. www.casper.es Polígono Industrial El Acueducto s/n. Parcela, 18. Teléfono: 921434107.

Saneamientos Casper Almacén. Peñalara, 22. Teléfono: 921412633.

Segoasistencia. Calle Gremio de los Caldereros, 37. Teléfono: 921445350. Polígono de Hontoria

## Fotografía

Fotografía Juan Luis Misis. José Zorrilla, 62. Teléf.: 921433560.

Imaginart Fotografía. www.imaginart.org. Avda. Alto del León, 16 -2º E. Teléfono: 921171162. San Rafael.

## Fruterías

Frutas Rufino. Avda. de la Constitución, 27.

## Funerarias

Santa Teresa. Tercios Segovianos, s/n. Teléfono: 921430028

Santa Teresa y La Purísima. Trinidad, 17, bajo. Teléf.: 921140816. Cuéllar.

## Ganadería/piensos/cereales

Agropecuaria Los Pozarones. La Iglesia, 1. Teléfono: 921543095. Barbolla

A.S.A.J.A. Bomberos, 10.

Octaviano Palomo. Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléfono: 921429100

Unión de campesinos. Santa Catalina, 12.

Gireporc. Tocaderos s/n. Telf.: 921400062. Bernuy de Porreros.

Granja Casado de Andrés. Prado, 10. Teléfono: 921496341. Cabañas de Polendos.

Proinserga. Carretera Pinar Chico, s/n. Teléfono: 921574011. Fuentepelayo.

Garese. Ctra. Aranda Segovia. Km. 83. Teléfono: Pinillos de Polendos.

Agropabasa. Salinas, 20. Teléf.: 921509608. Sauquillo de Cabezas.

A.V.I.G.A.S.E. Alamo, s/n www.grupoavigase.com Teléfono: 921437400. Valverde del Majano.

## Gestión del agua

Aquona, Gestión de Aguas de Cast. S.A.U. Plaza Huerta Herrera, 8. Tel.: 921143038. Cuéllar.

## Gestorías

Gestoría Arias Pinillos. Avda. Fernández Ladreda, 25, 1º. Teléf.: 921430760

Gestoría Higuera del Mercado. Severo Ochoa, 5.

Gestoría Moro. San Agustín, 3. Teléfono: 921461313

Sen Asesores. Avenida Fernández Ladreda, 10, 3º. Teléfono: 921461730.

## Gimnasios

Gimnasio Incorpore. Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921421422.

## Grúas

Grúas Segovia. Avda. de Hontoria P. 24. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921427411 / 648051745.

## Hipermercados

Hipermercado Eroski. Centro Comercial Luz de Castilla.

## Hípicas

Hípica Eresma. Crta. Palazuelos, Km. 2. Teléfono: 921120042.

Hostal Natura. www.naturadesegovia.com Colón, 5. Teléf.: 921466710.

Hostal Sol Cristina. Avda. Obispo Quesada 40-42. Teléfono: 921427513.

Hostal Vadama. Santa Catalina, 8. Teléfono: 921437043.

Hostal El Sinodal. www.casauralsinodal.es Plaza de la Fuente, 12. Teléfono: 921572336. Aguila-fuente.

Hostal Romi. Onésimo Redondo, 12. Teléf.: Cantalejo

Hostal Boal. Costana, 1. Teléf.: 921432941. La Lastrilla.

## Hoteles

Hotel Cándido. Carretera de La Granja, s/n. Teléfono: 921413972.

Hotel Corregidor. Tres de Abril, 1. Teléf.: 921425761.

Hotel Don Felipe. Daoiz, 7. Teléf.: 921466095.

Hotel Eurostars Convento Capuchinos. Plaza Capuchinos s/n. Teléfono: 921415250.

Hotel Eurostars Plaza Acueducto. Padre Claret, 2-4. Teléfono: 921413403.

Hotel La Casa Mudéjar. Isabel la Católica, 8. Telf.: 921466250.

Hotel Los Arcos. Pº Ezequiel González, 26. Teléfono: 921437462.

Hotel Los Linajes. Doctor Velasco, 9. Teléfono: 921414810.

Hotel San Antonio el Real. www.santonioelreal.es San Antonio el Real, s/n. Teléfono: 921413455.

Hotel Palacio San Facundo. www.hotelpalaciosanfacundo.com Plaza de San Facundo, 4. Tel.: 921463061.

Hotel Avenida del Sotillo. Avda. Del Sotillo, 1. Teléf.: 921445414. La Lastrilla.

Hotel Puerta de Segovia. Carretera de Soria, 12. Teléfono: 921437161. La Lastrilla

Parador Nacional. Carretera de Valladolid s/n. Telf.: 921443737

Hotel Tryp Segovia Sierra. Río Tajo s/n. Teléf.: 921195800. Los Ángeles de San Rafael.

Santana Hotel. Parque Boleado. Teléfono: 921474178. Palazuelos de Eresma.

Hotel Lucía. Alto del León, 5. Teléfono: 921171002. San Rafael.

Hotel Puerta Sepúlveda. www.hotelpuertase

**Partido Popular.** Es-cultor Marinas, 16. Telé-fono: 921461515

### Pastelerías, confiterías

**Anna's Bakery.** Tartas personalizadas. C/ Roble, 14. Teléfono: 670212871

**Confitería El Alcázar.** www.ponchesegovia-no.com Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462118

**Obrador del Pan.** José Zorrilla, 103. Teléfono: 921101198.

**Pastelería Divas.** Conde Sepúlveda, 3. Telé-fono: 921100007.

**Pastelería Limón y Menta.** Isabel la Católica, 2. Teléfono: 921462141

**Salón de Té Divas.** José Zorrilla, 44. Telé-fono: 921434819.

### Pellet

**Naturpellet.** Fábrica y distribución de pellet. www.naturpellet.es. Carretera A-601, salida 60. Teléf. 921160311. Sanchoñuño.

### Peluquerías

**Alfredo.** C/ Independencia, 4. Teléfono: 921423866.

**Javier Plaza Mayor-ga.** San Vicente el Real, 1. Teléfono: 921431949

**Marsan Peluqueros.** www.marsanpeluqueros.com. Cervantes, 28, 1º. Teléfono: 921462076.

**Peluquería Candel Caballeros.** Teniente Coronel Fernando de Castro, 12. Teléfono: 921433975.

**Peluquería Goyo.** Avda. Fernández Ladreda, 12, 2º. Teléfono: 921461679.

**Por los Pelos.** Peluquería & Estética. Unisex. La Alhóndiga, 2. Teléfono: 921462786

**Tonos Peluquería y Estética.** Velódromo, 4. Tel.: 921445115.

**Rubén Peluqueros.** www.rubenpeluqueros.es. José Zorrilla, 67. Tel. 921430718.

**C.B. Rodríguez Peluqueros.** Solana 6. Teléfono: 921520266. Cantalejo

**Mª Pinar Lobo de Santos.** Numancia, 12. Teléfono: 921521252. Cantalejo.

**María Álvarez García.** Real, 47. Teléfono:

921449564. Palazuelos de Eresma.

### Pescaderías

**Pescados y Mariscos La Golondrina.** Infantes, 7. Teléfono: 921471010. San Ildefonso.

### Psicólogos

**Centro de Psicología Mind System.** C/ Doctor Velasco, 20, bajo E. Teléfono: 629259152. www.mindsystem.es

### Piscina Cubierta

**José Carlos Casado.** General Valera, s/n. Teléfono: 921429060.

### Podólogos

**Clinica del Pie.** Almen-dros, 1. www.clinica-delpiesegovia.com. Teléf. 921461777.

### Pollerías

**Pollería Alfonso VI.** Pollos Asados. Teléfono: 921425823.

**Pollería Fuentes (pollos asados).** Plaza Tirso de Molina, 1. Teléfono: 921047976.

**Pollería Pilar (Pollos asados).** Ortiz de Paz, 2. Tel.: 921442646.

### Procuradores de los Tribunales

**Francisco de Asís San Frutos Prieto.** Ezequiel González, 8. Local. Teléfono: 921461364. www.sanfrutosprocurador.es

**José Carlos Galache Diez.** Gobernador Fernandez Jiménez, 12 - 2º decha. Teléfono: 921426500

### Publicidad

**Publiempresa Segovia.** Carretera de Riaza, 29. Teléfono: 921413029.

### Reciclaje

**Carión Arexna / Gásóleos Segovia Carión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción

### Reparación del calzado

**Zapatero Calle San Juan.** San Juan, 8. Teléfono: 669638193.

### Reparación de Telefonía

**Poderoso Móvil.** Santa Teresa de Jesús, 12.

Teléfonos: 921047149, 635199329

### Residencias

**Residencia Mixta de la S. Social.** Ctra. de Valladolid, 10.

**Residencia Asistida de Personas Mayores.** Tres de Abril, 9.

**Residencia de Ancianos Virgen del Pinar.** Sol s/n. Teléf.: 921522051. Cantalejo

**Residencia Geriátrica Los Sauces.** Nueva, 4. Teléfono: 921496505. Cantimpalos.

**Residencia de Ancianos El Alamillo.** Alamillo, 50. Teléfono: 921140466. Cuéllar.

**Centro de Mayores Valdehuertos.** Avda. de los Toros, 7. Teléfono: 921144910. Cuéllar.

**Centro Socio-Sanitario El Espinar.** Mari-garcía, 5. Teléfono: 921182470. El Espinar.

**Hermanitas de los Pobres.** Avda. Padre Claret, 7. Teléfono: 921438852

**Sanidad El Fontán.** Finca la Setuna s/n. Teléfono: 921467260. Espirido.

**Residencia de Ancianos El Sotillo.** La Lastrilla

**Residencia de Ancianos La Alameda.** Plaza del Caño, s/n. Nava de la Asunción

**Residencia Las Eras del Arevalillo.** Escobar, 28. Tel.o: 921577098. Mozoncillo.

**Prádena Salud.** Ferial, 14. Tel.: 918597575. Prádena.

**Residencia Madrid.** Paseo de la Fruta, 1. Teléfono: 921470069. San Ildefonso.

**Residencia San Fernando.** Pº de Bolonia, 2. Teléfono: 921 473 904. San Ildefonso.

**Residencia de Ancianos "Los San Pedros".** Camino de la Garnacha, 4. Teléfono: 921531036. San Pedro de Gaillos.

**Residencia Vitall.** Obispo Cadena, 4. Teléfono: 921594029. Santa María la Real de Nieva.

**Fundación Santa Eulalia.** Otones, 3. Teléfono: 921509511. Torreiglesias.

**El Jardín de Segovia.** Ctra. San Ildefonso, s/n. Tel.: 902123626. Trescasas.

**Centro Residencial Oteruelo.** Oteruelo s/n.

Teléfono: 921490960. Valverde del Majano.

### Restaurantes

**Bar - Restaurante La Alhambra.** Juan Carlos I, 16. Tel.: 921426793.

**Cucharrena.** www.cucharrena.com Ochoa Ondátegui, 1. Teléfonos: 921049520, 675318554.

**El Mesón de Patricia.** San Agustín, 1. Teléfono: 921461885.

**Hotel Restaurante San Miguel.** Infanta Isabel, 6. Teléf.:921460009, 921463657.

**Mesón de Cándido.** Plaza del Azoguejo, 5. Teléfono: 921440837.

**Mesón Los Arcos.** Avda. Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921430808.

**Restaurante Asador Maribel.** Padre Claret, 16. Teléf.: 921441141.

**Restaurante Atenas.** Ezequiel González, 10. Teléf.: 921475596.

**Restaurante Casa Duque.** Cervantes, 12. Teléf.: 921462487.

**Restaurante Casa Vicente.** www.mesonrtecasaviciente.com Colón, 1. Teléfono: 921462541.

**Restaurante Casares.** Padre Claret, 2-4. Teléf.: 921047712. .

**Restaurante Chafa.** Felipe II, 22. Teléf.: 921421940.

**Restaurante Convento de Mínimos.** Valdeláguila, 3. Teléfono: 921460902.

**Restaurante Cueva de San Esteban.** Valdeláguila, 15. Teléfono: 921460982.

**Restaurante El Bernardino.** Cervantes, 2. Teléf.: 921462477.

**Restaurante El Corde-ro.** c/ Del Carmen, 4. Teléf.: 921463345.

**Restaurante El Parral.** Pº Ezequiel González, 38. Tel.: 921442429

**Restaurante El Secreto de Castilla.** www.lalisequivia.es. Paseo Ezequiel González, 41. Teléfono: 921049657.

**Restaurante Figón de los Comuneros.** Travesía del Patín, 4. Teléfono: 921460309.

**Restaurante-jamonería Ayala Berganza.** Hermanos. Barral, 2. Teléfono: 921461152

**Restaurante José.** Plaza Mayor, 4. Teléfono: 921460919.

**Restaurante José Ma-**

ría. Cronista Lecea, 11. Teléf.: 921461111.

**Restaurante La Cordoniz.** Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463904.

**Restaurante La Criolla.** Teodosio El Grande, 4, junto al Acueducto. Tel.: 921428021

**Restaurante La Delegación.** www.ladelegacion.es Colón, 5. Teléf.: 921047455.

**Restaurante Lago.** Avda. Juan de Borbón, 47. Tel.: 921420059.

**Restaurante Lali.** Cronista Lecea, 10. Teléfono: 921475365.

**Restaurante Casa Silvano "Maracaibo".** www.restaurantemaraicaibo.com. Pº Ezequiel González, 25. Teléfono: 921461545.

**Restaurante Narizotas.** Plaza Medina del Campo, 1. Teléfono: 921462679.

**Restaurante San Marcos.** San Marcos, 30. Teléfono: 921433649

**Restaurante Troya.** Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 921475690

**Mesón Esgo.** Real Baja, 3. Teléf.: 625555661. Aldea Real.

**Restaurante La Cercha.** Del Puerto, 63. Teléfono: 921504083. Arcones.

**Restaurante Alonso.** Carretera A-1. Km. 116. Teléfono: 635623834. Boceguillas.

**Rte. Rincón El Tuerto de Pirón.** Plaza de las Caravas, 7. Teléf.: 921496235. Cabañas de Polendos.

**Restaurante El Polvorín.** Churruga, s/n. Teléfono: 921520117. Cantalejo.

**Restaurante El Rincón de Ramón.** La Iglesia, 4. Teléf.: 921496181. Cantimpalos.

**Restaurante Los Melillos.** Travesía de la Iglesia, 5. Teléf.: 921560110. Carbonero el Mayor.

**Mesón Riscal.** Carretera de Soria, 31. Teléfono: 921560289. Carbonero el Mayor.

**Mesón J.B. Mayor.** 14. Teléf.: 921508168. Casla.

**Burquer Piscis.** Carचना, 25. Teléf.: 921142309. Cuéllar.

**Restaurante La Brasería de Cuéllar.** Agustín Daza, 8. Teléfono: 921144926. Cuéllar.

**Hostal-Mesón San**

**Francisco.** Avda. Camilo José Cela, 2. Teléf.: 921140009. Cuéllar.

**La Hostería Ca Techu.** El Pilar, 18. Teléf.: 921181662. El Espinar.

**Restaurante La Sierra.** Antonio Machado, 1. Teléf.: 921182172. El Espinar.

**Restaurante Rolar.** Plaza Constitución, 7. Teléf.: 667507497. El Espinar.

**Restaurante Edulis.** De los Huertos, 3. Teléfono: 921493123. Encinillas

**Restaurante El Jardín.** Las Huertas, 40. Teléfono: 921431182. Polígono de Hontoria

**Restaurante El Boal.** Plaza Costana, 1. Teléfono: 921432941 La Lastrilla

**Venta Magullo.** Carretera Soria-Plasencia s/n. Teléf.: 921435011. La Lastrilla.

**Hotel - Restaurante El Nogal.** Prado de la Mancha, 9. A. Teléfono: 679157704. Madrona.

**Restaurante El Portón de Javier.** C/ Villacastín, 28. Teléfono: 921196141. Marugán.

**Restaurante El Capricho.** Escarabajosa, 16. Teléf.: 675661482. Mozoncillo.

**Restaurante César.** Ctra Valladolid 601, Km. 72.200. Teléf.: 921575381. Navalmanzano.

**Restaurante La Chuleta.** Arturo Hernández, 34. Teléfono: 921591152. Navas de Oro.

**Restaurante El Chorrillo.** Real, 99. Teléfono: 921448669. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante La Casa del Mesonero.** La Casa, 6. Teléfono: 921448703. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante Corral de Joaquina.** www.elcorraldejoaquina.com. Is-car, 3. Teléfono: 921509819. Pedraza.

**Restaurante El Jardín de Pedraza.** Calzada, 6. Teléf.: 921509862

**Restaurante El Chaparral.** Ctra. San Rafael, 10. Teléfono: 921479110. Revenga

**Restaurante Casa Pastor.** Iglesia, 2. Teléf.: 921551145. Riaza.

**Hostelería Roda.** Carretera de Valladolid, 3. Teléfono: 921493101. Roda de Eresma.

**Pizzería Dumbo.** Infantes, 12. Teléf.: 921470675. San Ildefonso.

**Restaurante El Europeo.** Plaza España, 8. Teléfono: 921470798. San Ildefonso.

**Restaurante Media Luna.** Infantes, 9. Teléfono: 921471619. San Ildefonso.

**Restaurante El Caserón.** www.restaurantelcaseron.com. Plaza Mayor, 7. Telefono: 921531178. San Pedro de Gaillos.

**Ruta Galicia.** Avda. Alto del León, 23. Teléfono: 921172037. San Rafael.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Rubesara.** Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

**Restaurante Casa Román.** Sancho Gracia, 3. Teléf. 921540432. Sepúlveda.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Telefono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Restaurante Paloteo.** Reverencia, 2. Telefono: 680300779. Tabanera del Monte.

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**La Antigua Posada.** Plaza España, 8. Teléfono: 921501071. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra.Madrid, 124. CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsain.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921198789. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

**Restaurante La Posada de Abanto.** Ctra. de Arévalo, 28. Teléfono: 921431481. Zamarramala

### Recambios automoción

**Recambios Lubse.** www.lubse.es Peñalara, 26. Pol. Ind. El Cerro. Teléf. 921444228

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

### Rótulos

**Rótulos FIC-PLAST.** Sau-ce. Nave 42. Teléfono: 921490808. Valverde del Majano.

### Seguros

**Carretero Arribas Agencia de Seguros.** Ezequiel González, 24, 1ºA. Teléf.: 921426421, 653611433

**De Pablos Correduría de Seguros.** Paseo Conde Sepúlveda, 21. Teléf.: 921430477

**FIATC Seguros.** Ramón y Cajal, 1. Local. Teléfono: 921434487

**Monterrubio Correduría de Seguros.** Santo Tomas, 2. Teléfono: 921443984

**Plus Ultra Agencia Javier Palomares.** José Zorrilla, 120. Teléfono: 921421811

**Uni Segovia.** www.unisegovia.com Santa Catalina, 12. Teléf.: 921466064

### Suministros industriales

**Comercial Gonzalez.** Guadarrama, 8 y 11. Teléfono: 921440378

**Saji.** Guadarrama, 49. Teléfono: 921422449.

**Hins Suministros.** Somosierra, 7. Teléfono: 921441244.

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Útiles.** Avda. de Hontoria, 37. Teléfono: 92142187. Hontoria

### Talleres

**R.I.G.A.R.V.E.** Carretera de Soria, 25. Teléfono: 921428078

**Taller Chapa y Pintura Mariano María.** Atalaya, 1. Teléfono: 921438399

**Talleres Lázaro Agrí-**

cola. Trinidad, 16. Teléfono: 921527035. Sacramenia.

**Taller Mecánico Midas.** Avda. Obispo Quesada, 11. Tel.: 921434340.

### Tiendas de deportes

# AGENDA 42

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

14 de noviembre de 2016

Santor: Serapión,  
Leandro, Clementino  
y Veneranda.

## ACTIVIDADES

### Bibliobuses de la Diputación

El bibliobús número 1 de la Diputación de Segovia llegará el próximo lunes, día 14, a las localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros y Vegas de Matute; el número 2 visitará los municipios de Otones de Benjumea, Muñozveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva y Espirido; y, por último, el bibliobús número 3 de la Diputación Provincial se acercará el lunes a los municipios segovianos de Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

**VARIAS LOCALIDADES**  
<provincia>

### Lectura

El próximo miércoles, día 16, la Biblioteca Pública del Estado (c/ de los Procuradores de la Tierra, 6), celebrará tres nuevas reuniones del club de lectura. A las 11.30 y a las 19.00 horas se encontrarán los participantes del club de lectura de adultos; y a las 12.00 horas, los del club de lecturas científicas, también de adultos.

**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
<segovia>

### Conferencia

La Fundación Biblioteca de Ciencia y Artillería, dentro del programa de actividades de conmemoración del IV centenario de la muerte de Cervantes, celebrará la conferencia 'Cervantes, soldado de la infantería española', con Francisco Ramos Oliver, general de di-

## FERIA



**Libros antiguos en la avenida del Acueducto.** Durante estos días se celebra en la avenida del Acueducto la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, organizada por Alvalca. En ella se pueden encontrar desde ediciones de siglos pasados hasta libros de segunda mano a precios muy reducidos, de temáticas muy variadas. La feria estará abierta hasta el próximo domingo, día 20. /FOTO: TAMARA DE SANTOS

visión y director gerente de la Fundación Museo del Ejército. Será el jueves 17, en el salón de actos de la Academia de Artillería, a las 20.15 horas.

**ACADEMIA DE ARTILLERÍA**  
<segovia>

### Conferencia

El próximo jueves, día 17, continúa el ciclo de charlas interactivas para el desarrollo de las habilidades sociales organizadas por la Fundación Caja Rural y Coa-

ching para inconformistas. El tema de esta segunda conferencia es 'Mejora tu comunicación verbal'. Será a las 20.00 horas, en el hotel Exe, Casa de los Linajes. El precio es de 5 euros. Información e inscripciones en [www.coachingparainconformistas.es/contacto](http://www.coachingparainconformistas.es/contacto).

**CASA DE LOS LINAJES**  
<segovia>

### Presentación

El escritor Nelson Galtero presentará en

Segovia su nuevo libro, 'Pornografía para mujeres', el próximo viernes día 18. Se trata de una publicación que reúne 72 relatos que, de alguna manera, son 72 conclusiones sobre lo que es la pornografía. Plantea un mundo algo violento, pero perfecto, en el que las mujeres mandan y los hombres obedecen. La presentación tendrá lugar a las 19.30 horas y la entrada es libre.

**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
<segovia>

### Paseo

Prodestur organiza, el próximo sábado día 19, un paseo por las Pesquerías Reales. Los interesados en acudir deberán realizar su inscripción en el teléfono 921 466 070, en horario de 10.00 a 14.00 horas, desde hoy y hasta el viernes 18. El precio de la inscripción es de 5 euros e incluye el desplazamiento en autobús y un guía especializado. La salida del bus será a las 9.30 horas desde Vía Roma, y el inicio de la marcha a las 10.00 horas desde la plaza de toros de Valsain.

**PLAZA DE TOROS**  
<valsain>

### Jura de bandera civil

El próximo 4 de diciembre, a partir de las 11.00 horas, en la Plaza Mayor de Segovia, tendrá lugar una jura de bandera civil, abierta a toda la ciudadanía. Los interesados deben inscribirse con anterioridad y pueden hacerlo en la Subdelegación de Defensa en Segovia, a través del correo electrónico [dd.segovia@oc.mde.es](mailto:dd.segovia@oc.mde.es); o en la Academia de Artillería (a través del correo [ocacart@et.mde.es](mailto:ocacart@et.mde.es))

**PLAZA MAYOR DE SEGOVIA**  
<segovia>

## CONVOCATORIAS

### Europe Direct

Los centros de Europe Direct de Castilla y León organizan el IV concurso de fotografía 'Ciudadanos Europeos'. El lema elegido para esta ocasión es 'Europa se viste de azul' y el objetivo es conmemorar el XXX aniversario de la adhesión de España a la Unión Europea. Está dirigido a alumnos de 5º y 6º de Primaria y estudiantes de ESO. Las fotografías o montajes tienen que enviarse a la dirección [## EXPOSICIONES](mailto:europedi-</a></p></div><div data-bbox=)

### BAR SANTANA

Exposición colectiva de óleos. Obras realizadas por las socias del Centro Cultural Popular y Promoción de la Mujer del Barrio de San Millán.

Hasta el 18 de noviembre, en el horario de apertura del bar.

### CASA JOVEN

La Casa Joven acoge durante estos días la exposición 'Ilustrando-nos', de la artista Blanca Cecilia, en la que se ofrece parte del trabajo de ilustración realizado por la joven madrileña relacionada con Segovia desde que comenzó a estudiar el Ciclo Formativo de Grado Superior de Ilustración, en la Casa de los Picos.

Hasta el 25 de noviembre. De lunes a viernes, por las mañanas de 09.00 a 14.30 horas; y de miércoles a sábado, también por las tardes, de 17.00 a 21.00 horas.

### CASINO DE LA UNIÓN

Con motivo de los actos de conmemoración del centenario de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de la Fuencisla, que la Cofradía viene desarrollando durante el presente año, el Casino de la Unión acoge la exposición de pintura 'Sala Unturbe', con obras de varios pintores segovianos.

Hasta el 25 de noviembre, de lunes a sábado de 18.00 a 20.30 horas; y domingos, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.30 horas.

### ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Exposición 'Cervantes y las humani-

dades' en la Biblioteca de la Academia de Artillería, donde se recoge gran parte del saber científico y humanístico de los últimos siglos. Una pequeña muestra de las importantes obras que posee relacionadas con la insigne figura de Cervantes.

Hasta el 30 de noviembre. De lunes a viernes laborables de 10.00 a 13.00 horas.

### ART GALLERY - CASA DEL SIGLO XV

Exposición 'Tramalogía'. Recomendada por su gran belleza, madurez y conceptualidad, esta muestra recoge la obra reciente del artista y poeta Cesar de las Heras, 'el expurgatorio'. Arte contemporáneo de alta calidad.

Hasta el 11 de diciembre de 2016, de 10.30 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas. Domingo y lunes, cerrado.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición temporal 'Fuencisla. Devoción de un pueblo', en forma de libro mural, organizada con motivo de la conmemoración del centenario de la coronación canónica de la Virgen de la Fuencisla, patrona de Segovia, que se está celebrando este 2016.

Hasta diciembre. De martes a sábado: 10.30 a 14.00 horas y 17.00 a 19.00 horas. Domingos, de 10.30 a 14.00 horas. Lunes: Cerrado.

### PALACIO QUINTANAR

El Palacio de Quintanar, dependiente de la Junta de Castilla y León, acoge la exposición colectiva 'Escombrarte', que recoge los trabajos de los artistas participantes en la V Edición del 'Concurso internacional

de escultura con materiales reciclados', que supone un referente consolidado en la fusión del arte y el reciclaje en nuestro país.

Hasta el 27 de noviembre. Miércoles a sábado, de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas; martes de 17.00 a 21.00 horas; y domingos, sólo en horario de mañana, de 11.00 a 14.00 horas.

El Palacio de Quintanar acoge también la muestra 'Paisajes posibles', de Ildelfonso Aguilar, una exposición multidisciplinar que parte de la pintura como eje expresivo y discurre hacia otros ámbitos como son la fotografía y las instalaciones de imagen y sonido, reflejando otros ámbitos de dominio de este polifacético artista, como son la escenografía o la intervención en el medio natural.

Hasta el 8 de diciembre. Mismo horario.

### RTE. EL PARRAL

Exposición de la obra de Juan Vaca, artista autodidacta que destaca por su originalidad y por fabricar parte de los materiales que utiliza. La colección muestra fachadas segovianas y detalles de los monumentos.

Hasta final de año.

### CASA DE LA MONEDA

Exposición 'Filiigranas, las huellas del agua'.

Hasta el 10 de enero. Lunes cerrado. Martes, abierto de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a domingo, de 10.00 a 18.00 horas.

### ARCHIVO GENERAL MILITAR

Entrada gratuita y visita guiada. La ex-

posición es 'Las calles de Segovia a través de sus Archivos'. Es una exposición permanente que se puede visitar los miércoles de 12.00 a 13.45 horas, con previa cita en el 921 462 038.

Permanente.

### CASA MUSEO ANTONIO MACHADO

La Casa-Museo de Antonio Machado lleva al visitante hasta la misma época del autor. La casa se ha mantenido casi intacta desde que él la dejó.

Permanente. De lunes a domingo, de 11.00 a 14.00 y 16.00 a 18.00 horas. Visitas guiadas de lunes a domingos, a las 17.00 horas.

### MUSEO DE ARTE VIRREINAL Y PRECOLOMBINO

Exposición de pinturas peruanas, españolas y francesas, obras de cerámica peruana y diferentes ornamentos litúrgicos.

Permanente. Abierto todos los días de 12.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

### MUSEO GASTRONÓMICO

Exposición permanente de útiles propios y paneles explicativos. Tarifa general de 3 euros de lunes a domingo, excepto el jueves que se establece como día de pase gratuito para los visitantes.

Permanente. Horario de lunes a domingo de 11.00 a 20.00 horas. Martes de 11.00 a 15.00 horas.

### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición de más de 1.500 piezas procedentes Segovia capital y provincia, que muestran un recorri-

do completo por la historia de segoviana desde los primeros moradores.

Permanente. De martes a sábado de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingo de 10.00 a 14.00 h. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 horas.

### PALACIO EPISCOPAL

El Palacio Episcopal alberga un Museo, conformado por la Colección de Cristal de la Granja, Cerámica de los Zuloaga y el Museo Diocesano. Horarios: de lunes a domingo, de 10.00 a 15.00 horas por la mañana y de 16.30 a 19.00 horas por la tarde. Para asistir con cita previa en 921 463 001 ó [info@palacioepiscopaldesegovia.com](mailto:info@palacioepiscopaldesegovia.com). Entrada general 3 euros, entrada reducida 2 euros.

Permanente.

### PARADOR DE SEGOVIA

Exposición 'Arte Geométrico', una serie de obras de los artistas Pablo Palazuelo, Eusebio Sempere, Gómez Peralas o Jorge Teixidor, entre otros. Un sitio especialmente elegido debido a sus singulares formas y composiciones del Parador.

Permanente.

## PROVINCIA

### PALAZUELOS

El salón escénico de Palazuelos de Eresma acoge estos días la exposición 'Suiza, país de comics', que forma parte del programa itinerante de

la Junta 'Alacarta'. Se trata de un fascinante viaje por el mundo extraordinario del cómic, en una exposición que muestra el pasado y el presente de la cultura suiza del cómic y se dirige tanto a un público especializado como a aquellos no iniciados.

Hasta el 25 de noviembre, de lunes a viernes, de 12.00 a 14.00 horas.

### CASA DE LA CULTURA DE LA GRANJA

Exposición 'El Frente Popular: 80 años después. Carteles y fotografías'. Es una muestra cedida por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), el Archivo Regional de Madrid y el Archivo General de la Administración.

Hasta el 19 de noviembre. De lunes a sábado.

### ZACA

La galería de arte Zaca, en la plaza del Vidriado de La Granja, acoge durante los meses de noviembre y diciembre óleos y dibujos de Estrella Rueda y José Casado.

Hasta final de año. De martes a viernes, de 11.30 a 14.00 y de 17.00 a 20.30 horas. Sábados, domingos y festivos, de 11.30 a 20.30 horas.

### MUSEO TECNOLÓGICO DEL VIDRIO

Acoge una nueva exposición de artistas plásticos, titulada 'Pensar en Vidrio', donde se muestran nuevas obras artísticas fabricadas en la Real Fábrica. Reúne obras de artistas españoles contemporáneos. Puede verse de 10.00 a 15.00 horas de martes a viernes; y de 10.00 a 18.00 horas los sábados.

Hasta el 15 de enero de 2017.

rect@idcfederación.org, antes del 15 de diciembre.

**COLEGIOS**  
<segovia>

### Ciudades Patrimonio

El Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España convoca la tercera edición del programa pedagógico Aula de Patrimonio coincidiendo con el inicio del curso escolar 2016-2017. El objetivo que busca esta actividad es el que los jóvenes que viven y estudian en las Ciudades Patrimonio aprendan a conocer y valorar no solo su propia ciudad sino el resto de ciudades que ostentan el mismo título otorgado por la Unesco, todo ello a través de la realización de actividades didácticas en torno a su ciudad, dirigidas por su profesorado, y la participación en viajes culturales a otras Ciudades Patrimonio. Los destinatarios del programa en su cuarta edición serán grupos de escolares de 5º y 6º de Educación Primaria de centros públicos, privados y concertados. Los colegios que estén interesados en participar en el programa deben solicitarlo enviando la inscripción al Departamento de Educación del Ayuntamiento antes del 15 de diciembre.

**COLEGIOS**  
<segovia>

### Teatro

Continúa el próximo fin de semana la XIX Muestra Provincial de Teatro en los escenarios de El Espinar (auditorio Gonzalo Menéndez Pidal) y Cantalejo (centro cultural José Rodao). El viernes 18, La Colodra Teatro representará en el auditorio de El Espinar 'Los Palomos'; y Y ahora Q? Teatro, en el centro cultural de Cantalejo, 'Cien metros cuadrados. El inconveniente'. Todas las funciones comenzarán a las ocho de la tarde. Entradas 4 euros.

**AUDITORIO GONZALO MENÉNDEZ PIDAL**

**CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO**

<el espinar> <cantalejo>

### Camino de Santiago

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza la Semana Cultural del Camino de Santiago del 14 al 20 de noviembre, con varias actividades. El lunes 14, presentación de las jornadas y proyección audiovisual sobre las actividades del año en el centro cívico de San José, a las 19.00 horas. El martes 15, en el mismo espacio y a la misma hora, conferencia 'El cuidado de los pies en el Camino', con Juan Moreno Cámara, podólogo. Y el miércoles 16, también en el centro de San José a las siete de la tarde, proyección de 'La sinopsis del Códice', de Pablo Iglesias Simón. Los días siguientes habrá más conferencias, teatro y rutas.

**CENTRO CÍVICO DE SAN JOSÉ**  
<segovia>

### FARMACIAS DE GUARDIA

La información sobre las farmacias de guardia puede consultarse en la página del tiempo

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tif. 921 460 759: De octubre a marzo, de 10.00 a 18.00 horas. De abril a septiembre, de 10.00 a 19.00 horas.

**CATEDRAL** Tif. 921 462 205: De octubre a marzo de 09.30 a 17.30 horas. De abril a septiembre de 09.30 a 18.30 horas.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tif.: 921 475 109. casademoneda@turismodesegovia.com. Martes de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a domingo de 10.00 a 19.00 horas. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tif.: 921 466 720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 19.00 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tif 921 462 396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Lunes y martes de 11.00 a 15.00 horas. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

**ROMERAL DE SAN MARCOS** Jardín de Leandro Silva. C/ marqués de Villena, 17. Visita previa solicitud al 655 131 446.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tif. 921 420 228. Abierto de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI.** Antigua Sinagoga Mayor. Tif 921 466 720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde. De 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Teléfono: 921 431 298. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tif. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10.30 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas; domingo, de 10.30 a 14.00 horas; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plaza de Colmenares, s/n. Tifs. 921 463 348 o 921 460 613. Miércoles, de 09.00 a 16.00 horas.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** C/ Desamparados. Tif. 921 460 377. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plaza Socorro. Teléfono: 921 461 297. Jueves de 11.00 a 15.00 horas. Resto de días de 11.00 a 18.30 horas.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Acceso Plaza de Díaz Sanz. Invierno: de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 horas. Verano: de lunes a viernes de 09.00 a 13.30 horas.

**PALACIO EPISCOPAL** Exposición de colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia. Horario de lunes a domingo de 10.00 a 15.00 y de 16.30 a 19.00 horas.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Museo y tienda lunes cerrado; de martes a viernes de 10.00 a 15.00 horas; sábados de 10.00 a 18.00 horas; y domingos y festivos de 10.00 a 15.00 horas.

## HORARIO DE MISAS

### SÁBADO, MAÑANA Y TARDE

#### Invierno

9,00 Claret  
19,00 S. Andrés, S. Justo  
Verano  
19,00 S. Andrés, S. Justo

### MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año  
9,00 Siervas de María, Claret, Clarisas del Corpus  
9,30 Cristo del Mercado, S. Martín, Concepcionistas (Calle Peralta), Carmelitas Descalzas,  
10,00 San Millán, Santa Isabel, San Lorenzo, Ntra. Sra. de El Carmen, S. Antonio el Real, Vicente el Real, S. Juan de Dios.  
10,30 Santa Teresa, Santo Tomás, S. Frutos  
11,00 El Salvador, La Resurrección, Santa Eulalia  
11,30 S. José, Cristo del Mercado, S. Millán, Hospital de la Misericordia, Stma. Trinidad  
12,00 Santo Tomás, San Martín, La Resurrección, Belén, Hospital General, Claret, PP. Carmelitas, Hermanitas de los Pobres, Agustinas de Sta. Rita, Jerónimos  
12,30 Ntra. Sra. de El Carmen, Sta. Teresa, S. Frutos, El Salvador, S. Millán, Catedral, Residencia Asistida, Santuario de la Fuencisla  
13,00 S. José, Sto. Tomás, S. Andrés, Stma. Trinidad, S. Miguel, Resurrección, S. Lorenzo, MM Reparadoras, Sta. Eulalia, Claret, PP Carmelitas, Cristo del Mercado  
13,30 S. Marcos

### TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

#### Invierno

18,00 PP Carmelitas.  
19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), Ntra. Sra. del Carmen, MM Dominicicas  
19,30 Sto. Tomás, S. Miguel  
20,00 San Millán, Claret  
Verano  
18,00 Capilla de Santa Columba (sita en la terraza de Santa Columba)  
19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), MM Dominicicas

19,30 Santo Tomás, San Miguel  
20,00 S. Millán, Claret, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

### LABORABLES MAÑANAS INVIERNO Y VERANO

Invierno  
7,45 Claret (L. a V.)  
8,00 María Inmaculada, Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María  
8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real  
9,00 Ntra. Señora del Carmen  
9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado  
10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral  
10,30 Santo Tomás, San Millán  
11,00 Santa Eulalia  
11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia  
12,00 Agustinas de Santa Rita  
12,30 Hermanitas de los Pobres  
13,00 MM. Reparadoras  
Verano  
8,00 Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María  
8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real, Clarisas del Corpus  
9,00 Ntra. Señora del Carmen, Claret  
9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado  
10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral, El Salvador  
10,30 Santo Tomás  
11,00 Santa Eulalia  
11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia  
12,00 Agustinas de Santa Rita  
12,30 Hermanitas de los Pobres  
13,00 MM. Reparadoras, Jerónimos

Fuencisla, Hospital General  
19,30 S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas festivos)  
20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret, Sta. Teresa, Resurrección, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

### PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

**Ayllón** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 13:00  
**Carbonero el Mayor** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos: 12:30 - 19:00  
**Cantalejo** Sábados y vísperas de festivos: 19:30. Domingos y festivos: 9:30 - 13:00  
**Coca** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 12:00  
**Cuéllar** Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 10:30 (Residencia Ancianos El Alamillo), 11:30 (La Concepción), 12:30 (S. Miguel)  
**Santuario del Henar** Diario: 8:00 y 19:00 (verano) y 17:00 (invierno). Sábados y vísperas de festivos: 8:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno). Domingos y festivos: 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno)  
**El Espinar** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00  
**Nava de la Asunción** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00  
**Navas de Oro** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 13:00  
**San Ildefonso** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00  
**Sepúlveda** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (San Bartolomé)  
**Villacastón** Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispo

## CINE

**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 654130664 / www.cinesluzdecastilla.com

LOS MIÉRCOLES AL CINE por 3,50 euros (excepto festivos y películas Warner (HD y 3D)). JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: 3,80 euros (excepto festivos y películas Warner (HD y 3D)). LOS VIERNES Y DOMINGO TU ENTRADA POR 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner).

### Programación del 11 al 17 de noviembre

#### LA BAILARINA

De Va D: 20:00 y 22:30. De La M: 18:00 y 20:00. De Xa J: 20:00 y 22:30

#### JACK REACHER: NUNCA MIRES ATRÁS

De Va D: 18:00, 20:00 y 22:30. De La M: 18:00 y 20:15. De Xa J: 18:00, 20:15 y 22:30

#### NO CULPES AL KARMA LO QUE TE...

De Va D: 18:00, 20:30 y 22:30. De La M: 18:00 y 20:00. De Xa J: 18:00, 20:00 y 22:30

#### PEPA PIG

De Sa D: 18:00 y 19:15.

#### 100 METROS

De Va D: 18:00, 20:15 y 22:30. De La M: 18:00 y 20:15. De Xa J: 18:00, 20:15 y 22:30

#### YO DANIEL BLAKE

De Va D: 18:00 y 20:15. De La M: 20:15. X: 18:00 y 20:15. J: 20:15

#### DOCTOR STRANGE

De Va D: 18:00 y 22:30. De La M: 18:00. De Xa J: 18:00 y 22:30

#### OUIJA: EL ORIGEN DEL MAL

De Va D: 22:30. De La M: 18:00. X: 22:30

#### EL CONTABLE

De Va D: 22:30. De La M: 20:00. X: 22:30

#### TROLLS

De Va D: 18:00 y 20:00. De La M: 18:00. X: 18:00 y 20:00. J: 18:00

#### UN MONSTRUO VIENE A VERME

De Va D: 20:15 y 22:30. De La M: 20:15. De Xa J: 20:15 y 22:30

#### LA CHICA DEL TREN

De Va D: 20:00. De La M: 20:00. X: 20:00

#### CIGÜEÑAS

De Va D: 18:00. De La M: 18:00. De Xa J: 18:00

### ARTE7



**C/ Dámaso Alonso, 54** (Nueva Segovia)  
Tel. 921432128 / www.artesiete.org

7 SALAS DIGITALES. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA a 3,70 euros. FACEBOOK: ARTESIETESGOVIA. PARKING CUBIERTO GRATUITO.

### Programación del 11 al 17 de noviembre

#### LOS CUENTOS DE HOFFMANN

M: 19:15.

#### JACK REACHER. NUNCA VUELVAS ATRÁS

V, D y X: 18:00, 20:10 y 22:20. S: 18:00, 20:10, 22:20 y 0:30. L y M: 18:00 y 20:10. J: 16:00, 18:00, 20:15 y 22:30.

#### NO CULPES AL KARMA DE LO QUE TE PASE POR GILIPOLLAS

V, D y X: 18:00, 20:30 y 22:10. S: 18:00, 20:30, 22:10 y 0:15. L y M: 18:00 y 20:30. J: 16:00, 18:20, 20:15 y 22:40.

#### SULLY

V, D, X: 18:00, 20:15 y 22:20. S: 18:00, 20:15, 22:20 y 0:15. L y M: 18:00 y 20:15. J: 16:00, 18:00, 20:30 y 22:30.

#### BLAIR WITCH

V, D y X: 22:40. S: 22:40, 0:40. J: 22:20

#### DR. STRANGE

V, D, y X: 18:00, 20:15 y 22:15. S: 18:00, 20:15, 22:15 y 0:30. L y M: 18:00 y 20:15. J: 18:00 y 22:15

#### QUE DIOS NOS PERDONE

V, S, D y X: 18:00, 20:00 y 22:30. L: 18:00 y 20:00. M: 18:00. J: 20:00

#### TROLLS

V, S, D y X: 18:00 y 20:00. L y M: 18:00. 19:45. J: 16:00 y 18:00.

#### UN MONSTRUO VIENE A VERME

V, S, D y X: 18:00, 20:00 y 22:30. L y M: 18:00 y 20:00. J: 16:00 y 20:10.

Cine Avenida. Pedrajas de San Esteban. C/ Escuelas, 7. Tel. 983 105 022

Programación del 11 al 14 de noviembre.

QUE DIOS NOS PERDONE. V 11: 21:30. S 12: 20:30 y 23:00. D 13: 20:30. L 14: 21:30 PEPA PIG Las Botas de Oro. S 12: 19:00. D 13: 17:30.

**OPERACIÓN CAMBIO** Traenos tu vieja motosierra y... **OBTÉN HASTA 200€**



**INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**

MAQUINARIA, REPUESTOS Y REPARACIONES

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA  
Tels.: 921 42 20 63 • Fax 921 43 14 02  
industriasnunez@telefonica.net

**Husqvarna**



**MUCHAS FELICIDADES "RUBIA"**, de parte de las "MORENAS", que pases un día tan genial como el de la foto y que lo podamos repetir cada año. besitos.



**¡MUCHAS FELICIDADES!** y enhorabuena a los campeones de España en bailes, la pareja formada por **Andrea Arribas Pínela** y **Antonio Jiménez González**, dos segovianos de Escarabajosa de Cabezas y Turégano. Por el gran año que están teniendo. Fueron ganadores en la final del campeonato del mundo en samba en la 4ª gala del Mue bt 2016. Campeones en la 1ª final autonómica de baile combinado Castilla-La Mancha. Campeones en la XIII final autonómica de baile combinado de Madrid, vals, tango y pasodoble. Ganadores 1º trofeo internacional de baile combinado ciudad de Toledo. Ganadores en el 1º campeonato de España de chachachá de Toledo.... Una pareja que en el baile lo da todo, con unas representaciones increíbles. Os deseamos mucha suerte y que sigan los éxitos.



**SEGOVIANOS BRUSELAS**, momento de la cena que se ha celebrado la pasada tarde del 10 de noviembre de algunos de los segovianos residentes en Bruselas.



**¡MUCHAS FELICIDADES ADRIÁN!** 11 años ya, ¡como pasa el tiempo majooo! Te deseamos toda la familia, un feliz día y que tengas muchísimos regalos.

**FOTOS EN LA AGENDA SOCIAL**

Los interesados en publicar en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos a c/ Morillo, 7. 40.002. Segovia, o al correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com). Las copias fotográficas no se devolverán.



\* Promoción para tiendas físicas. Con tu planetcard por compras superiores a 50€, recibirás un 20% de descuento en vales regalo. Cóngeables 10 al 31 de Enero de 2017, en una única compra y en el mismo establecimiento donde se emitió el vale.

# 20%

Del 4 al 18 de  
Noviembre  
de 2016

**TUS TIENDAS**



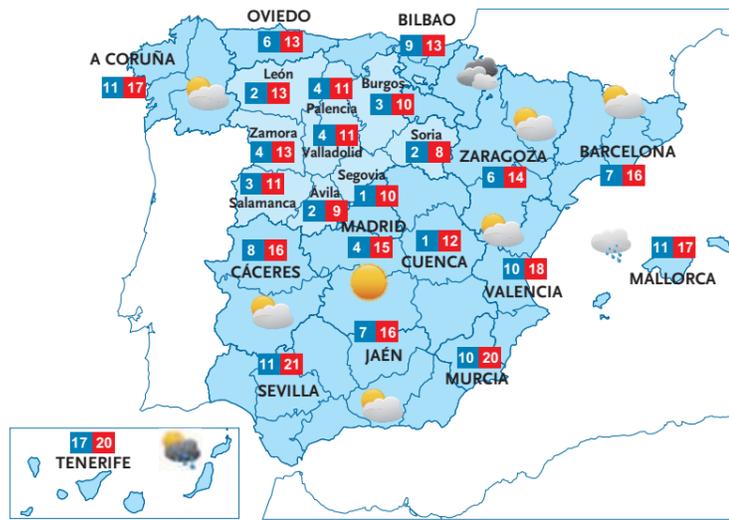
**MÁS CERCANAS SON**

**SEGOVIA**

**C/José Zorrilla, 80**

**C.C. Luz de Castilla**

# EL TIEMPO



## El tiempo, hoy

En Castilla y León, no se esperan cambios. En el norte montañoso y noreste nuboso o cubierto con baja probabilidad de precipitaciones débiles, de nieve por encima de 1500 metros y remitiendo al final. En el resto poco nuboso con intervalos de nubes altas. Temperaturas en descenso, salvo las máximas en el noroeste que permanecerán sin cambios. Heladas débiles en zonas de montaña. Vientos del norte y noreste. En el resto de España, posibilidad de precipitaciones localmente fuertes en Baleares y Canarias. Intervalos de viento fuerte en el litoral de Galicia, Pirineos, Ampurdán, Valle del Ebro, y Menorca. En Pirineos nuboso o muy nuboso con precipitaciones. En el Cantábrico oriental y Alto Ebro nuboso con lluvias débiles, más probables en el Cantábrico oriental, tendiendo a remitir a lo largo del día. En el litoral mediterráneo peninsular, Ceuta, y Melilla, nuboso o con intervalos nubosos con

posibilidad de lluvias o chubascos, más probables en el área de la desembocadura del Ebro, sur de Valencia y norte de Alicante. Poco nuboso o despejado en el resto de la península. En Baleares muy nuboso con precipitaciones que podrían ser localmente fuertes. En Canarias nuboso con precipitaciones ocasionalmente acompañadas de tormenta, más abundantes en el norte de las islas de mayor relieve, donde podrían ser localmente fuertes. Cota de nieve: unos 1100/1500 m en Pirineos y temperaturas en descenso en el centro y noreste peninsulares y en Baleares, y con pocos cambios en el resto.

### Temperaturas en Europa:

Lisboa	14 21	Londres	6 11	París	4 9
Berlín	-3 4	Roma	10 12	Moscú	-8 -3

**BONOLOTO**  
Sábado 12 de noviembre  
1 - 8 - 21 - 32 - 34 - 41  
Complem. 26 - R: 5

**LOTERÍA PRIMITIVA**  
Sábado 12 de noviembre  
5 22 26 33 47 48  
Complem. 4 Reintegro 0

**GORDO PRIMITIVA**  
Domingo 13 de noviembre  
14 42 46 48 53  
Nº Clave (Reintegro) 5

**EUROMILLONES**  
Viernes 11 de noviembre  
3 - 22 - 23 - 38 - 49  
Estrellas 2 - 9

**EL 7/39**  
Jueves 10 de noviembre  
2 3 6 14 19  
22 31 Reintegro 4

**ONCE**  
Domingo 13 de noviembre  
Serie: 003 **83557**  
Número: 03587, Serie: 016, Número: 22445, Serie: 041, Número: 31400, Serie: 026, Número: 63824, Serie: 047

Sábado 12 de noviembre	84267
Viernes 11 de noviembre	07030
Jueves 10 de noviembre	94426
Miércoles 9 de noviembre	28161
Martes 8 de noviembre	68149
Lunes 7 de noviembre	02856

**SUPER ONCE**  
Domingo 13 de noviembre  
02 03 04 09 11  
16 20 21 22 23  
31 34 35 44 47  
50 53 65 66 70

## FARMACIAS DE GUARDIA

**Segovia**  
**HOY:** Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5. De 9:45 a 9:45h.  
**Mañana:** Atienza. José Zorrilla, 117. De 9:45 a 9:45h.

**El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de San Rafael.

**Otras localidades:**  
Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de Cuéllar, Cantalejo y S. E. Gormaz (Soria).  
**De 10.00 a 22.00 h.:** Las farmacias de Ayllón, La Granja, Prádena y Fuentesueña.  
**De 10.00 a 20.00 h.:** Las farmacias de Escalona, Santa María la Real y Villacastín.

## Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



### SEGOVIA - MADRID

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

5:50 D	6:15 S	6:15 L2	6:30 D	6:45 D
7:00 S	7:10 L2	7:30 D	7:45 D	8:00 S
8:30 D	9:00 D	9:10 L1	9:30 S	10:00 D
10:45 D	10:45 L2	11:30 D	12:15 D	12:15 L1
13:00 D	13:45 D	14:15 R	14:45 D	15:15 L2
15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:00 L2	17:15 D
18:00 D	18:45 D	19:00 L2	19:30 D	20:15 S
21:00 D	21:30 S			

**SÁBADOS LABORABLES**

7:30 D	8:00 L2	8:15 S	9:00 D	9:45 D
10:30 L2	10:45 S	11:30 D	12:00 D	13:00 D
14:00 S	15:00 D	15:45 R	17:00 D	17:00 L2
18:00 S	19:00 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S

**DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES**

8:00 L2	8:30 S	9:30 D	10:30 S	11:30 D
12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 R
16:30 D	17:15 D	18:00 D	18:45 D	19:00 L2
19:30 D	20:15 R	21:00 D	21:30 S	22:30 D

**SERVICIOS DIRECTOS (D):** SEGOVIA - MADRID.  
**SERVICIOS SEMIRUTA (S):** Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Madrid.  
**SERVICIOS DE RUTA (R):** Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales - Villalba - Torrelodones - Las Rozas - Madrid.  
**LANZADERA SAN RAFAEL (L1):** San Rafael - Madrid.  
**LANZADERA EL ESPINAR (L2):** El Espinar - San Rafael - Madrid.  
**L2\*:** El Espinar - San Rafael - Guadarrama - Villalba - Madrid.

### MADRID - SEGOVIA

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

6:30 D	7:00 D	7:15 IE	7:45 R	08:15 L1
8:30 D	9:15 D	9:45 L2	10:00 D	10:45 D
11:00 L1	11:30 D	12:15 D	13:00 D	13:30 D
13:45 L2	14:15 D	14:45 S	15:00 D	15:30 D
15:45 L2	16:00 D	16:30 D	16:45 L2	17:15 D
17:30 L2	17:45 D	18:15 D	18:30 S	18:45 D
19:00 D	19:30 L2	19:45 D	20:15 D	20:30 S
21:00 D	21:45 S	22:30 D	23:00 S	

**SÁBADOS LABORABLES**

8:00 S	9:00 D	9:30 L2	9:45 D	10:15 D
11:00 S	11:30 D	12:15 D	12:45 D	13:15 D
13:45 S	14:30 D	15:30 R	15:45 L2	16:30 D
17:30 S	18:30 D	19:15 D	20:15 R	20:45 D
21:30 S	22:15 D	23:00 S		

**DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES**

8:00 S	9:00 D	9:30 L2	10:00 D	11:00 S
12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	16:00 D
17:00 S	18:00 D	19:00 D	20:00 R	20:45 D
21:00 L2	21:30 D	22:00 D	23:00 S	

**SERVICIOS DIRECTOS (D):** MADRID - SEGOVIA.  
**SERVICIOS SEMIRUTA (S):** Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.  
**SERVICIOS DE RUTA (R):** Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.  
**LANZADERA SAN RAFAEL (L1):** Madrid - San Rafael.  
**LANZADERA EL ESPINAR (L2):** Madrid - San Rafael - El Espinar.  
**L2\*:** Madrid - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - El Espinar.  
**SERVICIO IE:** Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - UVa (Av. Padre Claret) - IE (Paseo Sto. Domingo de Guzmán). (Sin parada en la estación de autobuses de Segovia.)

## Trenes entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

Madrid Chamartín	Segovia Guiomar	Valladolid Campo Grande	CIRCULA
6:40	7:08	7:45	Diario excepto sábados y domingos
7:30	7:58	8:35	Diario excepto sábados y domingos
10:15	10:43	11:20	Diario
12:00	12:28	13:05	Diario
14:40	15:08	15:41	Diario excepto sábados
15:10	15:38	16:15	Viernes
15:40	16:08	16:45	Diario
16:35	17:03	17:40	Diario excepto sábados y domingos
17:00	17:28	18:05	Diario
18:10	18:38	19:15	Domingos
18:40	19:08	19:45	Diario excepto viernes y domingos
19:25	19:52	-	Diario excepto sábados y domingos
20:00	20:28	21:05	Diario
20:25	-	21:19	Diario excepto sábados
21:30	21:58	22:35	Diario

Valladolid C. Grande	Segovia Guiomar	Madrid Chamartín	CIRCULA
6:45	7:00	7:28	Diario excepto sábados y domingos
7:15	7:52	8:20	Diario excepto sábados y domingos
7:50	8:27	8:55	Diario
8:11	-	9:07	Diario excepto sábados y domingos
8:45	9:22	9:50	Diario excepto sábados y domingos
9:35	10:12	10:40	Sábados y domingos
10:50	11:27	11:55	Diario excepto sábados y domingos
14:10	14:47	15:15	Diario
15:20	15:57	16:25	Diario
17:45	18:22	18:50	Diario
18:36	19:12	19:39	Diario excepto sábados
19:46	20:23	20:51	Diario
20:35	21:12	21:40	Diario

**SERVICIOS GENERALES:** limpieza, restauración, lavandería, peluquería, podología.  
**SERVICIOS RELIGIOSOS**  
**Habitaciones dobles e individuales, 2 suites**

**ATENCIÓN SANITARIA:** médica, enfermería y fisioterapia  
**Atención social, terapia ocupacional y animador socio cultural**  
**CENTRO DE DÍA**

# Prádena Salud

Primera Unidad de Convivencia en la provincia de Segovia  
**ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA**

**PRECIOS EXCEPCIONALES ¡VISÍTENOS!**

en casa

**C/ Ferial 14 PRÁDENNA (Segovia)**  
**Telfs: 921 507 385 - 665 56 72 82**

SUDOKU

8	4	5	2			7	1	
6				7	5	3		4
		7				6		
	7		3		8			
2								3
			4		7		6	
		4				5		
7		9	5	1				8
	3	2			6	1	4	7

8	1				2			9
	4	3						
		9			8	7		
		6		4	5			
2		4	3		6	1		5
			8	9		4		
		2	6			9		
						5	7	
3			7				4	2

8			2	1	5			
		4		5	7		1	
				4			8	
		1				7	6	
	4						2	
	8	3				9		
	1			7				
	2		5	3		1		
		7	1		4			2

HORÓSCOPO

**Aries** (21 marzo a 19 abril)  
 Se avecinan muchos cambios, acaso un nuevo trabajo y responsabilidades. Eso exigirá de ti la máxima atención, pero te proporcionará grandes satisfacciones.

**Tauro** (20 abril a 20 mayo)  
 Todo te empuja hacia nuevos comienzos en tu vida. Atrás se quedan muchos años de lágrimas y sonrisas, y te esperan tiempos excitantes con energías renovadas para salir adelante.

**Géminis** (21 mayo a 20 junio)  
 No aceptes todos los trabajos que te ofrezcan. Primero, porque terminarás agotado en el intento de terminarlos. Y segundo porque podrías no poder cumplir con todos.

**Cáncer** (21 junio a 22 julio)  
 Aprovecha el tiempo libre para profundizar en tu propio ser y analizar el camino que sigue tu vida. Deja a un lado todo lo que te perjudica y no cargues con cruces ajenas.

**Leo** (23 julio a 22 agosto)  
 Todo lo que sean planes a corto plazo se te darán fácilmente, pero tendrás que poner el acento del esfuerzo en lo preparado para el futuro más lejano. No será nada fácil.

**Virgo** (23 agosto a 22 sept.)  
 Si lo que necesitas es adelgazar, lo primero que debes hacer es ser consciente de ello. Después, haz que un médico te proporcione una pauta dietética y síguela a rajatabla.

**Libra** (23 sept. a 22 oct.)  
 Los pequeños fracasos en el terreno sexual de los últimos tiempos no quieren decir nada. Pronto recuperarás tu habitual destreza y volverás a disfrutar al máximo. Sé paciente.

**Escorpio** (23 oct. a 21 nov.)  
 Tus ingresos siguen aumentando, a pesar de que apenas has hecho nada para que esto suceda. Piensa que de la misma manera que han subido pueden bajar. No te acostumbres.

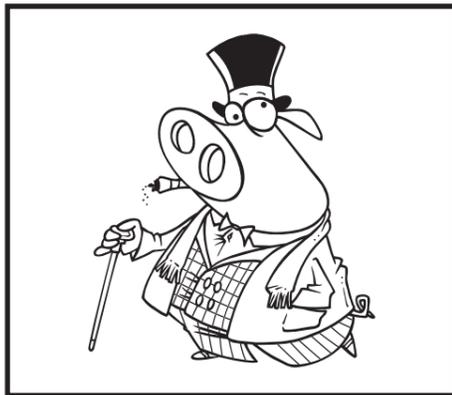
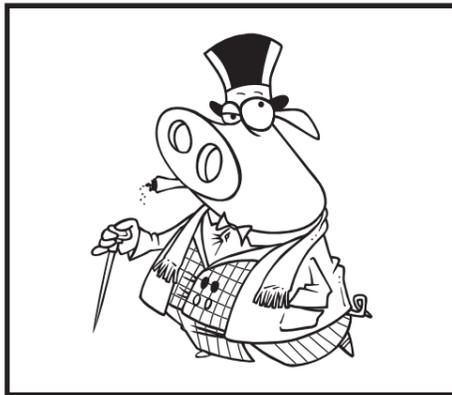
**Sagitario** (22 nov. a 21 dic.)  
 Las diferencias y asperezas con tu pareja van perdiendo poco a poco importancia y la armonía regresa a la senda de la comunicación franca y directa. Muy bien hecho.

**Capricornio** (22 dic. a 19 ene.)  
 Los dolores cervicales están empezando a ser más que una molestia. Revisa bien tus hábitos, tus posturas y puede que encuentres la solución. Si no, pide la ayuda médica que necesites.

**Acuario** (20 enero a 18 feb.)  
 No vale la pena discutir ni ponerte de malas con esos seres queridos que a veces te sacan fuera de tus casillas. Si sigues fatigándote con esfuerzos mínimos, acude a un especialista.

**Piscis** (19 feb. a 20 marzo)  
 Todo lo que haces demuestra el amor que sientes por la persona con la que compartes tu vida. El amor sale por tus poros a raudales. Son momentos de felicidad extrema.

7 DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES

1. Tercera letra del alfabeto griego. Hacer una prueba, experimentar o intentar algo. 2. Poner de acuerdo. Máscara. 3. Presentida. Trabajo, cultivo de la tierra. 4. Ideales. Aliento, vigor. 5. Nave (al revés). Portavoces. 6. Piedras preciosas. 7. Hospedada. Consonante repetida. 8. En inglés, directo. Copiosa, espléndida. 9. Áreas. Cosa de poco valor y mucha apariencia. 10. Frecuente. Indemne, intacta. 11. Dícese del color de la rosa. Sin compañía (plural).

VERTICALES

1. Elemento químico. Levantar. 2. Con alas (fem). Confuso, enredado. 3. Guante de punto que deja al descubierto los dedos. Las naves de los extraterrestres. 4. Río alemán. Mirada ligera. 5. Coge fuego. Participio activo. Prefijo: sur. 6. Con forma de huevo. Vocal repetida. 7. Ordenador. Oculto. 8. Localidad de Portugal. Símbolo del cobalto. Parte del ojo. 9. Verbales. Helado de hielo. 10. Tragar líquido. Pliego blanco. 11. Falto de tono. Dícese de la persona que está en prisión. 12. Extrañas. Herramientas.

AUTODEFINIDO

EXCREMEN-TO	PERGAMINO FLEXIBLE	MONEDA PERUANA	JUEZ, CEN-SOR	CREENCIA CIEGA	PAÍS AMERI-CANO
PORCIÓN DE UVAS	NAVE ANTI-GUA	PLASTA	ALA DEL PEZ	ARTÍCULO PLURAL	PRENDA DE TARZAN
			CIUDAD UCRAIANA		
INVENTARIO					ACTINÓN
EMPERA-DOR RUSO (PL)			DESVAÑECE		PENSAR, INVENTAR
			CIERTO CAL-ZADO		
AMANECER	LOES			PROPOR-CIONAD	
	HABITANTE DE LA LLA-NURA			VASLIAS RE-TORCIDAS	
		VENDEDORA DE OSTRAS			
		QUIZÁS			
PRONOM. PERSONAL		AFANAR, OCUPAR			HACER SISAS
LA DE LAS GALIAS		MALVADAS, INJUSTAS			
			DETRÁS		
			BAJAR LA CABEZA		
CANCIÓN DE CUNA			TERMINA-CIÓN DE PARTICIPIO		BISMUTO
INFUSIÓN			POEMA		ALUCINA
	MOLECU-LARMENTE IGUALES				
	LO DEMÁS				
REVUELTA DEL RÍO			CANON, PRECIO		
ISLA DE PAPÚA			VEJEJO, ANTI-CUADO		
		CAJAS DE MADERA			ROENTGEN
		SEDIMEN-TOS			OXIGENA-DAS LAS TIERRAS
ACUMULAR DINERO	CABEZA PRINCIPAL		FROTA, REFRIEGA		UTILIZADO
	PROBÉ		SUSTRAC-CIÓN		
				CIRUELO SIN CELO	
				COCINAR EN EL HORNO	
PELÍCULA FANTÁSTICA		LAS DE LA SIERRA			
UTILICEMOS		UN MILLAR			
			MUJER VALIENTE		
			SUFIJO DE CUALIDAD		
PENA					CÓDIGO DE ANDORRA
CIERTO, VERDADERO					OESTE
			AVENTU-RADO		

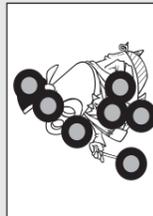
SOLUCIONES

nº: 705

SUDOKU

8	4	5	2			7	1	
6				7	5	3		4
		7				6		
	7		3		8			
2								3
			4		7		6	
		4				5		
7		9	5	1				8
	3	2			6	1	4	7

DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

P	I	R	O	B	A	R
A	L	T	A	R	E	K
L	A	T	I	D	A	B
I	D	O	N	E	S	L
O	A	I	N	V	O	C
A	L	O	J	A	D	I
L	I	V	E	O	P	I
Z	O	N	A	S	O	R
A	S	T	I	D	O	I
R	O	S	I	A	D	O

AUTODEFINIDO

C	A	K	A	Z	A	K	S	R	D	A	D	O
W	L	E	T	A	Z	A	B	I	S	A	S	O
M	A	L	E	I	S	I	P	A	S	A	S	O
S	M	O	L	O	G	O	S	I	P	A	S	O
C	A	T	A	L	D	O	S	T	R	E	A	S
Z	A	R	E	S	D	O	S	A	R	E	S	O
A	L	B	E	S	T	R	E	A	S	A	S	O
G	A	L	L	A	T	A	R	E	A	S	A	S
N	A	N	A	A	D	O	R	R	A	S	A	S
T	E	C	O	M	O	R	F	O	S	A	S	O
M	O	T	D	A	R	C	A	S	A	S	A	S
A	T	E	S	O	R	E	R	A	N	D	A	S
U	S	E	M	O	S	A	S	A	S	A	S	O
T	R	E	A	T	R	E	A	S	A	S	A	S

## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

### 21.55 La aldea maldita (La 2) \*\*\*

España, 1942, Drama. **Florián Rey: Julio Rey de la Heras, Alicia Romay, Florencia Bécquer, Victoria Franco, Pablo Hidalgo, Delfín Jerez**



En una mísera aldea castellana malviven el labrador Juan Castilla, su esposa Acacia, un hijo y un abuelo ciego. Por culpa de un litigio con el cacique local, Juan acaba en la cárcel. Entonces su mujer abandona la aldea sobre la que parece pesar una maldición. Cuando Juan la encuentra con otro hombre en una taberna, la obliga a volver.

### 22.30 Batman begins (La Sexta) \*\*\*\*

EEUU, 2005, Fantástico. **Christopher Nolan: Christian Bale, Liam Neeson, Katie Holmes, Cillian Murphy, Michael Caine, Morgan Freeman**

Nueva adaptación del famoso cómic. Narra los orígenes de la leyenda de Batman y los motivos que lo convirtieron en el representante del Bien en la ciudad de Gotham. Bruce Wayne vive obsesionado con el recuerdo de sus padres, muertos a tiros en su presencia. Atormentado por el dolor, se va de Gotham y recorre el mundo hasta que encuentra a un extraño personaje.

### 22.50 En el centro de la... (Paramount) \*\*\*

EEUU, 2009, Intriga. **Bertrand Tavernier: Tommy Lee Jones, John Goodman, Peter Sarsgaard, Ned Beatty, James Gammon, Levon Helm**

Dave Robicheaux (Tommy Lee Jones), un detective del estado de Louisiana, sigue la pista de un asesino en serie responsable de la muerte de varias jóvenes. Tras el brutal asesinato de la última víctima, Robicheaux se desplaza a la escena del crimen. Allí coincide con el popular actor Elrod T. Sykes, que está rodando una película en el lugar de los hechos. Elrod le confiesa que ha visto un cadáver enterrado en el desierto.

### 01.30 Cuando se pierde la... (Antena 3) \*\*\*

EEUU, 1997, Drama. **Bethany Rooney: Keri Russell, Roberta Maxwell, Vince Corazza, Jill Clayburgh**

Erica French (Keri Russell) es una joven que se quedó embarazada cuando iba al instituto. Ahora le encantaría volver a estudiar por lo que tendrá que dejar a su hija Molly en una guardería. Pero para conseguir la plaza debe tener la custodia. Empieza una lucha contra el padre de la niña, Scott Stone.



## Deportes

### Butaca deportiva

Tenis: ATP World Finals	15.00	M+ Deportes 2
Gol Sports	18.00...	Gol

### 15.00 Tenis: ATP World Finals (M+ Deportes 2)

Las ocho mejores raquetas del mundo se dan cita en Londres para disputar el último gran torneo del año. El cinco veces campeón Djokovic, el número 1 Murray, Wawrinka, Nishikori, Raonic, Monfils, Cilic y Thiem. Y Feliciano López y Marc López en dobles.

## Entretenimiento

### Butaca de programas

El programa de Ana Rosa	08.55	Telecinco
Crónicas	23.05	La 2

### 23.05 Crónicas (La 2)

No soportaría ver siempre el mismo paisaje por la ventana. Sentiría claustrofobia en un piso. Niedziela pertenece a la quinta generación de la familia del circo Raluy. Con 23 años ya ha recorrido decenas de países, como su hermana Emily. Cada una habla siete idiomas. «Crónicas» se ha acercado a la vida de dos familias de circo.

1

- 06.00 Noticias 24H.
- 06.30 Telediario matinal.
- 08.30 Los desayunos de TVE. *El invitado de hoy es Albert Rivera, presidente de Ciudadanos.*



- 10.05 La mañana.
- 13.25 Torres en la cocina.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 Corazón.
- 15.00 Telediario 1.
- 16.00 Informativo territorial.
- 16.15 El Tiempo.
- 16.25 Acacias, 38.
- 17.25 Seis hermanas.
- 18.25 Centro médico.
- 19.35 España directo.
- 20.30 Aquí la tierra.
- 21.00 Telediario 2.
- 22.05 Hora punta.
- 22.40 Olmos y Robles.
- 23.55 Cine. «Los secretos del corazón». *La muerte de su hijo de cuatro años en un accidente arroja la vida de un matrimonio al abismo.*
- 01.25 Cuestión de tiempo.

2

- 06.30 That's English.
- 07.00 Documental. (R)
- 07.45 Documental. (R)
- 08.55 El escarabajo verde. (R)
- 09.30 Aquí hay trabajo. *Revista de información laboral.*
- 09.55 La aventura del saber.
- 11.00 Documenta2.
- 11.50 ¡Cómo nos reímos!
- 12.05 Mañanas de cine. «El diablo también llora».
- 13.40 Paraísos cercanos.
- 15.45 Saber y ganar.
- 16.20 Grandes documentales.
- 18.10 Documenta2.
- 19.00 Tips.
- 20.00 Profilage. «En nombre de mi hijo». *Chloé et Rocher forman parte de un dispositivo policial que persigue al coche de un hombre que ha secuestrado a una mujer.*
- 20.50 Imprescindibles.
- 21.55 Historia de nuestro cine. «La aldea maldita».
- 23.05 Crónicas. «Circo, aún más difícil todavía».
- 23.50 La 2 noticias. *Espacio de información alternativa.*
- 00.20 Millennium. «Refugiados: sobrevivir».
- 01.15 Conciertos de Radio 3.
- 01.45 La Noche Temática. (R)



- 06.15 Noticias de la mañana.
- 08.30 Espejo público.
- 12.20 Karlos Arguiñano en tu cocina.
- 12.45 La ruleta de la suerte.
- 14.00 Los Simpson.
- 15.00 Antena 3 Noticias 1.
- 15.45 Deportes.
- 16.00 Tu tiempo.
- 16.30 Amar es para siempre.
- 17.30 El secreto de Puente Viejo.
- 18.45 Ahora caigo.



- 20.00 iBoom!
- 21.00 Antena 3 Noticias 2.
- 21.30 Deportes 2.
- 21.40 La previsión de las 9.
- 21.45 El hormiguero 3.0.
- 22.40 Mar de plástico. «Marta». *Las jóvenes rusas con las que traficaba Vlad han sido detenidas. Héctor descubre que todas ellas tienen una pequeña marca que las identifica.*
- 00.15 Cine. «El amor está en el aire».



- 07.00 El zapping de surfers.
- 08.30 Gym Tony XS.
- 09.30 Alerta Cobra.
- 11.25 Las mañanas de Cuatro: primera hora.
- 12.30 Las mañanas de Cuatro.



- 14.15 Noticias Cuatro 1.
- 14.45 El tiempo.
- 14.55 Noticias Cuatro Deportes.
- 15.25 Deportes Cuatro.
- 15.50 Hazte un selfie.
- 17.00 Hazte un selfi más.
- 17.30 Hawái 5.0.
- 19.10 NCIS: Los Ángeles.
- 20.00 Noticias Cuatro 2.
- 21.00 Deportes Cuatro 2.
- 21.30 First Dates: en anteriores citas.
- 21.35 First dates.
- 22.40 Fuera de cobertura. «Yo trafico». *Hoy, la muerte de supuestos narcos en plena persecución policial y la entrada en prisión de El Niño.*
- 00.00 Especial Callejeros.
- 01.00 Sin filtros.



- 06.30 Informativos Telecinco matinal.
- 08.55 El programa de Ana Rosa.
- 12.45 Mujeres y hombres y viceversa.
- 14.15 Cámbiame.
- 15.00 Informativos Telecinco 1.
- 15.40 Deportes.
- 16.00 Sálvame limón.
- 17.00 Sálvame naranja.
- 20.10 Pasapalabra.



- 21.05 Informativos Telecinco 2.
- 21.35 Deportes.
- 22.00 Making of: La que se avecina.
- 22.30 La que se avecina. *Es apuesto, carismático y un triunfador nato. Gabi, amigo de Javi, regresará a Mirador de Montepinar, donde iniciará un romance con Judith.*
- 02.30 Premier Casino.



- 07.30 ¿Quién vive ahí?
- 09.05 Crímenes imperfectos.
- 10.20 Las primeras 48 horas.
- 12.10 Al rojo vivo.
- 14.00 La Sexta noticias 1.



- 14.55 Jugones.
- 15.20 Jugones: el análisis.
- 15.45 Zapeando.
- 17.15 Más vale tarde. *Programa diario que vive pegado a la noticia.*
- 20.00 La Sexta noticias 2.
- 21.00 La Sexta deportes 2.
- 21.30 El intermedio. *Espacio presentado por el Gran Wyoming que repasa la actualidad de la jornada.*
- 22.30 El taquillazo. «Batman begins».
- 01.05 Crímenes imperfectos.
- 02.30 Poker Caribbean Adventure.
- 03.00 Juega con el 8.
- 04.00 Canal bingo.



- 07.30 Buenos días, Castilla y León. *La mejor actualidad a primera hora.*
- 10.30 Infocomerciales.
- 11.30 Con la música a todas partes. *Programa cultural sobre el mundo de las jotas.*
- 13.00 Hecho en Castilla y León.
- 14.00 ¿Y tú qué sabes de Castilla y León?
- 14.30 Cyl TV Noticias.
- 15.15 El Tiempo.
- 15.30 Cyl TV Noticias.
- 16.15 El Tiempo.
- 16.30 Vamos a ver.
- 18.15 ¿Y tú qué sabes de Castilla y León?
- 18.45 Estrella del Norte.
- 20.30 Cyl TV Noticias tarde.
- 21.15 El Tiempo.
- 21.30 Deportes.
- 22.00 Me vuelvo al pueblo. *De la mano de Miriam García la historia de aquellas personas que han decidido abandonar la ciudad en busca de nuevas oportunidades en el medio rural.*
- 23.00 Me vuelvo al pueblo.



- 08.00 Documental.
- 08.30 Buenos días Castilla y León. *La primera cita con la actualidad informativa.*
- 10.30 Redifusión.
- 11.00 Magazine local.
- 13.00 Stingers (Infiltrados).
- 14.00 Noticias.
- 14.30 Star Trek.
- 15.15 Área zapping.
- 15.30 Noticias.
- 16.00 Magazine local.
- 18.00 Área Zapping.
- 18.30 Duelo de pasiones. *Traición y desengaño envuelven a Alina y Emilio, quienes sufrirán por la ira que Álvaro desencadenará al creer que Soledad lo traiciona. El error y los celos, los condenan a enfrentarse a un «Duelo de Pasiones».*
- 19.30 Documental.
- 20.00 Distrito de Policía. *La vida y el trabajo diario del personal de policía del distrito X Tuscolano de Roma.*
- 21.00 Noticias.
- 21.30 Magazine local.

Celebra con nosotros vuestra comida de Comunión para que sea una Fiesta de Primavera

**AHORA**

Pregunta y prueba el menú de degustación que podrás elegir para la Comunión de tu hijo/a

**Bar Restaurante Ruta Galicia**  
San Rafael - Segovia

Llama al 637 61 16 88

J. CARLOS PASCUAL

**ABOGADOS**

CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO

- PERJUDICADOS PRODUCTOS MALA PRAXIS BANCARIA: ACCIONES, PARTICIPACIONES PREFERENTES, OBLIGACIONES SUBORDINADAS, CLÁUSULAS SUELO, HIPOTECA MULTIDIVISA, VALORES Y BONOS CONVERTIBLES EN ACCIONES, ETC.
- ¿ENTREGASTE DINERO A CUENTA DE UNA VIVIENDA Y LA PROMOCIÓN HA RESULTADO FALLIDA?
- SEPARACIONES, DIVORCIOS, HERENCIAS Y SUCESIONES.
- IMPAGADOS, DESPIDOS, ACCIDENTES DE TRABAJO.
- RESPONSABILIDAD PENAL DE LAS PERSONAS JURÍDICAS. COMPLIANCE PARA PYMES

MÓVIL: 665 136 705 - CALLE BAJADA DEL CARMEN, 5 - 1º IZQDA. 40001 SEGOVIA

## | LA ÚLTIMA |

EUROPA PRESS / MADRID

La librería solidaria AIDA Books&More, gracias al dinero recaudado por la venta de libros de segunda mano, ha salvado la vida de más de 300 niños con enfermedades graves de Guinea Bissau desde que abrió su primera tienda en 2008. "Cuando se diagnostica un niño que puede salvar su vida con una intervención en Europa no hay tiempo que perder, --explica la responsable de comunicación de AIDA, Paula Sánchez-Alciturri--. Los libros nos permiten conseguir fondos y tenerlos disponibles para evacuar a los niños y niñas enfermos".

Con motivo del Día de las Librerías que se celebra este viernes 11 de noviembre recordamos la historia de esta iniciativa solidaria que el próximo 17 de noviembre inaugura en Santander su séptima librería en España.

Un proyecto que nació "por casualidad, --recuerda Sánchez-Alciturri--. A través de amigos en común, conocimos a Maite López Presa, futura responsable de la primera librería, que venía de colaborar en Irlanda con una organización que vendía libros de segunda mano para financiarse y nos propuso la idea".

Era 2008, no existía ningún proyecto similar en España y los fondos públicos para proyectos de cooperación comenzaban a descender. "Nunca nos ha gustado pedir dinero a la gente, que ya paga impuestos suficientes, así que la idea de pedir que donen libros y ofrecer ejemplares a buen precio para financiar proyectos nos pareció estupenda y Maite se encargó de poner en marcha la primera librería", explica.

De esta manera nació AIDA Books&More en Segovia, la primera librería solidaria de España. Ocho años después, 221 voluntarios llevan el proyecto que cuenta con su tienda online ([www.aidabooks.org](http://www.aidabooks.org)) y siete puntos de venta (Segovia, Madrid, Valencia (2), Castellón, Barcelona y Santander). Se han vendido más de 285.000 libros y han recibido más de medio millón de ejemplares como donación.

"Los donantes se van encan-

# Los libros salvan **vidas**

AIDA Books&More abre en Santander su séptima librería solidaria, que destina sus fondos a la atención de niños con cardiopatías congénitas en Guinea Bissau



Dos niños guineanos, en uno de los centros que atiende AIDA en el país africano. / EL ADELANTADO

tados. Muchos de ellos son grandes lectores para los que no es fácil deshacerse de sus libros y el hecho de saber que esos libros van a salvar vidas les facilita el proceso", añade Sánchez-Alciturri. Por parte de los compradores, además de adquirir libros a muy buen precio, "es importante saber que están colaborando con un proyecto de cooperación", añade. Novelas, ensayos, libros

infantiles, de idiomas, actuales, descatalogados... La oferta es muy amplia. "Nuestras librerías son una paraíso para los lectores", asegura. Aunque para AIDA lo más importante es que tanto donantes como compradores salgan de las librerías "sabiendo quiénes somos y ayudándonos a difundirlo".

Además de la venta de libros, AIDA Books&More propone acti-

vidades y talleres de sensibilización y educación para el desarrollo abiertos al público desde los que fomentar la lectura, el consumo responsable y la inserción de personas en riesgo de exclusión.

**CASOS 'CON EL CORAZÓN GRANDE'** Los fondos que se recaudan en las librerías están destinados a financiar los proyectos

sociosanitarios que AIDA tiene en Guinea Bissau, uno de los países más pobres de África. En concreto, se destinan, a la evacuación de niños con cardiopatías congénitas y reumáticas, muy comunes en el país debido a las deficientes condiciones sanitarias y de la mala nutrición. En Guinea Bissau estas enfermedades no tienen tratamiento ni curación. Desde 2008 trabajan evacuando los casos más graves a hospitales europeos (Portugal, España, Italia y Suiza) donde son operados para después regresar recuperados a su país.

"Al principio evacuábamos menores con todo tipo de dolencias incurables en su país pero con buen pronóstico en Europa --explica Sánchez-Alciturri-- Poco a poco fuimos dándonos cuenta de que las cardiopatías (muy comunes en Guinea Bissau) tenían unas posibilidades de curación superiores a otras enfermedades. Podían ser diagnosticadas en Guinea Bissau y, si todo iba bien, en pocos meses los menores estaban de vuelta en sus casas, así que priorizamos los casos de cardiopatas, 'con el corazón grande' como dicen allí".

Desde el inicio del proyecto se han evacuado 302 niños y niñas con enfermedades graves, de las cuáles 198 eran cardiopatas. Además, desde Europa han participado más de 30 hospitales, 20 asociaciones y cerca de 50 familias de acogida.

Para dar a conocer la realidad de Guinea Bissau y el proyecto, la ONG dispone de la película 'Los dioses de verdad tienen huesos' ([www.losdiosesdeverdadtienenhuesos.com](http://www.losdiosesdeverdadtienenhuesos.com)) ganadora de múltiples premios, entre los que destaca el del público del festival Documenta Madrid.

## NUEVOS ABONOS SEGOVIA-MADRID

# Tarifa normal ¡SOLO 105€!

# Tarifa joven ¡SOLO 40€!

  
La Sepulvedana

Nuevas tarifas válidas a partir del 3 de octubre  
[www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es)

